



TYGODNIK Podhalański

ROK XXXV NR 33/1788
CENA: 5 zł (w tym 8% VAT)
USA \$ 3.00 14 SIERPNIA 2024 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

ISSN 1231-5818
3 3
NUMER
W SPRZEDAŻY
DO 21.08.2024

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO

ZAKOPANE LATO 2024

Tę pamiątkę z Zakopanego wykonaliśmy
na Krupówkach 12 sierpnia 2024 roku.
Dziękujemy, że byliście z nami.
Życzymy Wam udanych wakacji w Tatrach
i szczęśliwego powrotu do domu.

Redakcja
Fot.: Adam Brzoza

Targi Cieśli - podhalańska tradycja budowy domów i nowoczesność

Ciesielskie Śpasy 2024

V Targi Cieśli / II Targi Dekarzy

SOKGŁ
Małopolskie Centrum KulturyImpreza
ino wióry lecom!

- Mistrzostwa Cieśli
- Budowa domu na żywo
- Mistrzostwa Dekarzy
- Mistrzostwa Mechoptyków

Chochołów

23-25.08.2024

- maszyny
- narzędzia
- technologie
- ekipy ciesielskie
- ekipy dekarzkie



SPONSOR WYDARZENIA

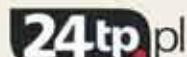
POLSKA
FUNDACJA
NARODOWA

PARTNER WYDARZENIA

maRR

Małopolska Agencja
Rozwoju Regionalnego SA

SPONSOR WYDARZENIA



HARMONOGRAM

23.08.2024 Piątek

- 10.00 Otwarcie ekspozycji: rozpoczęcie budowy domu góralskiego oraz pokazów Cieśli i Rzemieślników
- 12.00 Uroczyste otwarcie V Targów Cieśli / II Targów Dekarzy / Ciesielskich Śpasów

24.08.2024 Sobota

- 10.00 Prezentacje i pokazy Cieśli i Rzemieślników
- 11.00 Start Mistrzostw Msorzy
- 12.00 Start Mistrzostw Cieśli

25.08.2024 Niedziela

- 10.00 Prezentacje i pokazy Cieśli / Msorzy / Dekarzy / Rzemieślników
- 13.00 Wręczenie nagród dla najlepszych wystawców
- 14.00 Uroczyste zakończenie Mistrzostw Cieśli, Mistrzostw Msorzy – dekoracja zwycięzców

Ekspozycja czynna od 10.00 do 17.00 w Niedzielę do 16.00

Miejsce wydarzenia: Chochołów Ośrodek Sportowy „Na Kamieńcu”

Na ekspozycji zobaczymy m.in.:



- when it has to be right



Mistrzostwa Cieśli / Mistrzostwa Msorzy regulaminy:

<https://targiciesli.pl/regulaminy-zawodow>

Zgłoszenia do zawodów: Tadeusz Watycha tel. +48 600 408 492

Biały Dunajec

Strażacka tragedia

Pobity na terenie remizy w Białym Dunajcu strażak zmarł w nowotarskim szpitalu. Sprawca nadal na wolności.

Prokuratura w Zakopanem wciąż bada okoliczności śmierci 25-letniego strażaka. Do chwili składowania materiału do druku nikt nie usłyszał zarzutów. Przypomnijmy, że do fatalnego zdarzenia doszło około godziny drugiej w nocy drugiego sierpnia, w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Białym Dunajcu. Młodego, 25-letniego strażaka Pawła Z. miał pobić jego starszy kolega z jednostki. Paweł trafił do szpitala z poważnymi urazami głowy. Pomimo starań lekarzy, mężczyzny nie udało się uratować. Strażak zmarł 11 sierpnia.

- Początkowo śledztwo toczyło się z artykułu 157 paragraf pierwszy Kodeksu Karnego. Jednak w niedzielę mężczyzna zmarł w nowotarskim szpitalu. Z całą pewnością ten artykuł ulegnie zmianie - zaznacza Justyna Rataj-Mykietyń, rzecz-

nik prasowy Prokuratury Okręgowej w Nowym Sączu.

Artykuł 157 mówi o lek-
kim i średnim uszczerbku na
zdrowiu. Przepis ten zagro-
żone jest karą pozbawienia
wolności od trzech miesięcy
do pięciu lat.

- Na tę chwilę nikt nie usły-
szał zarzutów, śledztwo nie to-
czy się przeciwko komuś, a w
sprawie. Trwa ustalanie prze-
biegu zdarzeń. Dlatego nie jest
możliwe udzielanie jakichkol-
wiek bliższych informacji na ten
temat - powiedziała nam dzień
po śmierci pobitego Justyna Ra-
taj-Mykietyń.

Rzecznik prasowy prokura-
tury dodała, że po śmierci Pawła
jego ciało zostało zabezpieczone
do sekcji zwłok. Prokuratura do-
piero po uzyskaniu pełnej infor-
macji na temat przyczyn śmierci
i dalszym toku śledztwa.

O tragicznym w skutkach
zdarzeniu pisaliśmy przed tygo-
dnem w artykule „Pobity stra-
żak”. Naczelnik OSP Biały Du-
najec nie chciał wypowiadać się
wtedy na temat wydarzeń w re-
mizie. Zaznaczył, że był nie-
obecny, gdy doszło do pobicia.
Podkreślił jednak, że cała stra-
żacka i lokalna społeczność jest
w szoku.

- To jest przede wszystkim
tragedia dwóch rodzin - pod-
kreśla młodszy kapitan Adam
Tracz z Komendy Powiatowej
Państwowej Straży Pożarnej
w Zakopanem, prezes powiato-
wy OSP Powiatu Tatrzańskiego.

Prezes przypomina, że do
bójki dwóch strażaków doszło
w remizie lub jej bezpośrednim

sąsiedztwie. I to bardzo moc-
no rzutuje na społeczne zaufa-
nie, jakim cieszą się strażacy.
- Jako grupa zawodowa mamy
wielkie społeczne zaufanie. Co
innego, gdy takie rzeczy dzieją
się pod dyskoteką czy sklepem,
a co innego, jeśli dochodzi do
pobicia na terenie OSP. To bar-
dzo rzutuje na straż - zaznacza
Adam Tracz.

Zapytaliśmy, czy władze po-
wiatowe OSP mogą wyciągnąć
wobec sprawcy pobicia jakieś
konsekwencje? Prezes OSP Po-
wiatu Tatrzańskiego wyjaśnia,
że każda jednostka Ochotniczej
Straży Pożarnej jest odrębnym
stowarzyszeniem, które rządzi
się swoimi prawami. - To nie-
zależne byty. Konkretnie decy-
zje w tej sprawie powinna pod-
jąć sama OSP Biały Dunajec -
podkreśla Adam Tracz. Pre-
zes powiatowy OSP dodaje, że
gdyby takiej decyzji OSP Biały
Dunajec nie podjęła, to strażac-
kie władze powiatowe mogą co
najwyżej sugerować wyciągnię-
cie konsekwencji wobec spraw-
cy pobicia.

Odrębną sprawą jest za-
chowanie pozostałych straża-
ków obecnych w trakcie bójki
w remizie. Naczelnik OSP Bia-
ły Dunajec powiedział przed
tygodniem, że feralnej nocy
z pierwszego na drugiego sier-
pnia w siedzibie OSP przeby-
wało czterech strażaków. Dla-
czego zatem pozostała dwój-
ka nie zareagowała, dlaczego
nie przerwało bójki? Póki co
w sprawie tej strażackiej trage-
dii wciąż mamy więcej pytań niż
odpowiedzi.

rav

Czarny Dunajec, Ludźmierz



Sobotni wypadek w Ludźmierzu. Kierowca jednoślada trafił do szpitala.

Motocyklista podwyższonego ryzyka

Dwa groźne wypadki
motocyklowe w ostatnim
weekend - w obu
przypadkach zawinili
kierowcy osobówek.

Wsobotę po południu
na drodze woje-
wódzkiej w Lud-
źmierzu zderzył się moto-
cykl i osobowy opel. Kierow-
ca motocykla został poważ-
nie poturbowany i trafił do
szpitala. Ruch w miejscu wy-
padku był przez ponad go-

dzinę poważnie utrudniony.
Tworzyły się monstrualne korki.

Jak ustaliła policja, do wy-
padku doszło z winy kierowcy
opla, który nie ustąpił pierw-
szeństwa jadącemu prawidłowo
motocykliście. - Zarówno kiero-
wca samochodem, jak i motocy-
klem był trzeźwi. Dokładne oko-
liczności i przyczyny wypadku
będą wyjaśniali policjanci z no-
wotarskiej komendy w prowa-
dzonym postępowaniu - infor-
muje kom. Dorota Garbacz z no-
wotarskiej policji.

Kolejny tego samego dnia

wypadek zdarzył się w Czar-
nym Dunajcu. - Tam również
mężczyzna kierujący oplem nie
ustąpił pierwszeństwa przejazdu
kierującemu motocyklem marki
Honda. Kreujący pojazdami byli
trzeźwi. W wyniku zderzenia
kierowca jednoślada doznał nie-
groźnych obrażeń ciała - podkre-
śla rzecznik policji. - Ostatecznie
za spowodowanie zagrożenia bez-
pieczeństwa w ruchu drogowym
kierowca samochodu został uka-
rany mandatem - dodaje.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

Błyskawiczne umorzenie sprawy psa

Prokuratura Okręgowa w Nowym Sączu przygląda się szybkiemu umorzeniu sprawy psa,
który zginął na Polanie Szymoszkowej. O ukaranie właściciela walczy fundacja Viva!

Wtydzień Prokura-
tura Rejonowa w Za-
kopanem umorzy-
ła bulwersującą sprawę właściciela
psa, który jechał wycią-
giem na Polanie Szymoszkowej.
Zwierzę wyskoczyło z krzeselka
i nie przeżyło. Prokuratura Rejo-
nowa w Zakopanem stwierdziła,
że nie można tu mówić o znęca-
niu się nad zwierzęciem, właściciel
psa wyraził skruchę, a śledz-
two umorzono. Nie rozpatrywano
na przykład art. 35 par. 2 Ustawy
o ochronie zwierząt, dotyczącego
porzucenia psa, które także jest
uważane jako znęcanie się nad

zwierzęciem. Grozi za to kara
do trzech lat więzienia. Posadze-
nie psa na krzeselku, bez jakiejkolwiek
opieki, smyczy, zabezpie-
czenia sprawiło, że zwierzę wy-
skoczyło prawdopodobnie szuka-
jąc pana. - To moim zdaniem za-
chowanie, które wyczerpuje zna-
miona art. dotyczącego porzuce-
nia psa. Nikt się tym nie zajął
- powiedział nam doświadczony
śledczy.

Tymczasem akta sprawy
bada Prokuratura Okręgowa
w Nowym Sączu. Sąddecy pro-
kuratorzy sprawdzają, czy umo-
rzenie nie było pochopne. Jeśli
uznają, że nie wykonano wszyst-

kich czynności, mogą nakazać za-
kopiańskim prokuratorom dalsze
prowadzenie sprawy.

W sprawę chce się też zaan-
gażować ekologiczna fundacja
Viva. Aktywiści podkreślają, że
nie zgadzają się ze stanowiskiem
śledczych. Zdaniem obrońców
praw zwierząt, przez brak odpo-
wiedniego nadzoru na wyciągu,
pies narażony został na cierpienie
i śmierć wynikłą z upadku z du-
żej wysokości. - Jesteśmy głą-
boko poruszeni i nie zgadzamy się
z opinią śledczych, dlatego złoży-
liśmy zażalenie na decyzję pro-
kuratury - podkreślają przedsta-
wicieli fundacji.

pp, rav

Sromowce Niżne

Utonął w Dunajcu

Starszy mężczyzna utonął w Dunajcu, okoliczności śmierci bada policja.

Tragedia rozegrała się
w niedzielę wieczorem.
Okolo godz. 20 w Sro-
mowcach Niżnych, przypad-
kowy przechodzień zauważył
w wodzie ciało mężczyzny.

- Jak ustalono, 72-letni
mieszkaniec województwa ślą-
skiego przyjechał do Sromo-

wiec Wyżnych na wypoczynek
ze swoją rodziną. Wczoraj wy-
brał się nad rzekę na ryby - re-
lacja kom. Dorota Garbacz z
nowotarskiej policji. - Na
miejscu znalezienia ciała wy-
konano czynności procesowe
z udziałem technika krymina-
listyki. Ciało zabezpieczono do
dalszych badań - dodaje. Poli-

cja wstępnie wykluczyła, by do
śmierci mężczyzny przyczyni-
ły się osoby postronne.

- Dokładne okoliczności
i przyczyny śmierci 72-latka
będą wyjaśniane w prowadzo-
nym postępowaniu - zazna-
cza rzecznik nowotarskiej po-
licji.

mk



MAZDA CX-5
SUV ZE SPORTOWĄ DUSZĄ



ANNDORA | KRAKÓW
al. 29 Listopada 149

Usłyszała, że jej jedynki w każdej chwili mogą wypaść z dziąseł. Pomogli jej specjaliści z ipokrzyku.pl®, którzy po serii specjalistycznych zabiegów od nowa stworzyli piękny uśmiech.

„Ja się będę teraz uśmiechać bardzo często i bardzo dużo. Dziękuję z całego serca” – mówiła po ostatnim etapie rekonstrukcji zębów Pani Ania. Jej historia zaczęła się od dramatycznej diagnozy, która przerazić mogłaby każdego. A jak się skończyła?

Jaka była pierwsza rzecz po zakończeniu procesu leczenia?

Pani Ania: Spełniłam swoje marzenie. Kiedy parę lat wcześniej dowiedziałam się, że mam wybite zęby i nie mogę gryźć, zapragnęłam zjeść jabłko. Pierwszą rzeczą, którą zrobiłam, było właśnie to – ugryzienie jabłka. Może to marzenie dość błahe dla osób, które na co dzień nie mają takiego problemu. Bo co to jest ugryźć jabłko. Dla jednych nic, dla innych długi proces. Po zabiegu jadłam jabłko codziennie, żeby nacieszyć się tą możliwością.

Co poczuła Pani widząc siebie pierwszy raz z nowymi zębami?

A: Podekscytowanie, że już mam to za sobą. Długo to do mnie nie docierało. Niedowierzenie. Czy to naprawdę ja? Czy to się dzieje? Czy to już? Mogłam się wreszcie swobodnie uśmiechać do zdjęć. Kto wie, może nawet wrócę na social media (śmiej). Kiedyś zrezygnowałam, a teraz trudno mi będzie nie pokazać tego mojego uśmiechu.

Co było Pani największym kłopotem?

A: Jak się okazało wada zgryzu, która spowodowała wybite trzech przednich zębów. Zęby trzeba było usunąć, bo mimo wybicia dalej miałam je w dziąśle, ale nie mogłam swobodnie gryźć. Groziło to utratą zębów w trakcie jedzenia.

Jak się pani czuła z taką diagnozą?

A: Kłopotów było kilka – brak swobody w jedzeniu, niedokładne rozgryzanie pożywienia, strach przed utratą zębów. Raz, jak ugryzłam coś twardego, to zaczął mi się kiwać przedni ząb, co było dla mnie niezrozumiałe i przerażające. Spotkałam się z dentystką w mojej okolicy i po rozpoznaniu pani stomatolog poradziła mi szukanie pomocy w specjalistycznym gabinecie, bo to może być coś bardziej skomplikowanego niż zwykła plomba.

Czyli groził Pani brak zębów?

A: Wtedy jeszcze o tym nie wiedziałam, instynktownie nie gryzłam przodem. Podświadomie bałam się, że coś może się wydarzyć.

Czy ten strach wpływał na Pani codzienne funkcjonowanie?

A: Oprócz problemów z gryzieniem, zęby mocno odstawały. Pewna osoba z mojego otoczenia potrafiła się z nich nabijać. Słyszałam o sobie „ta ze śmiesznym ząbkami”. To było bardzo przykre. Gdzieś w tym momencie zaczął się proces w mojej głowie, że chcę to zmienić. Podjęłam decyzję. Zaczęły się poszukiwania gabinetu, w którym uzyskam pomoc.

Jak trafiła Pani do ipokrzyku.pl®?

A: Szukałam specjalistów, którzy mogliby rozwiązać mój problem. Sprawdziałam w wyszukiwarce, pytałam wśród znajomych. Po kolejnej próbie trafiłam właśnie do tego gabinetu. I jak się okazało, to był strzał w dziesiątkę.

Czy obawiała się Pani procesu leczenia?

A: Wiedziałam, że będę miała usunięte te zęby, że przez dłuższy czas będę sobie musiała bez nich radzić. Byłam przerażona. Nie mogłam sobie wyobrazić, że mimo ich braku, będę mogła normalnie funkcjonować. Początkowo myślałam tylko o tym, że będę musiała wyjść na ulicę bez trzech zębów z przodu. Straszne, prawda? Ku mojemu zaskoczeniu, nie czułam tego dyskomfortu – praktycznie nikt nie zauważył ubytków. Otrzymałam tymcza-



sowe rozwiązanie, tymczasowe ząbki, co dało mi komfort i swobodę w codziennym życiu. Tylko ja widziałam się bez nakładek. Kiedy mówiłam swoim bliskim znajomym, że ja nie mam swoich zębów, nie wierzyli. Przyglądali się i mówili „Ale jak to, na pewno nie masz?”.

Jak wyglądało leczenie?

A: Cały proces zaczął się od usunięcia tych moich wybitych zębów, następnie była odbudowa. Dość długo czekaliśmy na utwardzenie preparatu, syntetycznej kości – tak to sobie wtedy wyobrażałam. W międzyczasie miałam nakładki Invisalign, które tworzyły nowy kształt zdeformowanego zgryzu. Z nakładkami mogłam ukryć braki w uzębieniu. Później były wkręcone śruby, następnie śruby gojące, aż w końcu ostateczny efekt, dzięki przytwierdzeniu implantów oraz osadzeniu koron. Te zęby zostaną ze mną na zawsze.

Jak się Pani czuła przed założeniem finalnej wersji koron?

A: Z jednej strony długo czekałam na ten moment, czasami miałam gorsze dni. Jednocześnie szybko to wszystko zleciało. Byłam ciekawa i zdenerwowana, ale wiedziałam na pewno, że zobaczę efekt wow.

Jakie są Pani wrażenia z leczenia w ipokrzyku.pl®?

A: Dolatywałam na leczenie z Wielkiej Brytanii, ale tak dużo słyszałam o tej klinice, chciałam leczyć się w najlepszych warunkach. Czułam się zaopiekowana. Były momenty, kiedy się obawiałam bardzo następnych kroków i tego, jak to moje życie będzie wyglądało, ale bardzo mnie uspokajano i starano się, bym nie odczuła żadnego dyskomfortu. Wszyscy spisali się na piątkę.

Czy takiego efektu się Pani spodziewała?

A: Nie wiedziałam, czego się spodziewać. Był moment zaskoczenia i ach. Cieszę się, że się zdecydowałam na ten cały proces. Wiem, że to była dobra decyzja i powtórzyłabym ją jeszcze raz. Ja się będę teraz uśmiechać bardzo często i bardzo dużo.



ipokrzyku.pl®
Centrum Implantologii
i Cyfrowego Projektowania Uśmiechu

Kraków, ul. Josepha Conrada 37
(+48) 530 88 00 33
repcja@ipokrzyku.pl

Rdzawka

Zakopianka kołem się toczy

„U Harnasia” już się nie skrzepisz - biznes ginie przy drodze, jak wiele innych.

Gospoda „U Harnasia”, można spokojnie powiedzieć, że to najwyższej położony lokal przy zakopiance. Można zaryzykować stwierdzenie, że to jeden z nielicznych barów przy drodze krajowej. Już za miesiąc będzie też można podsumować, że to był kiedyś bar przy zakopiance.

Górski odcinek zakopianki, przysiółek Obidowa w Rdzawce. W Gospodzie „U Harnasia” niewielki ruch w piątek z rana. Pogoda nieco pochmurna. Pięknej panoramy z Tarami w tle nie widać, za to ruchu na zakopiance nie daje się przeoczyć. Sznur aut ciągnie zarówno w stronę Zakopanego, jak i w stronę Krakowa. Auto za autem, zderzak w zderzak. Co jakiś czas ten monstrualny tasieniec się zatrzymuje. Najczęściej wówczas, gdy ktoś

ryś z kierowców postanowi zrobić sobie małą przerwę i przekąsić coś „U Harnasia” albo tylko skorzystać z toalety i wypić szybką kawę. Ostatecznie zatankować na stacji benzynowej tuż obok.

Obidowa to najwyższy punkt na całej trasie pomiędzy Zakopanem i Krakowem, niemal wymarzona miejscówka na jakiś interes „pod turystów”. Szczególnie pod gastronomię. Bo przecież odkąd została oddana do użytku nowa zakopianka, na odcinku od Myślenic do Rdzawki nie ma żadnych innych miejsc, gdzie można coś zjeść albo napić się nie zbaczając za bardzo z głównej drogi.

Wiadomo, że turyści to nasza główna klientela, jest jeszcze trochę stałych klientów - głównie zawodowych kierowców - zaznacza Angelika Kowal, która od czternastu lat prowadzi klimatyczny bar przy zakopiance. To jest całkiem dobrze prosperujący interes. Może kokosów nie ma, ale naprawdę nie ma się na co skarżyć - zaznacza.

Bar ma swoją wieloletnią historię. Działa przy zakopiance już ponad trzy dekady. Stworzyli go i prowadzili teściowie Angeliki.

Kiedy do nas doszło, że będziemy musieli sobie szukać innego zajęcia? - właścicielka gospody zastanawia się chwilę. O budowie nowej drogi do Zakopanego mówiło się co prawda od lat. Ale pierwotne wersje zakładały, że nowa trasa będzie przechodzić pod samymi oknami „Harnasia”. Tak naprawdę właściciele zderzyli się z ponurą rzeczywistością, gdy trzy lata temu ruszyły roboty budowlane, a Generalna Dyrekcja opublikowała ostateczny przebieg drogi. Co prawda projektanci przewidzieli budowę węzła drogowego na Obidowej, ale zdaniem Angeliki to „Harnasia” nie uratuje.

Dziś ludzie są wygodni. Muszą podjechać pod lokal bez opuszczania drogi. Inaczej pojedą dalej. Nawet gdybyśmy zainwestowali w jakieś reklamy, kto by się tu u nas zatrzymał? - pyta retorycznie właścicielka. Z rezygnacją dodaje, że nie będzie próbowała utrzymywać biznesu za wszelką cenę łudząc się, że jakoś to będzie. Taki manewr nie ma szans powodzenia. Potwierdzają to doświadczenia wielu innych lokali, które w wyniku modernizacji zakopianki straciły dostęp do głównej drogi. Padły dokład-



Gospoda „U Harnasia” po ponad 3 dekadach kończy działalność.

nie wszystkie, co do jednego...

Kończymy działalność we wrześniu. Plany na przyszłość... Powiem szczerze, że nie są sprecyzowane. Wiem, że za miesiąc stracę pracę. Nie tylko ja, bo przecież mamy też pracownika. Wiem, że właściciele stacji benzynowej po sąsiedzku postanowili nie zwiać interesu, ale to jednak biznes o innej specyfice -

podsumowuje smutno Angelika.

Wspomina jak kilka dni temu zauważyła przez okno, że przedstawiciel Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad udziela wywiadu dziennikarzowi. Pogołsiła radio i miała tę dziwną radiową relację na żywo, łącznie z wizją. Rozmowa dotyczyła tego, że już niedługo zostanie otwarta tak

przez wszystkich wyczekiwana nowa droga. Angelice zrobiło się trochę przykro. Oczywiście w stu procentach się zgadza, że droga jest potrzebna, sama jako kierowca zapewne to doceni. Ale jednak dla niej osobiście oznacza to życiowy zwrot... na gorsze. No i koniec Gospody „U Harnasia”.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Na Bartolskim Wierchu można było podziwiać strażackie śpasy w różnych konkursach.

Ząb

Sikawki poszły w ruch

Ile w nich drygu, zwinności i pomysłowości. Strażacy wzięli udział w XVI Małopolskich Międzynarodowych Zawodach Sikawek Konnych „Strażackie Śpasy”, które odbyły się 11 sierpnia w Zębie.

Jak tradycja nakazuje, wydarzenie rozpoczęło się od korowodu drużyny z prezentacją dawnych sikawek. Przejechali od remizy OSP w Zębie do placu zawo-

dów na Bartolskim Wierchu. Potem można było podziwiać ich sprawność i pomysłowość oraz drużynowe zgranie w licznych konkurencjach i zabawach. Trzeba było m.in. jak najszybciej napompować wodę do węża czy

pokonać niektóre przeszkody.

W trakcie „Strażackich Śpasów” nie zabrakło kabaretu „Randka w ciemno”, a muzykę ze sztuczną inteligencją zaprezentował Grzegorz Preysing. Odbyły się także zawody stra-

żackie dla dzieci i wieczorna zabawa przy muzyce grupy Zodyma. Wszyscy chętni mogli też oddać krew w specjalnym mobilnym punkcie.

Wydarzenie, któremu patronował Tygodnik Podhalański, było wpisane w kalendarz tego-rocznych Tatrzańskich Wici. Do Zębu przyjechali przedstawiciele PSP w Nowym Targu, uczestników pozdrowił też druh i poseł Edward Siarka.

Jan Głąbiński

Malowane ścieżki rowerowe

Już nie tylko na Sienkiewicza czy Przewodników Tatrzańskich, ale także na ul. Kościuszki pojawił się pas dla rowerzystów wyznaczony na ulicy.

Przypomnijmy, w kampanii wyborczej burmistrz Łukasz Filipowicz wyśmiewał „budowę” ścieżek rowerowych przez „używanie ku-

bła z farbą i malowanie znaków na ulicach”. Tymczasem już po objęciu przez niego rządów takie ścieżki zaczynają pojawiać się coraz częściej.

Najpierw był pas dla rowe-

rystów jadących w dół na prowadzącej z Kuźnic Alei Przewodników Tatrzańskich - to dobry pomysł, bo poprawia bezpieczeństwo na znajdującej się przy chodniku ścieżce rowe-

rowej. Później tego typu znaki pojawiły się na ul. Sienkiewicza, a teraz nawet na ul. Kościuszki. Burmistrz zapowiada, że za budowę ścieżek rowerowych z prawdziwego zdarzenia miasto weźmie się w przyszłym roku.

pp

Lipnica Mała

Ukradł i dachował

Policja poszukuje sprawcy nocnej kolizji w Lipnicy Małej.

Wyпаdek zdarzył się w nocy z piątku na sobotę, tuż przed północą w Lipnicy Małej, na drodze łączącej wioskę z Jabłonką.

Mężczyzna wsiadł do otwartego samochodu. Kluczyk był w stacyjce. Samochód był

zaparkowany na jednej z posesji. Złodziej odjechał, po czym stracił panowanie nad kierownicą, wjechał do rowu i dachował. Po tym wszystkim uciekł - relacjonuje kom. Dorota Garbacz z nowotarskiej policji. - Na miejscu zdarzenia wykonano czynności procesowe z udziałem technika kryminalistyki, zabezpieczono ślady - dodaje.

mk

REKLAMA

TILCOR
ROOFING SYSTEMS

BEZPOŚREDNI IMPORTER
DACHÓWKI TILCOR



F.H.U. OKNO-DACH

☎ 602 151 906

☎ 606 815 145

📍 Kolejowa 61
Nowy Targ

www.oknodach.com.pl

Róża Kwiatkowska wkracza do akcji!

O niedosycie, kontrastach i podziwie dla góralek opowiada Marta Matyszcak, autorka serii „Kryminał pod Psem”. To komedie kryminalne, których bohaterowie w najnowszym tomie „Zakończeniem jest Zakopane” odwiedzają stolicę Tatr.

- Zakopane - dlaczego to właśnie tu postanowiłaś osadzić akcję swojej najnowszej książki?

- Bohaterowie „Kryminałów pod Psem”, bo to 12. tom tej serii, zwiedzili kilka nadmorskich miejscowości: było Świnoujście, był Sopot. Całość ma zamysł taki trochę uzdrowski, wakacyjny, więc teraz przyszedł czas na góry. Wprawdzie Gucio, Róża i Szymon mają już za sobą podobne wypadki - przypomnę, że w „Zło czai się na szczycie” akcja dzieje się w niesprecyzowanej górskiej miejscowości - ale teraz chciałam opisać miejsce, które każdy może odwiedzić i prześledzić je tropem moich bohaterów. I tak stanęłam na Zakopanem.

- Znałaś miasto wcześniej czy zaczęłaś je odkrywać dopiero na potrzeby książki?

- Oczywiście, że znałam! Spędzałam tu z rodzicami wakacje. Od zawsze urzekła mnie tradycyjna architektura miasta: piękne drewniane wille (które też mają swoją rolę w powieści). Uczyłam się tu jeździć na nartach. Potem na studiach, z moim wtedy przyszłym mężem, chodziliśmy na górskie wędrówki, a raczej on mnie „ciągał” po szlakach. Bo ja muszę szczerze przyznać, że jestem człowiekiem raczej nizinnym i morza niż gór (śmiech). Ale na studiach chodziłam dużo. Mam nawet dowód tamtego osiągnięcia: kupowałam takie mapy poszczególnych szlaków z opisami schronisk, z miejscem na pieczątkę, którą można było w tych schroniskach przybić. Uzbierałam je wszystkie! To daje mi argument nie do odrzucenia: „Nie wchodzę na Giewont, bo już tam byłam. Mam pieczątkę”. Wykopałam te mapy przy okazji researchu do książki. Niestety, na niektórych tusz trochę wyblakł, ale wszystkie schroniska mam zaliczone.

- Wspomniałaś o Giewoncie, który w książce odkrywa bardzo ważną rolę.

- Do dziś pamiętam to wejście. Był jakiś wypadek, więc widzieliśmy całą akcję TOPR. Przyleciał helikopter, od razu mówię, że nie po mnie (śmiech). Pęd powietrza wywołany podchodzeniem do lądowania był tak duży, że o mało nie zepchnął mnie w przepaść. To jedno z moich najbardziej ekstremalnych wspomnień. Jeśli się do tego doda jeszcze łańcuchy na podejściu przed szczytem, to sama się sobie dziwię, że się na to wtedy zdecydowałam. Dzisiaj stanowczo wolę doliny i podziwianie majestatu Tatr z tej bezpiecznej pozycji.

- Znałaś jesteś z tego, że w czasie researchu odwiedzasz opisywane miejsca.

- Tak, byliśmy również w Zakopanem. Mój mąż, który nadal bardzo lubi chodzić po górach, poszedł na Zawrat. Ja miałam wymówkę w postaci Gacka, mojego psa, i razem z nim wjechałam na Gubałówkę kolejką. Nie ukrywam, że to mi bardzo odpowiadało: z tej perspektywy oglądać pasma Tatr.

- I to tam naoglądałaś się pewnie turystów „przygotowanych” na wyprawy górskie, tak jak mecenas Potomek-Chojarska?

- (Śmiech) Tak, w sezonie zdarza się zobaczyć bardzo ciekawe okazy. Ja szpilek nie wkładam jak moja bohaterka, mam specjalne buty na górskie wyprawy. Myślę, że tak „przygotowanym” na szlak osobom trzeba tylko współczuć, bo konsekwencje ich postępowania mogą być tragiczne. Proszę nie brać przykładu z mecenasa Potomek-Chojarskiej, bo akurat ona poradzi sobie wszędzie!

- „Zakończeniem jest Zakopane” to w moim odczuciu także wyraz podziwu dla twardych góralek. To, jak opisujesz dziennikarkę Alinę Wojnar, to jedno, ale przecież nawet pyskata Róża z gaździną nie dyskutuje!

- Może ona ma w sobie coś z góralek, ale nie aż tyle, żeby z nimi w szranki stawać (śmiech). Tak, podziwiam te twarde i zaradne kobiety. Bardzo cenię ich podejście do wielu spraw.

- Własne doświadczenia, obserwacje na miejscu oraz książki - to inspiracje, które zwykle wymieniasz. Przy „Zakończeniem jest Zakopane” nie ukrywasz, że duże wrażenie wywarł na Tobie reportaż „Podhale. Wszystko na sprzedaż” Aleksandra Gurgula.

- Kupiłam ją zaraz po premierze. I przynajmniej, że trochę się bałam tej lektury i tego, co w niej znajdę. Ostatni rozdział poświęcony znęcaniu się nad zwierzętami pominęłam. Nie był na moje nerwy.

- Ale o męczeniu koni wspominasz.

- Bo sama to widziałam, wchodząc - podkreślam: wchodząc - na Morskie Oko. Te biedne konie ciągnące wozy z leniwymi „turystami” to po prostu tragedia! Uważam, że jeśli ktoś chce odkrywać górskie szlaki, ma do tego pełne prawo, ale niech nie siada do wozu i nie wykorzystuje zamęczonych zwierząt. Ten temat bardzo leży mi na sercu, z uwagą śledziłam dyskusję toczącą się w Sejmie jakiś czas temu. Byłam zażenowana postawą posłanek, które zupełnie nie rozumiały argumentów przedstawianych przez członków organizacji prozwierzęcych. Udostępniali badania przeprowadzone w Zakopanem na tych koniach, które jasno pokazywały, że ich żywot jest bardzo krótki i bardzo marny. Są tak przeciążone, że szybko tracą zdolność do pracy i lądują w rzeźni. Ale to wszystko było jak rzucanie grochem o ścianę. Tak się zdenerwowałam, że napisałam nawet maile, do każdej posłanki z osobna, że jest mi wstyd, że głosowałam właśnie na tę partię. Oburza mnie taki brak empatii.

W książce ten problem opisuję z komediowym akcentem - myślę, że należy zwracać na niego uwagę w każ-



Fot.: Przemysław Jendroska

dej formie. Róża Kwiatkowska wkracza do akcji!

- Gdyby tego humoru zabrakło, to takie nagromadzenie trudnych wątków mogłoby czytelnika pokonać! Bierzysz na tapetę różne mroczne historie, np. przemoc domową, które - mimo że dzieją się na Podhalu - są przecież bardzo uniwersalne.

- Te problemy zdarzają się wszędzie. Być może to medialny przekaz sprawia, że wydają się kumulować zwłaszcza w tym regionie. Wspomniany reportaż Aleksandra Gurgula bardzo drastycznie pokazuje pewne nagromadzenie patologicznych mechanizmów w wielu dziedzinach życia, np. w rozbudowie miasta. Po przeczytaniu tej książki dwa razy bym się zastanowiła, zanim wybrałabym np. nocleg w podejrzanie atrakcyjnej cenie.

Myślę, że postrzeganie Zakopanego i w ogóle całego regionu opiera się głównie na dysonansie pomiędzy problemami społecznymi a pięknem przyrody.

- Tak, to wybuchowy kontrast. Nie bałaś się, że wsadzasz kij w mrowisko?

- Warto pamiętać, że to, co piszę, to fikcja literacka, ja to wszystko wymyślałam. Jestem bardzo ciekawa reakcji czytelników. W wydawnictwie śmiałam się z moimi redaktorkami, że na spotkania autorskie zawsze biorę ze sobą mojego psa Gacka, a tym ra-

zem powinienem wziąć Burbura - charakterną kotkę znaną z „Kryminałów z Pazurem”, drugiej serii mojego autorstwa.

Wiem, że moi czytelnicy to bardzo otwarte i ciekawe świata osoby, które zdają sobie sprawę z problemów, z jakimi boryka się współczesne społeczeństwo. A ja chcę w moich książkach zwracać na nie uwagę w przystępny sposób.

- A jaka była reakcja Twoich wiernych fanek i fanów na fakt, że tytuł „Zakończeniem jest Zakopane” można czytać wprost, tzn. tym tomem kończysz serię?

- Wybuchło wielkie oburzenie! Rozpętała się awantura w mediach społecznościowych. Docierały do mnie głosy, że moi czytelnicy i czytelniczki są zafascynowani decyzją o zakończeniu serii „Kryminał pod Psem”. Wielu nadal nie chce się z tym pogodzić. To miłe, że są odbiorcy i odbiorczynie, którzy tak bardzo związali się z Guciem, Różą i Szymonem. Przynajmniej, że kiedy kończyłam tę książkę, mnie również było bardzo smutno. Ale staram się postrzegać to jako szansę, zwłaszcza że wydawca postawił przede mną nowe wyzwania. Cieszę się z tej zmiany z zawodowego punktu widzenia. Uważam, że w serii lepszy jest niedosyt niż przesyt. Niepocieszonym mogę uchylić rąbka tajemnicy: niebawem będę miała niespodziankę, takie „miękkie lądowanie”.

Rozmawiała **Marta Paluch**



O książce: W zabytkowej willi w sercu Zakopanego wybucha pożar, w którym ginie człowiek. Kim był? I czy nie doszło tu czasem do podpalenia? Podhalańska policja na czele z komisarzem Michaliną Falk uznaje sprawę za nieszczęśliwy wypadek. Tylko że właściciel stojącego po sąsiedzku luksusowego hotelu nie jest tego wcale taki pewny... Wynajmuje prywatnego detektywa, by przyjrzał się wszystkiemu z bliska. To Szymon Solański, który z żoną i psem przyjechał w Tatry wypocząć. Relaks jednak nie będzie mu dany, bo dochodzi do morderstwa - a ono zdaje się mieć wiele wspólnego z wcześniejszymi wydarzeniami. Na jaw wychodzą brudne sprawy lokalnej społeczności, które ta wolałaby zamieść pod dywan. Tymczasem Róża Solańska skrywa przed najbliższymi tajemnicę. Ma do wykonania ważne zadanie. Czy mu podoła? I czy podjęła właściwą decyzję? Swoim ludziom wiernie towarzyszy kundelek Gucio, a wszystkiemu z wysokości 1894 m n.p.m. przygląda się pewien Śpiący Rycerz

Najnowszy kryminał Marty Matyszcak ukazał się 14 sierpnia, nakładem Wydawnictwa Dolnośląskiego.

22 sierpnia (czwartek) o godzinie 18:00 zapraszamy na spotkanie autorskie z Martą Matyszcak, które odbędzie się w Kawiarni Kmicic przy ul. Staszica 11 w Zakopanem.

Bachledzka recydywa

Prywata pod Giewontem ma się dobrze, a nawet jeszcze lepiej.

Zkońcem lipca alarmowaliśmy, że na Bachledzkim Wierchu powstała droga i stawiane są fundamenty. Plan zagospodarowania przestrzennego oraz przepisy Parku Kulturowego Kotliny Zakopiańskiej chronią teren Bachledzkiego Wierchu przed tego typu inwestycjami. Nic dziwnego. To otwarty teren widokowy, z którego spacerowicze i miłośnicy aktywnego wypoczynku podziwiają panoramę Tatr i widok na Gubałówkę.

Prowadzący budowę zapewniał, że stawia zbiornik na wodę dla koni. Droga ma służyć do organizowania kuligów, a poidło zapewniać wodę dla koni.

Na miejscu interweniowała straż miejska, która zobowiązała się złożyć wniosek do Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego o skontrolowanie inwestycji. Tyle że inwestor nic sobie z tego działania nie robi. W tydzień po wizycie strażników w miejscu, gdzie miało powstawać „poidło”, wyrósł jeden drewniany dom. Obok wylane były fundamenty drugiego obiektu.

Nieco wyżej od kilku lat stoi duża wiata z deskami. Miejski Konserwator Zabytków w 2020 r. zawiadomił policję o jej postawieniu. Zachodziło podejrzenie

złamania Ustawy o ochronie zabytków przez naruszenie przepisów Parku Kulturowego Kotliny Zakopiańskiej. Obiekt ten naruszał zapisy planu zagospodarowania przestrzennego dla Bachledzkiego Wierchu, gdzie można budować tylko „trasy i wyciągi narciarskie wraz z konieczną do ich obsługi infrastrukturą techniczną”. Jak informuje Miejski Konserwator Zabytków, w 2021 r. Sąd Rejonowy w Zakopanem wydał wyrok nakazujący usunięcie wiaty. Do dziś nie został on przez właściciela wykonany.

- Mamy zgłoszenie w sprawie nowej inwestycji. Po przeprowadzonej kontroli będę mógł powiedzieć coś więcej - potwierdził Jan Kęsek, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego w Zakopanem.

Problem jednak w tym, że cokolwiek postanowi nadzór budowlany, to inwestor nic sobie z tego nie robi. Podobnie za nic ma przepisy budowlane. Postawiony przez niego sześciokondygnacyjny hotel przy dolnej stacji wyciągu na Ugorach to chyba najsłynniejsza w Polsce samowola budowlana. W raporcie Naczelnej Izby Kontroli podawana jest jako jaskrawy przykład prowadzenia działalności gospodarczej w budynku bez pozwolenia na użytkowanie.

Przypomnijmy, że w maju 2004 r. PINB Zakopane ustalił, że budynek ten został postawiony bez pozwolenia na budowę. Rozbiórkę budynku inspektor nakazał w styczniu 2005 r., czyli osiem miesięcy później. Wojewódzki Sąd Administracyjny

w Krakowie podtrzymał nakaz rozbiórki budynku w styczniu 2016 r. NIK w trakcie kontroli zlecił Powiatowej Straży Pożarnej w Zakopanem kontrolę obiektu. Kontrola wykazała szereg nieprawidłowości, które są naruszeniem obowiązujących przepisów. Wśród nich np. niewłaściwa szerokość dróg ewakuacyjnych, brak w pokojach gościnnych drzwi o odpowiedniej klasie odporności przeciwpożarowej, brak systemu sygnalizacji pożaru, połączonego z monitoringiem Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Zakopanem. Inspektor powiatowy dopiero w listopadzie 2018 r. skierował do inwestora upomnienie o obowiązku przeprowadzenia rozbiórki obiektu. Pomimo prawomocnego naka-

zu rozbiórki, budynek funkcjonuje i jest w nim prowadzony wynajem pokoi. NIK podkreśla, że obiekt nie ma pozwolenia na użytkowanie.

Skoro inwestor u podnóża Bachledzkiego Wierchu postawił hotel bez pozwolenia, skoro przez dwadzieścia lat prowadzi w nim działalność, to najwyraźniej uznał, że teraz można zabudować szczyt i nikt mu nic nie zrobi.

Pod naszym artykułem o dzikiej zabudowie Bachledzkiego Wierchu rozgorzała dyskusja o ludzkiej zachłanności i umieraniu Zakopanego. Ale pojawiały się też głosy broniące prywaty w myśl powiedzenia, że chłop stawia „za swoje, na swoim”.

rav

Bez licencji

- Złożyłem dokumenty dotyczące niekaralności zgodnie z terminem, a nie przedłużono mi licencji - twierdzi szef firmy taksówkarskiej z Zakopanego.

Do końca marca 2024 r. taksówkarze, którzy chcieli nadal wozić pasażerów, musieli dostarczyć do urzędu miasta dokumenty potwierdzające ich niekaralność. - Ta informacja w ogóle była słabo rozpropagowana, wiele osób nie wiedziało o tych nowych przepisach - zaznacza prowadzący firmę taksówkarską w Zakopanem.

31 marca tego roku, gdy upływał termin, mieliśmy niedzielę wielkanocną, dzień później był poniedziałek wielkanocny, a więc także dzień wolny od pracy.

- Złożyłem odpowiednie dokumenty we wtorek 2 kwietnia. Kodeks Cywilny mówi, że jeżeli koniec terminu dla wykonania jakiejś urzędniczej czynności przypada na dzień wolny, to termin upływa następnego dnia, który nie jest dniem wolnym od pracy, ani sobotą - twierdzi taksówkarz i pyta, dlaczego mimo tych przepisów urzędnicy z Wydziału Ewidencji i Pozwoleń odmówili przyjęcia dokumentów. Szef firmy taksówkarskiej złożył je na dzień po wyroku.

Jak twierdzi Marta Buńda, naczelnik Wydziału Ewidencji i Pozwoleń, urząd szeroko informował o konieczności weryfikacji licencji chociażby przez ogłoszenia w mediach. Licencje taksówkarzy, którzy nie spełnili tych wymagań, wygasły w czerwcu. Naczelnik dodaje, że Kodeks Cywilny w tym

przypadku nie ma zastosowania.

- Licencje przedsiębiorców, którzy przedłożyli dokumenty potwierdzające spełnienie wymagań w ustawowym terminie, zachowały ważność do upływu okresu, na który zostały wydane. Czynności tej dokonała znaczna większość przedsiębiorców posiadających licencje obowiązujące na terenie miasta Zakopane - tłumaczy naczelnik Buńda.

Przedsiębiorcy, których licencje straciły ważność, mogą złożyć wnioski o wydanie nowych i każdy, kto spełnia określone prawem wymogi, taką licencję dostanie.

Z taką interpretacją nie zgadza się właściciel firmy taksówkowej. - Konsultowałem się już w tej sprawie z prawnikiem i jego zdaniem również urzędnicy nie mają racji - odpowiada taksówkarz.

pp

REKLAMA

KSIEGOWY

Oferuję obsługę księgową i kadrowo-płacową,

25% rabatu dla nowych i przechodzących klientów

Prowadzimy każdą formę prawną w tym Sp. z o.o., Sp. komandytowa, PSA, partnerskie, JDG, Sp. cywilne

Tel. 535-224-210
biuro@ktkbr.pl

SPRZEDAM TANIO
BUDKĘ
PARKINGOWĄ



Zakopane
tel. 602 378 614

Okiem reportera

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Teraz zorzę polarną możemy oglądać nawet w Tatrach. Tak było w nocy z poniedziałku na wtorek. - Kiedy w lutym 2013 roku fotografowałem swoją pierwszą zorzę za kołem podbiegunowym nawet nie śniło mi się, że kiedyś zobaczę ją patrząc w stronę moich Tatr. Dzisiejszej nocy to mi się udało - zaznacza fotoreporter TP Bartłomiej Jurecki.

Najważniejsze, że można do Kuźnic dojechać

Taksówki nie mają gdzie wysadzać pasażerów, brakuje koszy na śmieci, wjazd jest ciasny, ale najważniejsze, że w końcu możemy dojechać do Kuźnic.

Już prawie tydzień mija od otwarcia „centrum przesiadkowego w Kuźnicach”, bo tak nazywa się podziemny dworzec, zbudowany za 30 milionów złotych. Jedni chwalą inwestycję, inni nie zostawiają na niej suchej nitki.

- Za takie pieniądze zbudowali podziemny dworzec, ale my, taksówkarze nie mamy miejsca, gdzie możemy wysadzić pasażerów i poczekać na kolejnych, którzy zamawiają taksówkę przez radio taxi. Jak można było wydać tyle pieniędzy i nie pomyśleć w ogóle o tym - mówi jeden z zakopiańskich taksówkarzy.

Kolejny zwraca uwagę na brak koszy na śmieci. - Namawiamy turystów, żeby nie zostawiali odpadków w Tatrach, zabierają je do plecaka, a w Kuźnicach na nowym dworcu nie ma ani jednego kosza - dziwi się taksówkarz.

Małe problemy z wjazdem na stanowisko mają także kierowcy miejskich autobusów. Jest bardzo ciasno.

Kolejny problem dotyczy oznakowania autobusów, które do tej pory jeździły z dworca autobusowego przez ul. Karłowicza i Olczę z powrotem na dworzec. - Powinno być na nich napisane, że jadą przez Kuźnice. Poza tym okazuje się, że jadąc z dworca na Olczę, muszę kupić dwa bilety. Jeden do Kuźnic, a drugi z Kuźnic na Olczę - skarży się mieszkanka Zakopanego.

Wiele osób zwraca też uwagę na betonowy plac, który powstał na górnej platformie. Znajduje się tam Pomnik Kurierów

Tatrzańskich, ławki i małe kawiarenki z zieloną farbą.

Turyści, z którymi rozmawialiśmy, mimo wszystko chwalą inwestycję. - Wreszcie możemy dojechać do samych Kuźnic. Ważne, że jeżdżą tu też linie miejskie, bo można dojechać w komfortowych warunkach i zgodnie z rozkładem. Takich linii mogłoby być więcej - tłumaczy Robert, turysta z Poznania.

Kolejny z zagadniętych przez nas turystów też jest zadowolony. - W porównaniu z tym, co było, to postęp. Żeby jeszcze dołożyli jakieś elementy zieleni na tej betonowej patelni na górze. Może da się to zrobić - zaznacza Stanisław z Krakowa.

W tej chwili do Kuźnic dojeżdżają trzy miejskie linie: 18, 19 i 21. 21 sierpnia zostanie uruchomiona kolejna, z dworca przez Aleje 3-go Maja, Zamoyskiego i Chałubińskiego.

pp

Balansowy Design

Eventy Pełne Uroku!

Nasza oferta:

- Dekoracje balonowe
- Ścianki do zdjęć
- Cyfry LED na wypożyczenie
- Boxy balonowe
- Balony z helem
- Kwiaty giganty
- Girlandy balonowe
- Bukiety balonowe

Na jakie okazje?

- Urodziny
- Zareczyny
- Śluby i wesela
- Baby Shower
- Chrzcziny
- Eventy firmowe
- Eventy tematyczne
- Wiele innych!

Wejdź na nasz profil na instagramie i sprawdź nasze dekoracje!

+48 884 887 869, ul. Tatarska 32, Zakopane
Instagram.com/balansowy.design



Tężnia solankowa w Maniowach

W Maniowach jeszcze w tym roku powstanie tężnia solankowa.

Wśród 6 sierpnia w Urzędzie Gminy Czorsztyn Aneta Markus, wójcina Gminy Czorsztyn, podpisała w imieniu samorządu dwie umowy dotyczące budowy tężni solankowej. Pierwsza została zawarta z wykonawcą prac - Firmą Ogólnobudowlaną Marek Głowa z Łopusznej, druga dotyczy nadzoru inwestorskiego, funkcję tę pełnił będzie inż. Marek Nowak z Biura Usług Budowlanych „Budo-project”.

Tężnia solankowa powstanie w Dolinie Michałowskiej. Ma być gotowa w połowie grudnia tego roku. Inwestycja pochłonie 495 tys. zł. Z budżetu województwa małopolskiego gmina dostała dofinansowanie w wyso-

kości 225 tys. 732 zł (w ramach zadania „Małopolskie tężnie solankowe” w 2024 r.).

Tężnia solankowa to budowla z drewna i gałęzi tarniny, która służy do zwiększania stężenia soli w solance. Nazywana jest też

inhalatornią solankową, polega bowiem na rozpylaniu solanki. Działa jak ogromny filtr powietrza. Filtruje wszystkie zanieczyszczenia i powoduje, że powietrze, które wdychamy, jest mocno nawilżone i pozbawione

szkodliwych substancji.

Tężnia w Maniowach będzie zasilana solanką ze szczelnego zbiornika. Będzie dostarczana gotowa solanka, bogata w konieczne dla zdrowia minerały - jod, wapń, magnez i żelazo oraz w cenne mikroelementy: krzem, stront i bor, będzie uzupełniana wodą z posiadanego wodociągu. Maksymalne stężenie solanki w obiegu po tarninie to 7,0%.

Wdychanie solnego aerozolu pomaga regulować pracę układu oddechowego, przynosi ulgę osobom, które borykają się z astmą, alergią oddechową, osobom pracującym wiele godzin przed komputerem i w klimatyzowanych pomieszczeniach. Regulacyjne seanse w tężni solankowej mogą wspomagać leczenie stanów zapalnych zatok, nieżyty nosa, wykazują też działanie relaksacyjne.

bz



Taka tężnia solankowa stanie w Maniowach.

Śmieci w górę

Poronin podnosi ceny za wywóz odpadów.

Podczas minionej sesji radni gminy Poronin podjęli decyzję o podwyżce za gospodarowanie odpadami. Anita Żegleń, wójt gminy Poronin, z zalem mówiła, że nie wszyscy mieszkańcy uczciwie rozliczają się za swe śmieci. Podkreślała, że nawet podczas niedawnej zbiórki odpadów wielkogabarytowych były próby podrzucania śmieci z działalności gospodarczych.

- Część tych prób udało się udaremnić, ale na pewno nie wszystkie - przyznała Anita Żegleń.

Niestety proceder podrzucania śmieci uprawiany jest przez wielu na co dzień. Nie tylko przy okazji zbiórki odp-

dów wielkogabarytowych. Jej zdaniem, to żenujące, że właściciele dużych pensjonatów wynoszą w reklamówkach śmieci i wrzucają je do koszy na przy- stankach.

Niestety, sama zbiórka odpadów wielkogabarytowych okazała się gwoździem do trumny dla tych, którzy mieli nadzieję, że podwyżka cen nie nastąpi. Bo gmina musiała zapłacić trzykrotnie większy rachunek za wywiezione odpady. A kwoty za taką jednorazową akcję sięgają już prawie miliona złotych. Średnio rachunki za odbiór odpadów nie przekraczały 380 tys. zł. Teraz gmina dostała fakturę na blisko 900 tysięcy zł. Gdy do tej pory w poprzednich latach mieszkańcy oddawali około 100 ton wielkogabarytowych odpadów, to tym razem waga pokazała 220 ton.

Zbierano zużyte opony i odpady budowlane. Mieszkańcy wystawiali też wanny i brodziki po remontach. Jeszcze większym problemem okazały się stare wersalki, puffy, materace czy dywany. Mieszkańcy wystawiali je zbyt wcześnie, w deszczowy dzień, bez żadnego zabezpieczenia przed opadami. Niektórzy wynieśli na posesie meble nawet kilka dni przed zbiórką.

- Dlatego w dużej mierze zapłaciliśmy za wodę - mówiła, nie kryjąc oburzenia Anita Żegleń. - Prosiłiśmy, żeby nie wystawiać wcześniej, żeby przykrywać. W dużej mierze zapłaciliśmy za wodę.

Za prawie trzykrotnie wyższy „rachunek wielkogabarytowy” gmina musiała jednak zapłacić. Jak zaznaczają urzędnicy, gospodarka odpadami musi się bilansować. Stąd koniecz-

ność podwyżki dla wszystkich mieszkańców.

Po podwyżce każdy mieszkaniec zapłaci miesięcznie o trzy złote więcej za wywóz śmieci. Cena wzrasta z 31 zł na 34 zł. Więcej za oddawane odpady zapłacą też właściciele firm, które działają na terenie gminy. Trzy złote więcej za każde 120 litrów odpadów.

Małym pocieszeniem jest fakt, że gmina daje ulgi dla mieszkańców. - Jeżeli na posesi jest kompostownik, to właściciel dostaje dwa złote rabatu dla każdego z mieszkańców. Jeżeli mieszkańcy mają kartę dużej rodziny, to rabat wynosi 2,80 zł - przypomniała Natalia Majerczyk z Referatu Gospodarki Przestrzennej, Geodezji i Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Poronin.

rav

Wyścigi traktorów w Nowym Targu

Można już zapisywać się na wyścigi traktorów, które odbędą się w stolicy Podhala 31 sierpnia.

Teraz już będą VI Podhalańskie Wyścigi Traktorów Traktoriada. Odbędą się w Nowym Targu między Dunajcem a wałami. W miejscu, gdzie planowana jest budowa lodowiska.

Chętni do udziału w wyścigach mogą zapisywać się mailowo - traktorypodhale@gmail.com.

Udział w zawodach zapowiedzieli już traktorzyści z Czech i Serbii. Zawodnicy będą mieli do pokonania na traktorze tor przeszkód.

Pomysłodawcą Traktoriady jest Marcin Obałek, który przemierzył Ursusem 6014 Amerykę Południową. Pokonał na traktorze blisko 30 000 km.

Potem była kolejna, europejska odsłona Traktoriady. Ekipa Marcina Obałka na pokładzie wiekowego C-328 przejechała na kołach ponad 5 000 km z Polski przez Słowację, Węgry, Słowenię, Chorwację, Bośnię i Hercegowinę, Czarnogórę, Albanie, Macedonię, Grecję aż do Serbii. Zawrotna prędkość 25 km/h osiągalna była dzięki kołom pożyczonym od 60-tki.

„Chęć przekazania szczypoty tej przygody stała się główną motywacją do organizacji Wyścigów Traktorów, zwykłą maszynę zmieniających w wehikuł radości, który poza narzędziem pracy może być również rozrywką i powodem do dumy”.

Więcej informacji na www.traktoriada.org oraz na Facebooku.

bz

TAXI 4, 6, 8 OS.

EURO TAXI

196 88

602 822 666

www.taxizakopane.pl

Chochołowskie® termy

JADĄC Z EURO TAXI

15% RABATU NA WSZYSTKO

WEJŚCIE BEZ KOLEJKI

RADIO TAXI ZAKOPANE

191-92

1820-1111

ANTYKI I GALERIA

POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM

3 piętro SDH Granit

Ogromna kolekcja antyków

Zapraszamy:

- pon. - piątek od 10.00-18.00
- w sobotę od 10.00-16.00

Zakopane
 ul. Kościuszki 3
 Tel. +18 20 64 406
 +48 601 464 133

Hokeiści z piłkarzami łączą siły

Czasy dla sportu nie są łatwe, dlatego - dwa nowotarskie kluby postanowiły współpracować. Pierwszy efekt: wspólny karnet.

Klub Hokejowy Podhale Nowy Targ i Nowotarski Klub Piłkarski Podhale Nowy Targ podpisali w czwartek 8 lipca porozumienie w nowotarskim magistracie. Ich hasłem jest „Dwa kluby, jedno serce”.

- Czasy są trudne dla sportu, wspólne działania dają więcej możliwości. Grając do jednej bramki, jesteśmy w stanie osiągnąć więcej wymiernych korzyści, nie tylko dla naszych klubów, ale i podhalańskiego sportu - przekonywał podczas konferencji prasowej Mieszko Łabuz, specjalista ds. marketingu w Klubie Hokejowym Podhale Nowy Targ.

le Nowy Targ. - Piłka wspiera hokej, hokej piłkę - tłumaczył. Zdradził, że rozmowy na ten temat trwały już dłuższy czas.

Na razie wiadomo, że porozumienie będzie dotyczyć wspólnych akcji promocyjnych i marketingowych. Szczegóły tej współpracy będą dopiero dopracowywane. Już wiadomo, że kibice Klubu Hokejowego Podhale Nowy Targ, którzy zakupią w tym sezonie karnet na mecze, będą mogli także w przyszłym sezonie chodzić na mecze Nowotarskiego Klubu Piłkarskiego Podhale Nowy Targ. Nie działa to jednak w drugą stronę. Karnet hokejowy na cały sezon to wydatek 600 zł, karnet piłkarski - 150 zł.

- Kiedyś i piłka, i hokej były w KS Nowy Targ, więc trzeba to łączyć, nie dzielić. Uważam, że wspólne działania będą owocne dla nas wszystkich i dla całej lokalnej społeczności, z efektem i z korzyścią dla obu klubów - mówił Michał Rubiś, pre-



zes NKP Podhale Nowy Targ.

- Chcemy wspólnie działać, mamy bardzo podobne problemy - jak każdy klub sportowy, niezależnie od dziedziny i dys-

cypliny - wtórował Jakub Majewski, prezes Klubu Hokejowego Nowy Targ.

Radości ze współpracy nie krył Krzysztof Trochimiuk,

wiceburmistrz Nowego Targu. - To wydarzenie wyznacza azymut przyszłości Nowego Targu - miasta zorientowanego na sport - w kontekście współ-

pracy, pomagania sobie nawzajem, szerzenie dobrych praktyk. Przypomniał, że miasto pomaga obu klubom.

Tekst i fot.: Beata Zalot

Znalazły się cztery miliony

Po awanturze podczas sesji absolutoryjnej - pieniądze zdeponowane na koncie urzędu skarbowego wróciły do miasta.

Przypomnijmy, że podczas dyskusji nad sprawozdaniem z wykonania ubiegłorocznego budżetu opozycyjni radni zauważyli, że w depozycie urzędu skarbowego od 2019 roku leżą cztery miliony złotych z nowotarskiego budżetu.

- Jaka jest praktyka? Ktoś przelał pieniądze, odszedł z pracy i nikt nie wie, gdzie są cztery miliony złotych? Jakie są procedury? - dopytywał przewodniczący rady Jan Sięka.

Do głosu dołączył Maciej Tokarz zauważając, że gdyby nie interwencja radnych i wiadomość pozyskana swoimi kanałami, nikt by o sprawie nie wiedział. - Burmistrz wiedział, ale nikt się tym nie interesował. Pieniądze sobie leżą w urzędzie skarbowym i pewnie tamtejsi urzędnicy sami mają wątpliwości. Dlaczego nikt się tym nie interesuje? Zgłaszaliśmy temat miesiąc temu i nikt przez ten czas nie zadał sobie trudu, by to sprawdzić. Wystarczyło udać się do oddalonego o 10 minut drogi urzędu skarbowego. Nikt nie wie. A gdzie one są zarachowane w budżecie? Jestem tym zbulwersowany - mówi radny Maciej Tokarz.

Jak tłumaczył burmistrz Grzegorz Watycha, urząd przez lata prowadził politykę odzyskiwania podatku VAT przy udziale firmy doradczej. Wiele samorządów tak robiło. Potem minister-

stwo zaostrzyło przepisy. Do tej pory nie została wydana decyzja skarbowki w sprawie zwrotu.

- Nie ma żadnego ryzyka. Albo urząd skarbowy uzna, że mieliśmy prawo do odliczenia podatku i zwróci nam pieniądze, albo pobierze ten podatek - skwitował.

Jednak radni nie odpuszczali zauważając, że przez pięć lat, odkąd leży depozyt, inflacja zmniejszyła jego wartość o blisko 1,2 mln zł.

- Były skarbnik Łukasz Dłubacz prowadził politykę dość ostrą w stosunku do urzędu skarbowego. Potrafił wywalczyć pieniądze. Wiele innych samorządów nie dawało rady odzyskać tyle, co Nowy Targ. To zasługa skarbnika, co zaowocowało tym, że dostał pracę właśnie w firmie doradczej - zauważał Grzegorz Watycha.

Cała dyskusja zaważyła zapewne na tym, że opozycyjni radni, mający większość w radzie, nie udzielili burmistrzowi absolutorium z wykonania budżetu, a wcześniej nie udzielili mu także wotum zaufania.

O tym, że 4 mln zł są już na koncie miasta poinformował burmistrz podczas konferencji prasowej. Pieniądze zostały zdeponowane na lokacie, jednak nie mogą być ruszone do końca grudnia, zanim okaże się czy urząd skarbowy zażąda ostatecznie zwrotu VAT-u czy nie.

- Z końcem roku przedawnia

się okres, w którym urząd skarbowy może wszcząć postępowanie i uznać na przykład, że nasze rozliczenia były niewłaściwe. Więc, żeby nie było tutaj zakłócenia, to te pieniądze są zabezpieczone na lokacie w banku - przekonuje Grzegorz Watycha.

I przekonuje, że były skarbnik miasta Łukasz Dłubacz czeka wręcz na zaproszenie na posiedzenie komisji budżetowej, by wyjaśnić radnym kwestię dla czego tak to zaksięgowano, a nie inaczej i przekonać radnych, że wszystko było w porządku i w zgodzie z przepisami.

- A jeśli urząd skarbowy nie będzie toczył postępowania w naszej sprawie, to z końcem roku pieniądze będą do dyspozycji miasta - mówi Grzegorz Watycha.

- Można to było zrobić dawno temu, mielibyśmy odsetki, gdyby były na lokacie. Jak to możliwe, że w urzędzie zapomniano o takich pieniądzach? I to radni zdecydowanie negatywnie ocenili podczas sesji absolutoryjnej. Nawet byliśmy zdziwieni, że tak to wyszło w głosowaniu - dodaje Maciej Tokarz.

Jak zaznacza, nie ma potrzeby czekać do końca roku - jeśli skarbowka dotąd nie wszczęła postępowania w sprawie zwrotu VAT-u, to znaczy, że nie ma takiego zamiaru. Można więc te 4 mln zł - jego zdaniem - wydać jeszcze w tym roku.

fig

Coraz więcej łąk kwietnych

Nowotarżanie, a także władze miasta przekonały się do łąk kwietnych. Są już cztery w stolicy Podhala.

Pierwsza łąka kwietna, a raczej pas kwietny przy fragmencie ul. Sikorskiego powstał z inicjatywy mieszkańców już trzy lata temu. Dziś można już podziwiać efekty. Kolejna zasadzona w tym roku w Parku Miejskim to ini-

cjatywa uczniów i akcja podczas Pikniku Ekologicznego. Pozostałe dwie - na Miasteczku Komunikacyjnym w okolicach ronda Św. Leonarda zostały założone tej wiosny przez Zakład Gospodarki Miejskiej i Rekreacji w Nowym Targu. W tym roku nie robią jeszcze wrażenia, ale w przyszłym na pewno będą kolorowe i brzęczące owadami - tak jak przy ul. Sikorskiego.

Łąki kwietne nie tylko cieszą oko i owady, ale mają też wie-

le zalet. Tworzą lepszy mikroklimat na terenach miejskich. Filtrują wody opadowe i powietrze, zatrzymują pyły tworzące smog. Obniżają temperaturę powietrza i zapobiegają nagrzewaniu się powierzchni gleby. Dzięki temu wspomagają walkę z tzw. miejską wyspą ciepła, szczególnie w upalne dni.

Miejmy więc nadzieję, że pojawi się ich w stolicy Podhala więcej.

Tekst i fot.: Beata Zalot



Tak wygląda pas kwietny przy ul. Sikorskiego w Nowym Targu.



A tak ten fragment ulicy ze skoszonym pasem zieleni.

Czy znacie PoSzlaki?

PoSzlaki to cykl wydarzeń edukacyjnych, organizowanych przez Tatrzański Park Narodowy, które przez całe wakacje odbywają się w Tatrach oraz w Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN w Zakopanem.

Główną atrakcją PoSzlak są prelekcje w sześciu popularnych punktach polskiej części Tatr: na Rusinowej Polanie, przy Czarnym Stawie Gąsienicowym, na Kalatówkach, na Wielkiej Polanie Małofackiej, na Czerwonej Przełęczy oraz przy Smreczyńskim Stawie. W każdy dzień sierpnia, od godz. 10.00 do 14.00, co godzinę, edukatorzy TPN

prowadzą tam bezpłatne prelekcje o tatrzańskiej przyrodzie, zasadach panujących w Parku i bezpieczeństwie. Miejsca spotkań są oznaczone flagami akcji. W programie PoSzlak są także:

We wtorki - prelekcje edukacyjne o godzinie 18.00 w Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN (ul. Chałubińskiego 42a). Wstęp wolny. **W środy** - rodzinne wycieczki z przewodnikiem o godzinie 9.00. Obowiązuje wcześniejszy zakup biletów online. **W czwartki** - warsztaty kreatywne dla dzieci o godzinie 13.00 w Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN (ul. Chałubińskiego 42a). Obowiązuje wcześniejszy zakup biletów online. **W czwartki** - zwiedzanie zakopiańskich Kuźnic o godzinie 16.00. Wycieczki rozpoczynają się pod schodami Dyrekcji TPN (Kuźnice 1) w miejscu oznaczonym flagą akcji PoSzlaki. Wstęp wolny.

PoSzlaki już kolejny rok z rzędu łączą edukację przyrodniczą z aktywnym spędzaniem czasu na świeżym powietrzu. To wspaniała okazja na złapanie chwili wytchnienia od codzienności i wyruszenie na fascynującą, tatrzańską przygodę z edukatorami i pracownikami Tatrzańskiego Parku Narodowego. Informacje oraz bilety dostępne są na stronie: tpn.gov.pl/poszlaki.



Poznaj bliżej tatrzańską przyrodę

Centrum Edukacji Przyrodniczej Tatrzańskiego Parku Narodowego w Zakopanem to miejsce, gdzie możesz poznać fascynujący świat tatrzańskiej przyrody. Interaktywne wystawy przybliżą Ci bogactwo lokalnych ekosystemów, faunę i florę oraz znaczenie ochrony środowiska.

Pierwszym punktem wycieczki po Centrum jest największa w Polsce makietę Tatr, która zachwyca swoją szczegółowością. W jednej z sal kinowych, wyposażonej w technologię 3D, poczujesz się jak w samym sercu gór - podmuchy „wiatru” oraz gwałtowne ruchy fotela dostarczą Ci niezapomnianych wrażeń. Kolejnym etapem są realistyczne dioramy - trójwymiarowe makiety łąki i lasu, które ilustrują wpływ człowieka na tatrzańskie ekosystemy. Narratorami tych pokazów są tatrzańskie zwierzęta, które opowiadają o swoim świecie. Podczas wizyty możesz także zajrzeć do

realistycznej jaskini oraz obejrzeć filmy przyrodnicze, które ukazują tatrzańską przyrodę z perspektywy jej dzikich mieszkańców.

Centrum znajduje się przy ulicy Chałubińskiego 42a w Zakopanem. Jest otwarte od poniedziałku do soboty w godzinach 8.00-15.00 (ostatnie wejście o 14.00), a wstęp jest bezpłatny - zarezerwuj wcześniej wejściówkę na biletcepn.tpn.pl. Dodatkowo płatna pozostaje jedynie Sala Odkryć. Sprawdź także program dodatkowych wydarzeń organizowanych przez TPN na stronie tpn.gov.pl/poszlaki - polecamy prelekcje i warsztaty dla dzieci!



Po zmroku świeć przykładem

Czy wiesz, że od 1 marca do 30 listopada obowiązuje zakaz poruszania się po wszystkich szlakach na terenie Tatrzańskiego Parku Narodowego od zmierzchu do świtu? Wyjaśniamy, dlaczego nie można chodzić po szlakach nocą.

Lista gatunków prowadzących nocny tryb życia jest bardzo długa. Wiele z nich widzimy także w ciągu dnia, jak większość gryzoni, niedźwiedzie czy jelenie. Z kolei dla wielu gatunków „dziennych” noc jest czasem nie tylko odpoczynku, ale jednocześnie wzmożonej czujności z racji naturalnych zagrożeń. Szczególnie ważnym zadaniem Parku jest zapewnienie dziko żyjącym zwierzętom możliwie najlepszej ochrony nocą przed ludźmi zakłócającymi ich spokój.

Ograniczenie poruszania się nocą ma umożliwić zwierzętom swobodne przemieszczanie się między miejscami żerowania i dziennego odpoczynku. Pamiętajmy, że np. rysie, wilki, niedźwiedzie i lisy w nocy chętnie wędrują szlakami.

Zakaz wędrowania nocą jest także formą ochrony turystów przed konsekwencjami spotka-



nia z niedźwiedziem. Nocą zwierzęta stają się zwykle bardziej agresywne - zaskoczony i przestraszony drapieżnik może być groźny.

W polskich Tatrach istnieje bardzo gęsta sieć szlaków turystycznych (275 km), a blisko 96% powierzchni Parku znajduje się nie dalej niż kilometr od szlaku. Sytuacja zwierząt nie jest komfortowa. Dlatego - po zmroku świeć przykładem!

Wydawnictwa i pamiątki z GÓRnej półki

Lato w pełni! To idealny czas, aby wyruszyć na szlaki Tatrzańskiego Parku Narodowego i odkrywać jego wyjątkowe piękno. W ofercie TPN znajdziecie coś, co pozwoli Wam lepiej przygotować się do tatrzańskiej wycieczki i zatrzymać te wspomnienia na dłużej.



Na stronie tpn.gov.pl/sklep oraz w sklepach stacjonarnych TPN kupicie wydawnictwa o tematyce górsko-przyrodniczej, mapy, gry, oryginalne pamiątki, a także odzież z motywami tatrzańskimi.

Zapraszamy:

- Punkt Informacji Turystycznej (ul. Chałubińskiego 44, Zakopane)
- Centrum Edukacji Przyrodniczej (ul. Chałubińskiego 42 A, Zakopane)
- Tatrzańskie Archiwum Planety Ziemia (Kiry, Kościelisko - wejście do Doliny Kościeliskiej)
- Punkt sezonowy (Palenica Białczańska - tuż za punktem wejścia na szlak do Morskiego Oka)

Dzikie zwierzęta w mieście

Na szlakach Tatrzańskiego Parku Narodowego, ale i ulicach Zakopanego można spotkać jelenie. Ich obecność w strefach zurbanizowanych może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, dlatego ważne jest, aby wiedzieć, jak postępować, gdy staną nam na drodze.

Łania, samica jelenia, osiąga wagę 80-120 kg, a byk (samiec) może ważyć nawet 150-200 kg. To zatem duże i silne zwierzęta. Czując zagrożenie, mogą bronić się, atakować psy i ludzi. Dokarmiane nie chcą opuszczać miasta. Ranią się, przekakując przez ogrodzenia, są ofiarami kolizji z samochodami.

Pamiętaj:

• **Nie zbliżaj się.** Zwierzęta te, szczególnie w okresie rykowiska lub opieki nad młodymi, mogą reagować agresywnie, jeśli poczują się zagrożone. Jeśli spotkasz dzikie zwierzę na swojej drodze - nie podchodź, nie zaczepiaj, nie dotykaj.

• **Uważaj na dzieci.** Dzikie zwierzęta bywają nieprzewidywalne. Zachowanie bezpiecznej odległości jest kluczowe - nie narażaj dziecka dla zdjęcia z łanią, nie ucz najmłodszych nieprawidłowych zachowań.

• **Nie dokarmiaj.** Karmiąc dzikie zwierzę, nie pomagamy mu, a szkodzimy. Zwierzęta tracą umiejętność poszukiwania naturalnego pokarmu. Regularnie dokarmiane przestają się bać ludzi i coraz natarczywiej domagają się jedzenia od spotkanych osób.

• **Nie śmieć.** Wszelkie produkty wniesione do parku narodowego zabierz ze sobą z powrotem. W TPN nie znajdziesz koszy na śmieci. Odpadki wyrzuć w miejscach do tego przeznaczonych, najlepiej korzystając z zamkniętych koszy na śmieci. Śmieci zjadane przez dzikie zwierzęta mogą doprowadzić do ich choroby, a nawet śmierci.

To ważne, by zachować dystans i nie wchodzić w żadne interakcje z dzikimi zwierzętami. Ich bezpieczeństwo i zdrowie są w dużej mierze zależne od naszego odpowiedzialnego zachowania. Dbaj o to, aby dzikie zwierzęta mogły żyć w swoim naturalnym środowisku. Oswajane i dokarmiane w mieście, nie będą już nigdy dążyły do powrotu na łono natury.



Rdzawka

Obiecanki przy drodze

- Inwestycja dobiega końca i nie zanosi się, żeby Generalna Dyrekcja spełniła nasze postulaty - irytuje się sołtys Rdzawki.

Kilka miesięcy temu odbyło się spotkanie w urzędzie gminy w Rabce, dotyczące przebudowy zakopianki w Rdzawce. Wówczas zapadły też uzgodnienia w sprawie rozwiązań mających zapobiec zalewaniu centrum Rdzawki przez wody opadowe. Podczas kolejnych spotkań, w których uczestniczył między innymi sołtys Rdzawki Józef Filas, kwestie te zostały uszczegółowione. Jednak, zdaniem sołtysa, GDDKiA dotąd nie spełniła postulatów mieszkańców. Chodzi głównie o budowę zbiornika retencyjnego ponad Sołtysią Doliną, który miał zabezpieczyć wieś przed dewastującymi skutkami powodzi błyskawicznych. Zdaniem mieszkańców, te spadające na wioskę regularnie klęski żywiołowe mają związek z kończącą właśnie inwestycją GDDKiA - budową nowej zakopianki. Sołtys wylicza również inne oczekiwania mieszkańców, jak choćby: naprawa drogi przez Sołtysią Dolinę, rozjeżdżoną ciężkim sprzętem, wypłatę odszkodowania za przejęty pod



Budowa nowej zakopianki w rejonie Sołtysiej Doliny.

inwestycję las. W tym wypadku przeszkodą do rozliczeń miał być nieuregulowany stan prawny gruntów. Zdaniem sołtysa, to GDDKiA powinna wziąć na siebie kwestie regulacji spraw własnościowych. Kolejne oczekiwania nie to budowa przejścia pieszego przez zakopiankę w rejonie Kościółka na Obidowej.

- Obiecali nam, że zrobią zbiornik. Niedawno była ulewa i znów zalało trzy domy. Wody idące Sołtysią Doliną nie mogą się pomieścić w przepustach - nie ukrywa poirytowania Józef Filas. - Zniszczyli nam drogę przez Sołtysią Dolinę. Mówią, że to wykonawca i próbują

nas zbywać - dodaje.

Kacper Michna z krakowskiego oddziału GDDKiA zapewnia, że ustalenia nie poszły w niepamięć. Dyrekcja przygotowuje projekt budowy zbiornika retencyjnego. Dokument musi zostać uzgodniony przez Regionalną Dyrekcję Ochrony Środowiska i Wody Polskie. - Po uzyskaniu uzgodnień złożymy dokumenty do uzyskania pozwolenia na budowę zbiornika - zapewnia rzecznik GDDKiA.

Do pozostałych postulatów dyrekcja się nie odniosła, bo nie czuje się ich adresatem.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

Żarty się skończyły

Rabczański samorząd zaostrza kurs, zero pobłażliwości dla PKP. - Skończyło się proszenie, teraz będziemy żądać i egzekwować - mówią zgodnie władze uzdrowiska.

Rabczański samorząd traci cierpliwość do wykonawcy przebudowy linii kolejowej w uzdrowisku. Mieszkańcy mają już serdecznie dość inwestycji, której realizacja dosłownie sparaliżowała życie w centrum Rabki. Zarzucają samorządowcom zbytnią pobłażliwość wobec inwestora i wykonawcy.

Przed dwoma tygodniami radni i mieszkańcy przekazali swe uwagi do prowadzenia prac budowlanych posłance Weronice Smarduch, która obiecała poruszyć sprawę w ramach interwencji poselskiej. We wtorek w magistracie została w trybie pilnym zwołana komisja problemowa rady miasta.

- Nie może tak być, że inwestycja prowadzona przez całą Rabkę wpływa na mieszkańców niekorzystnie. Pogarsza warunki poruszania się i w ogóle życia w tym miejscu - zaznacza Rafał Hajdyła, przewodniczący rady miasta, a także przyszły wiceburmistrz. - Żarty się skończyły, nie możemy nadal przechodzić nad tym do porządku dziennego. PKP nas traktuje jak zakładników tej inwestycji. Nie liczą się z naszym zdaniem - podsumowanie.

Przewodniczący rady nie skąpił też gorzkich słów rabczańskim urzędnikom. Zasugerował, że wydział, odpowiedzialny za nadzór nad inwestycją z ramienia samorządu, niezbyt przyłożył się do swych zadań. - Patrząc z boku, nie ma efektów. Nie może być tak, że to radni chodzą do wykonawcy i proszą o tę czy inną rzecz. Radny nie jest od tego.

Radni, reprezentujący mieszkańców terenów, przez

które przebiega remontowana linia kolejowa: Ewa Dyrda i Marek Ciepliński, podczas wtorkowego spotkania sprecyzowali wszelkie krytyczne uwagi do inwestycji. Szczególnie chodzi o problemy z utrzymaniem dróg. Wykonawca, choć się wcześniej do tego zobowiązał, nie chce utwardzić dróg dojazdowych. Efekt: zalegające błoto, zapylanie i wyboje zagrażające uszkodzeniem samochodu. Punktowali też stosowane kuriozalne rozwiązania. Jak choćby ustawienie na jednej niewielkiej działce przy ulicy Zakopiańskiej aż siedmiu ogromnych słupów energetycznych, oddalonych od siebie o zaledwie kilka metrów.

Radni zobowiązali burmistrza do przygotowania ostrego pismnego wystąpienia do władz spółki kolejowej z żądaniem spotkania. - To nie ma być wystąpienie w tonie prośb. To ma być stanowcze pismo - podsumowuje Rafał Hajdyła.

mk

Miasto zapłaci odszkodowanie

Nie było podstaw do zwolnienia, ale urzędniczka nie wróci do pracy w rabczańskim magistracie.

W ubiegłym tygodniu zapadł wyrok we wzбудzającej wiele kontrowersji sprawie urzędniczki rabczańskiego biura rady miasta, zwolnionej przez burmistrza z pracy latem ubiegłego roku.

Urzędniczka straciła pracę, gdy komisja powołana przez burmistrza Leszka Świdra, bez konsultacji z przewodniczącym, pod nieobecność pracownika wkroczyła do pomieszczeń biura rady, przeszukała komputery i zabezpieczyła zawartość twardej dysków.

Wkrótce po incydencie burmistrz orzekł, że stracił zaufanie do swej podwładnej i wręczył wypowiedzenie.

W zeszłym tygodniu zakończył się proces sądowy, który urzędniczka wytoczyła swemu byłemu pracodawcy. Domagała się powrotu na stanowisko. Konsekwentnie przekonywała, że została niesłusznie zwolniona z pracy. Tymczasem burmistrz Leszek Świder równie twardo dowodził, że nie widzi takiej możliwości.

W trakcie procesu magistrat przytoczył szereg przyczyn, które w konsekwencji miały stanowić uzasadnienie zwolnienia. Główny argument pracodawcy: urzędniczka miała przekazać radnej opozycji treść umowy zawartej pomiędzy urzędem miasta a wykonawcą modernizacji rabczańskiego Rynku. Urzędniczka przekazała dokument, nie czekając na aprobatę burmistrza. Ko-

lejny zarzut, przytoczony w uzasadnieniu wypowiedzenia, dotyczył wykorzystywania drukarki urzędu do celów prywatnych. W wyniku kontroli okazało się, że urzędniczka wydrukowała w swym biurze prywatne materiały. Chodziło o... 6 stron. Kolejny z zarzutów sugerował, że urzędniczka przebywała na terenie urzędu miasta po godzinach pracy, bez zgody burmistrza. Okazało się jednak, że wszystkie te przypadki korelowały z posiedzeniami komisji rady i sesjami, które były zwoływane po godzinach pracy urzędu.

W uzasadnieniu wypowiedzenia burmistrz zawarł też sugestię, że zwolniona urzędniczka nie dopilnowała terminowej publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej oświadczeń majątkowych radnych. Podczas procesu okazało się jednak, że kobieta nie miała odpowiednich uprawnień do zamieszczania w BIP tego rodzaju treści.

Wśród zarzutów, kierowanych pod adresem urzędniczki, znalazł się również ten sugerujący, że pracownica biura rady nie informowała burmistrza o planach radnych. Sprawa dotyczyła uchwały przygotowanej przez grupę opozycjonistów, a dotyczącej zmiany zapisów planu przestrzennego zagospodarowania.

Najbardziej kontrowersyjny z powodów zwolnienia dotyczył tego, że zwolniona urzędniczka założyła na jednym z komunikatorów zamkniętą gru-

pę o nazwie „Wybory”, na której miały być publikowane również opinie nieprzychylnie Leszkowi Świdrowi. To zaś burmistrz zinterpretował jako niełojalność. Grupa powstała przed wyborami samorządowymi, czyli wiele miesięcy po tym, jak urzędniczka straciła pracę.

Uzasadniając wyrok, sąd szczegółowo odniósł się do przyczyn wypowiedzenia. Zaznaczył, że właściwie żaden z punktów uzasadnienia nie był wystarczający, by uzasadnić pozbawienie urzędniczki pracy. Jednak w dwóch przypadkach - zdaniem sądu - rzeczywiście doszło do nieprawidłowości. Przede wszystkim chodziło o przekazanie umowy. Burmistrz i tak zezwoliłby na udostępnienie dokumentu, ale urzędniczka powinna powstrzymać się z jego przekazaniem do uzyskania formalnej aprobaty. Kolejnym punktem, który zdaniem sądu uzasadniał „utrata zaufania”, była sprawa zaangażowania urzędniczki w stworzenie nieprzychylnie burmistrzowi grupy na komunikatorze tuż przed wyborami.

Ostatecznie sąd przyznał urzędniczce odszkodowanie w wysokości trzymiesięcznych pborów (ponad 20 tysięcy złotych), jednak postulat dotyczący przywrócenia do pracy - odrzucił.

Zwolniona urzędniczka uznaje wyrok sądu za swoją wygraną, jednak zapowiada, że wystąpi o pismne uzasadnienie i po jego lekturze zastanowi się czy wnieść odwołanie.

mk

Skawa



Dzięki błyskawicznej akcji strażaków, płomienie nie przedostały się do części mieszkalnej.

Groźny pożar w Skawie

W płomieniach stanął garaż połączony z domem mieszkalnym.

Pożar wybuchł w ubiegłą czwartek po piętnastej w pomieszczeniu dobudowanym do domu mieszkalnego. Płomienie opanowały

wnętrze garażu i zagraziły części mieszkalnej. Strażacy zdołali błyskawicznie opanować pożar i zapobiec rozprzestrzenieniu się ognia. Na miejsce dotarły zastępy z Rabczańskiej Jed-

nostki Ratowniczo-Gaśniczej, a także wozy OSP z terenu gminy Raba Wyżna i z pobliskich: Spytkowic i Chabówki.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

W Zdroju

o to właśnie chodzi - o jasność przekazu. Lasy Państwowe powinny odnaleźć autora aforyzmu i koniecznie wykupić prawa autorskie. Podpowiadamy: szukać należy w okolicach Rdzawki.

Fot.: Kum Zdrojowy



Twórczość... nadrzewna.



**Muzeum
Tatrzańskie**



TATRZAŃSKIE MUSEALIA

Jak co roku w sierpniu zapraszamy na Tatrzańskie Musealia. To święto Muzeum Tatrzańskie, w trakcie którego chcemy pokazać nie tylko naszą różnorodność, ale również i to, że Muzeum to zbiory i ludzie, którzy o nie dbają i je udostępniają.

Nasze święto trwa cały miesiąc. W tym czasie możecie wziąć udział w różnych wydarzeniach, poznać kolekcję, spotkać się z muzealnikami i artystami.

W tym roku postanowiliśmy wprowadzić na nasze wystawy dodatkowe obiekty, które na co dzień nie są prezentowane, ale pokazują, że wszystkie filie są częściami jednego muzealnego organizmu, a nasze kolekcje wzajemnie uzupełniają się

i dopowiadają historii naszego regionu.

W gmachu głównym szukajcie montażu Władysława Hasiora, znanego współczesnego artysty, który swoją spuszczającą zapisaną Muzeum Tatrzańskiemu.

W Muzeum Stylu Zakopiańskiego w willi Koliba, znajdziecie biżuterię ze zbiorów etnograficznych. Pojawia się tam również słynna karykatura Kornela Makuszyńskiego.

Z kolei **w Kornelowej Opolance**, Koziołek Matolek spotyka się ze swoją tatrzańską krewniaczką, która przyjechała do niego z magazynu przyrodniczego.

W Galerii Sztuki w willi Oksza zachęcamy do odnalezienia wszystkich roślinnych ornamentów w stylu zakopiańskim i porównania ich z eksponatem z działu

przyrody - szarotkami alpejskimi.

Na ekspozycji w naszym najnowszym oddziale Muzeum Palace znajdziecie zachętę do wizyty w Łopusznej - obraz T. Dobrowolskiego „Dwór w Łopusznej”.

Natomiast **pośród asambliży Władysława Hasiora** rozgościł się projekt pierwszej willi w stylu zakopiańskim czyli Koliby, autorstwa Stanisława Witkiewicza. Ciekawostką jest nie tylko to, że ów budynek to jedna z naszych filii, ale także to, że to Hasior w latach 90. ubiegłego wieku, był autorem aranżacji wnętrza tego obiektu.

Musealia to nie tylko okazja do podziwiania cennych obiektów, które na co dzień nie są udostępniane. To również



szereg różnotematycznych wydarzeń! W tym miesiącu polecamy szczególnie:

KURATORSKIE OPROWADZANIE PO WYSTAWIE CZASOWEJ „PIERWSZE RZECZY”

„Pierwsze rzeczy” to jedna z części cyklu „Lekcje z kolekcji”. Na wystawie możecie zobaczyć najstarsze stroje góralskie w naszych zbiorach, które kilka pokoleń muzealników gromadziło w ciągu dekad. Podkreślimy, że niektóre z eksponatów liczą ponad dwieście lat! O wyjątkowych zbiorach opowie kuratorka wystawy dr Magdalena Kwiecińska.

15 sierpnia (czwartek)

godz. 14.15

Galeria Sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25

Wydarzenie z cyklu *Lekcje z kolekcji. Ubiory ludowe w zbiorach Muzeum Tatrzańskie*

Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskie



„DWA KIJE CO ZBOŻE UBIJE”, CZYLI MŁÓCKA - MUSEALIA WE DWORZE W ŁOPUSZNEJ



W Dworze w Łopusznej muzealnicy opowiedzą o archaicznych metodach stosowanych w przeszłości do przeprowadzania żniw i zaprezentują sprzęt, który ułatwiał pracę. Nie zabraknie również zajęć dla najmłodszych. Uczestnicy zwiedzą wnętrza dworu - będą mogli także skosztować lokalnych przysmaków serwowanych przez Koło Gospodyń Wiejskich z Łopusznej.

25 sierpnia (niedziela)

godz. 12.00

Dwór w Łopusznej, ul. Gorczańska 2

Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskie

OPOWIEŚĆ O WYSTAWIE „W BLISKI. KOSMOS” I TWÓRCZOŚCI MAŁGORZATY MARKIEWICZ

„W bliskim. Kosmos” to kolejny fragment cyklu „Lekcje z kolekcji”. Uznana artystka współczesna, Małgorzata Markiewicz, opowie o swoich inspiracjach w trakcie tworzenia wystawy, na której prezentowane są obiekty inspirowane bogatą kolekcją góralskich strojów Muzeum Tatrzańskie.

23 sierpnia (piątek)

godz. 18.00

Galeria Władysława Hasiora, ul. Jagiellońska 18 b

Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskie



SPOTKANIE WOKÓŁ HISTORII MUZEUM PALACE

Maria Bafia z działu historii Muzeum Tatrzańskie opowie o przeszłości budynku Palace, który tragicznie zapisał się w pamięci mieszkańców Podtatrza.

30 sierpnia (piątek)

godz. 15.00

Muzeum Place, ul. Chatubińskiego 7

Wstęp wolny w ramach promocji Muzeum Tatrzańskie



Zapraszamy do naszych filii:

Gmach główny, ul. Krupówki 10

Galeria sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25

Galeria Władysława Hasiora, ul. Jagiellońska 18 B

Muzeum Kornela Makuszyńskiego, ul. Tetmajera 15

Muzeum Stylu Zakopiańskiego w willi Koliba, ul. Kościeliska 18

Chatupa Gąsieniców Sobczaków, Droga do Rójów 6

Zagroda Korkoszów w Czarnej Górze, Zagóra 86

Zagroda Sotysów w Jurgowie, Jurgów 215

Muzeum Powstania Chochołowskiego, Chochołów 75

Dwór w Łopusznej, ul. Gorczańska 2

Galeria Kobięrców Wschodnich, ul. Droga na Koziniec 8

Muzeum Palace, ul. Chatubińskiego 7

Raper, ptak z Gujany

Raz brzmiał jak wiatr,
raz jak zapętlona płyta,
a spomiędzy ptasich
dźwięków strzelał
w publiczność słowami
niczym karabin maszynowy.

Myślałem, że nie lubię takiego funkującego jazzu. Bardzo się myliłem. Przed festiwalową publicznością „U Wnuka” w czwartkowy wieczór wystąpiła grupa Funk De Nite & Andy Ninvalle. Były kompozycje Krzysztofa Komeidy, takie jak kołysanka „Rosemary’s Baby”, momentami przearanżowana bardzo, bardzo mocno. Były utwory Pawła Mąciwoły, byłego basisty grupy, który od wielu lat gra w popularnym zespole Scorpions. Przede wszystkim jednak wybrzmiały kompozycje lidera formacji Ryszarda Krawczuka. To prawdziwy profesor saksofonu. Koncertował i nagrywał z gwiazdami estrady, m.in.: Kubą Badachem, Krystyną Prońko, Mieczysławem Szczęśniakiem, Zbigniewem Wodeckim, Marcinem Dańcem. Był członkiem wielu znaczących orkiestr i big bandów: Górny Orchestra, Alex Band, Big Warsaw Band, Big Band W. Pierogorólki, Big Band A. Zubka. Nagrał kilkanaście płyt, w tym osiem jako lider lub współlider. A w 1993 roku założył w Krakowie for-



Wraz z krakowską formacją Funk de Nite „U Wnuka” na scenie Andy Ninvalle, pierwszy raper Gujany.

mację muzyczną Funk De Nite. Przez lata zespół doświadczył licznych zmian osobowych, grało w nim prawie pięćdziesięciu muzyków. Formacja gra i tworzy z krótką przerwą już 30 z górą lat.

- Zespół jest jednym z najważniejszych polskich przedstawicieli funku - mówi Witold Wnuk, organizator festiwalu „Muzyka U Wnuka”. - Wzbogaca swoje utwory o wpływy bluesa

i jazzu. Ich unikalny styl opiera się na swobodnej wirtuozerii, a repertuar składa się głównie z własnych, autorskich kompozycji.

I tej wirtuozerii doświadczyła zakopiańska publiczność. Przy czym każdy z utworów stawał się polem do indywidualnych, solowych popisów każdego z muzyków. Perkusista, gitarzyści wraz z liderem pokazali, że sztukę improwizacji opa-

nowali do perfekcji. Faktycznie funkujący styl przenika się płynnie z jazzowymi synkopami, by momentami wypływać na szerokie wody bluesa, bez obawy wzmocnianego jazz-rockową nutą. Wraz z liderem Ryszardem Krawczukiem zagrali: Maciej Gruchacz na gitarze, Robert Szewczuga na gitarze basowej, Artur Malik na perkusji.

Funk De Nite od pewnego czasu współpracuje i wystę-

puje z Andy Ninvalle. To artysta hiphopowy. „Pierwszy raper Gujany”, który na stałe mieszka w Holandii. W Gujanie był pionierem breakdance. Jego muzyka łączy elementy rytmów z tamtego regionu świata z ruchem i tekstami improwizowanymi.

A co potrafi zrobić ze swoim głosem, pokazał właśnie „U Wnuka”. Raz był świergoczącym ptakiem, raz powiewem wiatru, by nagle stać się samplu-

jącą, zapętloną płytą. A przy tym śpiewał, a raczej strzelał w publiczność słowami niczym karabin maszynowy na ulicach Powstania Warszawskiego. Pokazał swe imponujące umiejętności sceniczne i charakterystyczny styl rapowania. Który nota bene doskonale harmonizuje z funkowymi rytmami zespołu. Raper od wielu lat prowadzi warsztaty rytmiczno-taneczne w całej Europie, Ameryce Południowej i Azji. Na polskiej scenie ma za sobą występy m.in. z Afromental, Run DMC, Sisters, Michałem Urbaniakiem i Earth Wind and Fire. Zdobył kilka nagród muzycznych. Został też osobiście doceniony przez Jej Królewską Mość Królową Maximę z Holandii za „pełen pasji wkład w edukację artystyczną holenderskiej młodzieży”.

A mnie podczas koncertu ujął nie tylko swymi scenicznymi umiejętnościami. Ale i sercem. W pewnym momencie salę opuszczała jedna z wiekowych uczestniczek koncertu. Opierała się ostrożnie na dwóch kijkach nordic walking. Artysta nie namyślając się wiele, zszedł ze sceny i pomógł starszej pani zejść schodami z pierwszego piętra na parter. Po czym wrócił uśmiechnięty, tańczył i śpiewał dalej. Nic dziwnego, że festiwalowa publiczność domagała się od artystów bisów.

Tekst i fot.
Rafał Gratkowski

Ania Stasińska Rybka i inni

Bardzo różnorodny muzycznie wieczór na scenie plenerowej w Kościelisku.

To była udana mieszanka różnych gatunków muzycznych. Na scenie plenerowej w Kościelisku 8 sierpnia wystąpili artyści prezentujący różnorodne gatunki muzyczne. Najpierw mogliśmy posłuchać wspaniałego występu Anny Stasińskiej

Rybki z zespołem (Filip Gąsiorowski - fortepian, Krzysztof Mysona - kontrabas, Piotr Szałajko - perkusja), która prezentowała znane standardy jazzowe oraz polskie i meksykańskie utwory.

Później Teatr Współczesnej Choreografii PHOENIX z Ukrainy zaprezentował pre-

mierowy spektakl taneczno-muzyczny „Sztuka bez granic”. To projekt realizowany w Kościelisku wspólnie z młodzieżą polską i ukraińską.

Na zakończenie wystąpił zespół Mitra z Trójmiasta, który wprowadził słuchaczy w folkowo-rockowe klimaty.

pp



Anna Stasińska Rybka z zespołem dała wspaniały koncert w Kościelisku.

Fot.: Maciej Jonek



Zespół wokalny Donne Armoniche w składzie: Adrianna Bujak-Cyran, Liliana Pocięcha, Katarzyna Wiwer i organista Krzysztof Pawlisz.

Francuskie akcenty na festiwalu organowym

Przedostatni koncert 23. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej im. Wacława Geigera w Zakopanem przyniósł nam podróż przez francuską muzykę romantyczną.

Wpiątkowy wieczór w Sanktuarium Najświętszej Rodziny zabrzmiała francuska muzyka romantyczna. Na organach usłyszeliśmy Krzysztofa Pawlisza, któremu towarzyszył zespół wokalny Donne Armoniche w składzie: Adrianna Bujak-Cyran, Liliana Pocięcha, Katarzyna Wiwer.

- Muzyka francuska sama w sobie jest bardzo ciekawa, za-

również z epoki baroku, romantyzmu, jak i współczesna. Jest bardzo charakterystyczna. Koncerty organowe Festiwalu odbywają się w Sanktuarium Najświętszej Rodziny, bo tu, w Zakopanem znajduje się najlepszy instrument organowy. Chcieliśmy państwu pokazać muzykę romantyczną, aczkolwiek wejdziemy też trochę w wiek XX - mówił, zapowiadając koncert, dyrektor artystyczny festiwalu Rafał Monita.

W kościelnych wnętrzach usłyszeliśmy m.in. utwory Cesara Franka, który uwielbiał improwizować również w czasie mszy świętych, Mauricea Durufle, XX-wiecznego francuskiego kompozytora, czy Gabriela Fauré, mistrza małych form muzycznych.

W sobotę 10 sierpnia również w Sanktuarium Najświętszej Rodziny odbył się koncert finałowy Festiwalu.

Tekst i fot.: **Paweł Pełka**

Rzeźbiarka pszczół

Zakopiańska artystka Lidia Rosińska znalazła się w gronie jedenastu rzeźbiarzy z różnych stron świata, którzy wzięli udział w Międzynarodowym Festiwalu Rzeźby w Drewnie w Monona w stanie Wisconsin w USA.

Festiwal upamiętniający postać Harry Whitehorse, nieżyjącego już rzeźbiarza, Indianina Ho-Chunk, odbył się po raz pierwszy. Wzięło w nim udział jedenastu rzeźbiarzy z: USA, Peru, Indii, Niemiec, Szwajcarii, Meksyku, Ghany i jedyna reprezentantka Polski - Lidia Rosińska. Tematem prac była natura szeroko pojęta. Artyści pracowali przeszło tydzień (14-22 VI), w urokliwym parku w San Damiano, w Monona. Każdy z rzeźbiarzy miał swój namiot nawiązujący wyglądem do

indiańskiego tipi. Osoby odwiedzające park mogły obserwować artystów przy pracy.

W swojej rzeźbie Lidia Rosińska połączyła drewno z ceramiką. Jej praca przedstawia łagodną, pełną miłości i wyrozumiałości dla człowieka matkę naturę. Można doszukać się nawiązań do trzech żywiołów - wody, powietrza i ognia. Są też zdobienia nawiązujące do kultury podhalańskiej i oczywiście wtopione w drewno ceramiczne pszczoły. Owady te są elementem optymistycznym - bo jak tłumaczy artystka - dopóki one będą, będzie na Ziemi życie.

Z tyłu rzeźby można też odnaleźć nawiązania do kultury Indian Ho-Chunk, w ten sposób Lidia Rosińska chciała oddać hołd tej kulturze i pierwotnym mieszkańcom ziemi, na której odbywał się plener.

Rzeźbiarskiemu sympozjum towarzyszyły koncerty, pokazy tańców indiańskich, ich zwyczajów. Była też okazja do poznania

urokliwych zakątków Madison.

- To było bardzo ciekawe sympozjum z wielu powodów - opowiada Lidia Rosińska. - Bardzo cieszę się, że poznałam tak różnych rzeźbiarzy z innych niż europejska kultur. Taka konfrontacja jest zawsze bardzo wzbogacająca. Wiele też dowiedziałam się o kulturze Indian Ho-Chunk. Atmosfera na plenerze była niesamowita - podkreśla zakopiańska artystka.

Kolejny Harry Whitehorse Festival odbędzie się za dwa lata, już dziś Lidia Rosińska otrzymała na niego zaproszenie.

Tymczasem jej praca - powstała podczas pleneru - trafi do Ogrodu Botanicznego Olbrich, gdzie będzie na stałe prezentowana.

Lidia Rosińska prosto z USA poleciała na kolejny plener - do Włoch (Trydent, Alto Adige). - W plenerze w tym miejscu brałam udział już rok temu. Tu także tematem była natura. Wyśłałam kilka projektów organi-

zatorom, oczywiście wybrali ten z motywem pszczoły - opowiada. - To temat cieszący się teraz popularnością - dodaje.

W plenerze wzięło udział pięciu artystów. Lidia Rosińska była w tym towarzystwie nie tylko jedyną Polką, ale także jedyną kobietą. Po zeszłorocznym jej pobycie w tamtejszym parku pozostała już jej rzeźba „Koroncarka”.

- To piękne przyrodniczo terytory, ze ścieżkami edukacyjnymi, trasami spacerowymi, których ozdobą są rzeźby - tłumaczy. Praca, którą wykonała w tym roku, nosi tytuł „Initium V”.

Lidia Rosińska jeździ na międzynarodowe plenery już od ponad 30 lat. - To są zawsze wyjazdy na koszt organizatorów, często jestem na nich jedyną Polką, poprzez swoją sztukę promuję nasz kraj i oczywiście miasto Zakopane - podkreśla.

Od 1993 roku uczestniczyła w 66 międzynarodowych sympozjach rzeźbiarskich na całym świecie - w 16 krajach Europy,



Praca Lidii Rosińskiej powstała podczas rzeźbiarskiego pleneru w Monona w stanie Wisconsin w USA.

Azji, Afryki i Ameryki. - W większości zasada jest taka sama. Artysta wysyła dokumentację swoich prac wraz z projektem rzeźby, którą chce zrealizować na sympozjum. Konkurencja jest ogromna, jury z kilkuset zgłoszeń wybiera tylko kilka do realizacji. Tak więc działa to na zasadzie konkursu. Często jest również tak, że gdy wykonane już prace się spodoba, artyści dostają kolejny raz za-

prośenie. W ten sposób w niektórych miejscach wracam co rok - opowiada.

Dodajmy, że Lidia Rosińska jest rodowitą zakopiańską, ukończyła Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych im. A. Kenara w Zakopanem, a następnie Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie na Wydziale Rzeźby, w Pracowni prof. Adama Myjaka.

Beata Zalot



Udział w sympozjum w USA był okazją do poznania ciekawej kultury Indian z plemienia Ho-Chunk.

Barok na Spiszu zagości w tym roku także na Orawie

Już 15 sierpnia rozpoczyna się jeden z najbardziej ulubionych festiwali - Barok na Spiszu. Tym razem melomanów czekają „Muzyczne ekstrawagancje”.

To bowiem nie tylko muzyczne wydarzenie - za każdym razem dawka barokowej muzyki w świetnym wykonaniu - ale także okazja do zwiedzenia poszczególnych spiskich świątyń i poznania historii miejscowości, w których koncerty się odbywają. Wykonawcami są świetni muzycy z Polski

i zza granicy, a każdy z koncertów poprzedzony jest też krótką prelekcją na temat utworów, które usłyszymy. Nic więc dziwnego, że za każdym razem kościół wypełnia się melomanami nie tylko z Podhala i Spisza, ale także turystami. Niektórzy dostosowują swój urlop do terminu festiwalu. Wielu mieszkańców tego regionu - dopiero dzięki festiwalowi - poznało spiskie kościoły, które są barokowymi perełkami.

Dwunasta edycja Baroku na Spiszu po raz pierwszy zawita także na Orawę. Pierwszy z koncertów 15 sierpnia odbędzie się

w Orawce, w ciekawej scenerii zabytkowego, drewnianego kościoła św. Jana Chrzciela. Świątynia słynie z użytkowanych wciąż opon wielkopostnych, które służą do zastaniania ołtarzy w okresie Wielkiego Postu. Znajdują się tam wyjątkowe, zabytkowe organy z 1670 r., na których zagra i opowie o nich Małgorzata Trzaskalik-Wyrwa. Przy okazji tego koncertu dowiemy się między innymi, w jaki sposób dostarczano organom powietrze, gdy nie było jeszcze możliwości zasilania prądem, a także, w jaki sposób uzyskiwać na organach efekt bębna.



Tegoroczny festiwal będzie się odbywać się pod hasłem „Muzyczne ekstrawagancje”.

Drugi koncert odbędzie się 16 sierpnia w Jurgowie, tym ra-

zem już na Spiszu. Podczas koncertu pt. „Anioły zza klasztornej kraty” usłyszymy zespół Donne Armoniche wraz ze Scepus Baroque w składzie żeńskim. Wykonają wspólnie niezwykle rzadko prezentowane utwory barokowych włoskich i polskich kompozytorów zakonnych.

Kolejny wieczór będzie poświęcony violi da gamba. 17 sierpnia w uroczym kościółku św. Walentego w Krempachach zanurzymy się w samą głębię jej piękna podczas koncertu duetu gambowego Justyny i Piotra Młynarczyków.

Drugi tydzień festiwalowy - jak zapowiadają organizatorzy - to energia i rytm. 22 sierpnia w kościele św. Bartłomieja w Niedzicy wystąpi zespół Tubicinators Gedanenses z repertuarem hejnalistów i piszczków wieżowych.

Finał festiwalu odbędzie się we Frydmanie, gdzie 24 sierpnia wystąpi zespół Cornu Copiae (Róg Obfitości). W jego wykonaniu usłyszymy utwory, których podstawą są wzorce rytmiczne.

Organizatorem festiwalu jest Fundacja Kulturalny Szlak.

bz

Szlifierz krzywych luster

Popatrzył w lustro i zobaczył ziarno. Rozglądnął się wokół i tych ziaren było całe mnóstwo. Trudno powiedzieć, czy lustro nie było krzywe.

W zakopiańskiej Mediatece w czwartek odbyło się spotkanie z Arturem Ilgnerem, autorem niedawno wydanej książki „Szlifierz krzywych luster”. Fragmenty jego powieści czytał Maciej Krupa. Książka dedykowana jest „Kobiecie, której zmarnowałem życie” - czyli żonie autora.

Artur Ilgner jako dziecko mieszkał w Warszawie. W drugiej klasie liceum przeniesiono go do Rabki. Maturę zdał w Warszawie i rozpoczął studia inżynierskie w Państwowej Szkole Technicznej. Pisał opowiadania, wywiady, scenariusze dla kabaretów, w latach 90. był liderem na przeglądzie „PAKA”.

Nasza redakcyjna koleżanka Beata Zalot, która prowadziła spotkanie, przypomniała krótko sylwetkę twórcy. Podkreśliła, że spore rozmiary powieści początkowo ją przestraszyły. Jednak gdy zaczęła wchodzić w ten swoisty Ilgnerowski świat, dała się pochłoniąć i żałowała, gdy lektura dobiegła końca. Podkreśliła, że książkę czytać można na wiele sposobów. Jako pozycję autobiograficzną, jako książkę o Rabce, trochę o Warszawie i PRL-u, którego groteskę nie do końca pamiętamy.

Przede wszystkim książka jest szczerą do bólu, pisana z humorem, w dowcipny sposób - podkreśliła Beata Zalot. Dopytywała, czy książka jest rodzajem spowiedzi, czy biografia jest tylko pretekstem do literackiego eksperymentu.

Jarosław Ławski, jeden z czołowych znawców literatury polskiej, rozszyfrował mnie dokładnie - zaznaczył Artur Ilgner. - Napisał, że to do bólu szczerą i beczelnie zmyślona autobiografia. Oczywiście miałem w sobie imperatyw opowiedzenia o sobie, chciałem wkleić sekwencje, które przeżyłem. Ale w książce jest też wiele zmyśleń. To jest książka prawdziwa, ale bardzo zmyślona miejscami. Trudno się w tym zapętleniu połapać. Wyjątkiem jest moja żona. Świetnie te dwie rzeczy rozpoznaje. To



Artur Ilgner podkreśla, że Rabki, o której pisze w książce, już dawno nie ma, została zniszczona przez mieszkańców.

też książka z moimi dywagacjami na temat kondycji ludzkiej i świata. Chciałem to zapisać w formie ciekawej i myślę, że mi się udało.

Z gruzowiska w uzdrowisko

Autor podkreślił, że w jego powieści są dwa światy, dwa toposy. Jeden to prowincja i Rabka, a drugi to jego dzieciństwo na Muranowie. Warszawskiej dzielnicy najbardziej poharatanej i zniszczonej po II wojnie światowej. Bo tam na Muranowie było getto żydowskie. - Tam różne dziwne rzeczy się działy, o których świat nie wie, a ja chciałem je przypomnieć. Rabka była czuła w swoim pięknie w latach 60., gdy do niej przyjechałem. Po drugiej stronie były warszawskie gruzowiska, z których przyjechałem. Dziś Rabka została zniszczona architektonicznie, mieszkańcy nie dorosli do ciśnienia demokracji. Strata nie do odrobienia, a przecież było to kiedyś piękne uzdrowisko Rabka-Zdrój, wzniesione, by leczyć chore dzieci - przypominał Artur Ilgner.

Prowadząca spotkanie dopytywała skąd tytuł książki? Autor wyjaśnił, że cały świat odbiera jako pofalowane, krzywe lustro. Momentami pokazuje prawdziwe fragmenty życia, ale generalnie obraz jest zafałszowany, powykryzywany. Pokazuje nam nieprawdziwe oblicze świata.

- Nie czuję się upoważniony do tego, by kogokolwiek pouczać. Ja szlifuję sobie tylko swój świat. Próbuje jakoś nazwać, usprawiedliwić, po cośmy się tu pojawili, po co urodzili, w jakiej sprawie, dlaczego. Ludzie mówią że Bóg,

ja że Demiurg sporządził nam ten świat. To jakaś siła chora musiała być, bo życie żywi się śmiercią. Drabina pokarmowa. Czemu winna jest lwica, która zabija żyrafę, przegryza jej szyję. Ona chce nakarmić swoje dzieci. A na końcu tej drabiny jest człowiek. To nie jest najlepszy z możliwych światów - podkreślił Autor Ilgner.

Z ością w gardle

Dodał, że każdy z nas jest jak ziarno. Mamy wzrastać i rozwijać się, by w końcu spełnić wyznaczone przez Demiurga zadanie. Sam nie uważa się za pisarza. Ba, dopytywany przez publiczność z sali o to, jak pracował nad książką, próbował nieco przekrzywiać to szlifowane przez siebie lustro.

- To nie ja jestem autorem. Książka pisała się. Nie ja ją pisałem. Piszę i to jestem ja i nie ja jednocześnie. W książce jest i prawda, i fikcja. Jakby mi była dyktowana. Podobnie było, gdy pisałem poezję. Jak tworzyłem swoje dwa poematy, to byłem niesiony. Gdy po kilku latach je otworzyłem, to nie mogłem uwierzyć, że to ja napisałem. Nie czuję się pisarzem. Napisałem dwie książki. Dwa poematy. Trochę wierszy - skromnie podkreślał Artur Ilgner.

Maciej Krupa czytał fragmenty powieści o zabawach na gruzach Muranowa, o pisaniu, o pić. Dyskutowano o poezji Czesława Miłosza i Wisławy Szymborskiej. - Napisała całą masę dobrych wierszy. Ale ością mi w gardle stoi jej pisanie pod zamówienie. Nigdy się nie wytłumaczyła z tych wierszy o Stalinie. Po tym,

Artur Ilgner

to urodzony w 1948 roku w Krakowie literat, scenarzysta, dramaturg, reżyser, prozaik, poeta. Publikował w wielu tytułach, m.in. „Czas”, „Głos Polski”, „Miesięcznik Literacki”, „Tygodnik Kulturalny”, „Arcana”, „Tygodnik Solidarność”. Skomponował kilkanaście utworów muzycznych do własnych tekstów. Napisał ponad sześćdziesiąt tekstów piosenek dla innych kompozytorów. Autor „Fugi jednogłosowej”, opowieści o początkach jazzu w Polsce, bohemie artystycznej z przełomu lat 50. i 60. Napisał ją na podstawie wspomnień Zofii Komedowej. Książka została wydana bez jego zgody pod tytułem „Komeda, Zośka i inni”. Po głośnym procesie książka została przez Zofię Komedową wycofana z księgarń. Twórca autorskich kabaretów, które w latach 1992-1995 należały do liderów „PAKI”. W 1995 roku „Kabaret Artura I” otrzymał tytuł Indywidualności Twórczej Roku podczas V Akademickiego Forum Kultury w Krakowie. W 1998 roku na Piknik Country w Mrągowie część zespołu wystąpiła w autorskim programie muzycznym „Babskie śpiewanie”. Wydał trzy tomiki poetyckie. Od 2013 roku Artur Ilgner jest publicystą i felietonistą dziennika „Rzeczpospolita”.

jak dostała Nobla, polskiemu społeczeństwu należało się wyjaśnienie, dlaczego to pisała - podkreślił Artur Ilgner.

Przywołał przykład amerykańskiego poety, krytyka i publicysty, uważanego za najwybitniejszego przedstawiciela poezji modernistycznej. Ezra Pound - jego uczniami byli T.S. Eliot i James Joyce. W latach 20. przeprowadził się do Włoch i był zafascynowany faszyzmem i postacią Benito Mussoliniego. W latach czterdziestych w Radio Rzym prowadził antyżydowskie audycje i wygłaszał propagandowe, skierowane przeciwko Anglikom i Amerykanom przemówienia. - Gdy Amerykanie lądowali na Sycylii, namawiał przez radio amerykańskich żołnierzy, żeby wracali do domu. Po wojnie był oskarżony o kolaborację, trafił do zakładu psychiatrycznego, w którym przesiedział 12 lat. Po wyjściu odciał się od tego, co robił, przeprosił, że tak strasznie się pomylił. Stać go było na to - podsumował twórca „Szlifierza krzywych luster”.

Po spotkaniu twórca podpisywał swą powieść, a wcześniej obdarował bukietami pięknych kwiatów prowadzącą spotkanie Beatę Zalot i Bożenę Gąsienicę, dyrektorkę Miejskiej Biblioteki Publicznej.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski



Rzeźby Iwony Łys-Dobradin intrygują. Są dynamiczne, pełne ekspresji i zarazem ciepłe.

Metamorfozy

W holu Miejskiego Centrum Kultury można podziwiać intrygujące rzeźby w brązie Iwony Łys-Dobradin.

Wystawę „Metamorfozy” można oglądać od 2 sierpnia. Koło rzeźb Iwony Łys-Dobradin trudno przejść obojętnie. Są dynamiczne, pełne ekspresji, prowokujące. Emanują ciepłem i pozytywną energią. Nie są do końca realistyczne, zmuszają do własnej interpretacji.

Urodzona w Gomunicach artystka jest absolwentką I Liceum Ogólnokształcącego w Radomsku. W 1977 roku rozpoczęła studia na Wydziale Rzeźby w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, w pracowni prof. Mariana Koniecznego. Akademię ukończyła w 1982 roku, specjalizując się w brązie i odlewnictwie.

Jej praca dyplomowa pt. „Pantomima” otrzymała medal wyróżnienia. W tym samym roku Mi-

nisterstwo Kultury i Sztuki przyznało artystce stypendium dla wyróżniających się artystów młodego pokolenia.

Od ponad 30 lat mieszka w Stanach Zjednoczonych, prowadząc swoją twórczość artystyczną na dwóch kontynentach. Brała udział w licznych wystawach. Jej indywidualne prezentacje pt. „Trzeci wymiar” odbyły się w 2019 roku w Radomsku oraz w Pałacu Sztuki w Krakowie. W 2024 roku wystawa pt. „Subtelności Niecodziennosci” została pokazana w Centrum Konferencyjnym w Krakowie oraz w Galerii Sztuki Współczesnej w Jastrzębiu-Zdroju.

Finisaż wystawy odbędzie się 29 sierpnia (czwartek) o godz. 18.00 w Miejskim Centrum Kultury w Nowym Targu.

Tekst i fot.: Beata Zalot



Beata Zalot dopytuje Artura Ilgnera, co oznacza tytuł jego powieści.

Czy uda nam się dogonić Wszechświat?

Wszechświata raczej nie dogonimy, ale może kiedyś uda się nam go zrozumieć. Na pewno jesteśmy do tego bliżej po wysłuchaniu ciekawego wykładu Marka Żbika, astronoma i geologa, w Domu Doktora w Zakopanem.

Mieszkający w Australii Marek Żbik opowiadał w sobotni wieczór w Domu Doktora przy ul. Witkiewicza w Zakopanem o „Abstrakcji Wszechświata i wzrastaniu Tatr”. Od razu na początku zaznaczył, że sam Wszechświat jest pojęciem dość abstrakcyjnym dla zwykłego człowieka, a nawet wielkim badaczom nie udało się udowodnić teorii jego powstania, które nadal są tylko hipotezami. Tatr

abstrakcją nie są, ale sam proces ich tworzenia już taką abstrakcją być może.

- Wszyscy mówią o Wszechświecie, ale nikt nie wie jak powstał. Aby wyobrazić sobie jego ogrom, trzeba powiedzieć, że przez naszą Drogę Mleczną światło leci przez 100 tys. lat, gdy z Księżyca do Ziemi dociera w jedną sekundę. Tymczasem takich galaktyk jak Droga Mleczna jest we Wszechświecie 200 miliardów - mówił Marek Żbik.

Astronom i geolog mówił o wielu teoriach powstania Wszechświata, od tych religijnych po naukowe. - Kiedyś uważano, że Ziemia leży w centrum Wszechświata, dopiero Kopernik obalił to twierdzenie. W XX wieku astronom amerykański Edwin Hubble udowodnił, że jesteśmy częścią jednej galaktyki, a tych galaktyk jest właśnie ok. 200 miliardów - mówił Ma-



Marek Żbik w Domu Doktora opowiada o Wszechświecie i Tatrach.

rek Żbik.

Naukowcy, powołując się na efekt Dopplera, doszli też do wniosku, że im dalsze galaktyki, tym fale do nich docierające wydłużają się w stronę czerwieni. Stąd zrodziło się przekonanie, że jednak możemy być w centrum

Wszechświata i inne galaktyki się od nas oddalają. - Pojawiały się nawet teorie, że może jesteśmy tacy źli, że wszystko od nas ucieka, ale zaraz ktoś doszedł do wniosku, że ten proces zaczął się o wiele wcześniej niż na Ziemi pojawili się ludzie - tłumaczył

Marek Żbik.

Przedstawił on Wszechświat jako rozszerzający się balon, który powstał na skutek wielkiego wybuchu 13,5 mld lat temu. Nikt nie wie jednak kiedy ten wybuch nastąpił i gdzie. - Niektórzy nobliści, zanim jeszcze nimi zostali, doszli w pewnym momencie do wniosku, że Wszechświat sam się stworzył, więc jakby nawiązali do tego, co zapisane jest w Piśmie Świętym. Sam w 2020 roku opublikowałem hipotezę, że do opisanie Wszechświata trzeba zastosować nie prawo Dopplera, a teorię Einsteina, według której przestrzeń zakrzywia się i tak naprawdę w pewnym momencie okaże się, że Wszechświat stanowi kulę - dodał astronom.

Kolejną pasją Marka Żbika jest geologia. W drugiej części wykładu mówił on o powstaniu Tatr, które jak inne góry powstały w okresie orogenezy al-

pejskiej. - 65 mln lat temu skończyła się kreda. Wtedy planeta o rozmiarach większych od Mt. Everestu uderzyła w Półwysp Jukatan. Wyginęły wtedy dinozaury. Fala uderzeniowa po tym uderzeniu połamała skorupę ziemską. Kontynent afrykański napierał na Europę formując góry. Można powiedzieć, że było to takie olbrzymie kopnięcie, które stworzyło Tatry - tłumaczył Marek Żbik.

30 mln lat temu płyta afrykańska przestała napierać, wydźwignęła Tatry, które początkowo były kopułą. Późniejsze procesy erozji utworzyły ich obecną sylwetkę.

Swoje przemyslenia Marek Żbik zawarł w kilku ciekawych książkach, poświęconych zarówno astronomii, jak i geologii, na przykład „Tatry w kamieniu” czy „Zemsta kosmosu”.

Tekst i fot.: Paweł Pełka

Rzepiska

Rzepiska tętniły Spiszem

- To fenomen, że człowiek z zewnątrz postanowił zachować, podtrzymać i przekazać dalej nasze spiskie dziedzictwo - podkreślała w sobotę w Rzepiskach założycielka i choreografka zespołu Zielony Jawor i Spisko Qmpanijo Maria Wnęk.

Mowa, oczywiście, o Stefanie Błaszczynskim, dyrektorskiej Piwnicy św. Norberta i wybitnym fleciście zespołu Brathanki. To on przed kilkoma laty kupił dom w Rzepiskach i po niekąd już się na Spiszu osie-

dlił. - Bardzo fajnie tu z żoną działają. A na organizowanym przez niego festiwalu „Spiskie melodie” każdy znajdzie coś dla siebie. Jedni rdzenną, spiską muzykę, a inni jej współczesne aranżacje - przekonywała Maria Wnęk.

I rzeczywiście, w sobotę 10 sierpnia już czwarty raz z rzędu sceną plenerową w Rzepiskach zawładnęły muzyka i kultura spiska. Wydarzenie grą na trombiecie zainaugurował Igor Skrzypaszek - muzyk zespołu Spisko Qmpanijo, a w etymologię festiwalu wprowadził przybyłych przedstawiciel wyciągu narciarskiego Jurgów-Ski Józef Górka. Jak zaznaczył, tym ra-

zem festiwal podzielono jednak na trzy części. A to za sprawą jubileuszu 25-lecia działalności zespołu Brathanki, którego członkiem jest też Stefan Błaszczynski.

Sól ziemi

W pierwszej części pn. „Muzyka korzeni” swój dorobek artystyczny zaprezentowały lokalne kapele i zespoły regionalne. Zagrali, zaśpiewali i zatańczyli: Mali Jurgowianie z Jurgowa, Mali Toniecnicy i Zielony Jawor z Krempach, Kacwińskie Borówce z Kacwina, Marian Kilka z kapelą Ciardasie z Czarnej Góry, Spiszacy z Łapsz Niżnych, kapela Spisko Qmpanijo oraz chór „In Nomine” z Jurgowa pod kierownictwem Andrzeja Budza.

- Uważam, że muzyka korzeni jest ważna, bo trzeba wiedzieć, jakie są prawdziwe spiskie melodie - podkreślał Marian Kilka z kapeli Ciardasie z Czarnej Góry. Jego zdaniem żadna szkoła muzyczna nie odda tak autentyczności tej muzyki, jak przypadkowy zgrzyt smyczka czy fałszywy ton tych starszych muzyków, którzy wciąż są samoukami. - Jak to wtedy słyszeć! I jak to brzmie! - przekonywał.

O potrzebie zachowania szacunku do rdzennych spiskich muzyki mówiła z kolei Agnieszka Cudzych, instruktorka muzyczna zespołu „Honaj” z Dursztyna. - Często jest tak, że ta muzyka jest źle przedstawiana, że nie dba się o jej jakość. A korzenie są przecież najważniejsze - przekonywała.

Czystą radość z możliwości zaprezentowania się jej podopiecznych przed tak szeroką publicznością, jaka w tym dniu zgromadziła się przed sceną plenerową w Rzepiskach, wyraziła natomiast kierowniczka Kacwińskich Borówce Małgorzata Trybuła. - Cieszymy się, że



Zespół Brathanki obchodził w Rzepiskach swoje 25. urodziny.

tu jesteśmy, bo to doskonała okazja, żeby nasze dzieci zaprezentowały to, czego już się nauczyły. I zobaczyły, jak tańczą inne zespoły - podkreślała.

Rzecz, na której wszystkim uczestnikom tej części bardzo zależało, to pokazanie pełnej gamy i różnorodności strojów spiskich oraz dbałość o niepowtarzalność prezentowanego programu. - Mnie najbardziej cieszy jednak napis „Rzepiska” wiszący nad tą sceną, bo za sprawą tego właśnie wydarzenia Rzepiska jednoznacznie będą kojarzone ze spiskimi, a nie podhalańskimi melodiami - podkreślał Marian Kilka.

Inspiracje

Po części pt. „Muzyka korzeni” tęskną i żywiołową podróż po Spiszu i całym łuku Karpat zaprosili słuchaczy muzycy Piwnicy św. Norberta oraz koncertujący z nimi artyści. Tym razem na scenie zaprezentowali się: Agnieszka Cudzych, Wiola Jakubiec, Dorota Błaszczynska-Mogilska, Weronika Błaszczynska, Wiktoria Chorobik, Agata Jonczak, Anna Koehler, Stefan Błaszczynski, Darek Bateltow-

Brathanki

Absolutnym hitem i długo wyczekiwany punktem tego wieczoru był jednak jubileuszowy koncert zespołu Brathanki, który w Rzepiskach świętował 25-lecie swojego istnienia. Było gromkie „Sto lat” i lekarstwo na „zbołałe gardło” od Spiskiej Qmpaniji na początek oraz kwiaty i urodzinowy tort od strażaków OSP Rzepiska na koniec. Pomiędzy zaś działa się muzyka! Klimat i temperaturę koncertu mocno podkreślał fakt, że przez związki Stefana Błaszczynskiego z Rzepiskami, Czarnej Górą i Jurgowem każdy z Brathanków miał kogoś znajomego na widowni. Już na wstępie wokalistka zespołu Agnieszka Dyk zachęciła wszystkich do podejścia bliżej pod scenę i zaprosiła widzów do tańca. Wybrzmiały takie sztandarowe utwory, jak: „Gdzie ten, który powie mi”, „Ni mom chęci do roboty”, „Heniek” czy „W kinie w Lublinie kochaj mnie”. A w „Czerwonych koralach” dopomogły nawet: Judyta Ptak, Małgorzata Matys i Urszula Plucińska z Jurgowa.

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek



Maria Wnęk, Igor Skrzypaszek i Dominika Trybuła - artyści Spiskiej Qmpaniji.



Na deskach sceny plenerowej w Rzepiskach wystąpił też chór In Nomine z Jurgowa.

16 - 22 sierpnia 2024

tv

dodatek

TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp. z o.o.

Piątek

1:10 **TVP 2**

Duma i uprzedzenie

Melodramat kostiumowy, Wielka Brytania, Francja, USA, 2005

Pięć siostr Bennet dorastało w przekonaniu, iż jedynym ich celem jest zdobycie mężów. Ale jedna z nich, Lizzy, zna przynajmniej sto powodów, by nie brać ślubu. Kiedy pani Bennet słyszy ekscytującą wiadomość, iż bogaty kawaler zamierza wynająć pobliski dworek, węższy znakomitą okazję znalezienia mężów dla swoich córek. Zgodnie z tym planem, najstarsza z siostr usidla panicza Charlesa Bingleya. Ale gdy Lizzy trafia na przystojnego pana Darcy'ego, który zdaje się być dla niej idealną partią, jej sercem zaczynać targać tak duma, jak i uprzedzenia. Czy zdoła je pokonać i znaleźć w końcu powód do poślubienia mężczyzny?

Sobota

22:35 **TVN**

Wzgórza marzeń

Musical, USA, 2021

Aromat cafe'ito caliente unosi się w powietrzu niedaleko stacji metra przy 181. ulicy w Nowym Jorku, gdzie istny kalejdoskop marzeń nakręca tętniącą życiem i zżytą społeczność. Tam właśnie mieszka sympatyczny, obdarzony magnetyczną osobowością właściciel sklepiiku Usnavi. Mężczyzna odkłada każdy grosz z dziennego utargu, żyjąc nadzieją i fantazją oraz śpiewając o lepszym życiu. Obraz łączy muzykę i teksty Lin-Manuel Mirandy z żywym i autentycznym sposobem opowiadania reżysera Jona M. Chu.

Poniedziałek

22:35 **TVP 1**

Trucizny Putina

Dokument, Francja, 2023

Film o serii prób unicestwienia wielu przeciwników Putina za pomocą trucizn. Wiktor Juszczenko - trwale oszepeczony przez dioksyny. Aleksander Litwinienko - zabity radioaktywnym polonem. Siergiej Skripal - otruty za pomocą nowiczo. Aleksey Nawalny, Władimir Kara-Murza... Lista osób, które prawdopodobnie zostały otrute na rozkaz Putina, jest długa. W latach dwudziestych rosyjskie tajne służby utworzyły pierwsze laboratorium trucizn, którego zadaniem było zabijanie wrogów reżimu komunistycznego. Za czasów Putina nastąpił powrót do tych metod...

Wtorek

20:00 **TVN 7**

Godzina zemsty

Sensacyjny, USA, 1999

Kradzież gotówki, zaplanowana przez dwóch złodziei nie należała do trudnych zadań. Gdy nadchodzi czas podziału gotówki Val postanawia zabić swego kolegę - Portera - i zatrzymać całą zdobytą sumę. W spisku przeciwko Porterowi bierze również udział jego żona. Tymczasem okazuje się, że Porter przeżył. Powraca owładnięty chęcią zemsty, chce odzyskać pieniądze. Z pomocą prostytutki Rosie Porter rozbija azjatycki gang i pokonuje skorumpowanych policjantów. Nowi laboratorium trucizn, którego zadaniem było zabijanie wrogów reżimu komunistycznego. Za czasów Putina nastąpił powrót do tych metod...

Środa

23:10 **TVN 7**

Po zachodzie słońca

Komedialny sensacyjny, USA, 2004

Agent FBI Stan (Woody Harrelson) tropi nieuchwytnego złodzieja Maxa Burdett (Pierce Brosnan), zwanego również królem alibi, oraz jego piękną i sprytną współpoliczkę, Lolę (Salma Hayek), którzy odpoczywają na jednej z rajskich wysp na Atlantyku. Ich ostatni wspólny skok oczywiście zakończył się sukcesem. Skradli drugi z trzech największych na świecie diamentów i jak zwykle zapewnili sobie żelazne alibi. Teraz przygotowują się do kolejnej akcji...

REKLAMA

TOLEK®

Rehabilitacyjne Rowery Trójkołowe

Napęd nożny

Najtańszy polski rower elektryczny

Rowery mogą być z napędem elektrycznym

Rower jako wyrób medyczny jest częściowo refundowany przez Centrum Pomocy Rodzinie oraz serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

ROWERY POLECANE SĄ:

- ▶ Osobom z niedowładem nóg z napędem ręcznym
- ▶ Nieumiejącym jeździć na rowerze dwukołowym
- ▶ Osobom Starszym mniej sprawnym ruchowo
- ▶ Dzieciom
- ▶ Osobom z zachwianiem równowagi

Więcej informacji: www.rowertolek.pl
e-mail: biuro@rowertolek.pl
adres: ul. 3 Maja 2A, 87-850 Choczeń k. Włocławka

tel. 54 284 65 40 Emilia kom. 723 881 675 Michał
kom. 600 790 138 Teofil kom. 600 467 513 Anna

To jest wyrób medyczny. Używaj go zgodnie z instrukcją używania lub etykietą

PIĄTEK • 16 sierpnia

TVP 1

05:05 Miasto z morza - serial, 2009

05:55 Przybyli ulani - kom., Polska, 2005

07:00 Transmisja Mszy Świętej

07:30 Życiowe wybory - Przysięga małżeńska - telenow. dok., Polska, 2020

08:00 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial krym., 2020

08:50 Ranczo - serial obyczaj., 2020

09:45 Komisarz Alex - serial krym., 2020

10:40 Ojciec Mateusz - serial, 2020

11:35 Korona królów. Jagiellonowie - serial hist., 2024

12:10 Agrobiznes

12:30 Agropogoda - magazyn

12:35 To się opłaca - magazyn

13:00 Sekretne życie kotów - reality show

14:00 Złoty chłopak - serial obyczaj.

14:55 Kolarstwo - Tour de Pologne - Etap 5.

17:00 Teleexpress; Pogoda

TVP 2

05:30 M jak miłość - serial, 2022

06:20 Anna Dymna - spotkajmy się

06:55 Rodzinka.pl - serial kom., 2022

07:30 Pytanie na śniadanie

11:15 Operacja zdrowie - Lipedema - choroba grubych nóg - magazyn medyczny

11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial, 2022

12:30 Kolo fortuny - teleturniej

13:15 Akacja 38 - serial

14:05 Va Banque - teleturniej

14:35 Na sygnale - serial fabularny

15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2022

16:00 Kolo fortuny - teleturniej

16:35 Familiada - teleturniej

17:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022

18:10 Va Banque - teleturniej

TVN

05:30 Uwaga! - program interwencyjny

05:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:40 Ten moment - program obyczajowy

07:15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

09:10 Szpital - program obyczajowy

11:15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

12:20 Ukryta prawda - program obyczajowy

14:25 Szpital - program obyczajowy

15:25 Doradca smaku - program kulinarny

15:30 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

17:40 Detektywi - program krym.

18:45 Sport; Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News

08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy

10:30 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny

11:30 Gliniarze - serial parodokumentalny

13:35 Trudne sprawy - program obyczajowy

14:40 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:20 Pogoda

16:25 Interwencja - magazyn reporterów

16:35 Gliniarze - serial parodokumentalny

17:35 Sekrety rodziny - program obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

TVP Kultura

07:00 Tamte lata, tamte dni - Teresa Lipowska - magazyn

07:35 Podróże z historią - Atomowa tajemnica - dok., Polska, 2017

08:20 Wędrowiec Polski - rep.

09:00 Polskie drogi - serial, 1977

10:40 Mój przyjaciel Hachiko - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2009

12:20 Renoir. Portrecista odchodzącej epoki - dok., Niemcy, 2022

13:45 Karino - serial, 1974

15:00 Książę i żebrak - fab., Wlk. Bryt., USA, 1978

16:55 Informacje kulturalne

17:20 Piotr Szczepanik. Koniec świata kormoranów - dok., Polska, 1990

18:30 Muzeum Polskiej Piosenki - „Kochać” - Piotr Szczepanik, 2013

18:55 Dziecko i clown - dok., Dania, 2011

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Krüger staje się zakładniczką w hotelu. Paul przygotowuje się do wyjazdu do Nowej Zelandii...

10:55 Wielka włóczęga - kom., Franc., 1966

13:35 Kapuśniaczek - kom., Franc., 1981

15:40 Facet na miarę - kom., Franc., 2016. Dłanie jest młoda i piękną prawniczką. Pewnego dnia dzwoni do niej mężczyzna, który proponuje jej randkę.

17:40 W 80 dni dookoła świata - przyg., USA, 2004. Ekscentryczny londyński wynalazca Fileas Fogg przyjmuje od Lorda Kelvina, z Królewskiej Akademii Nauk, niecodzienny zakład... zobowiązuje się objechać kulę ziemską w 80 dni.

TVN 7

05:00 Szkoła - Kornelia Drzewicka mówi koleżankom, że nie będzie mieć chłopaka. Uczennica podoba się Jankowi ze starszej klasy i chłopak umawia się z nią na randkę.

06:55 Zagadki losu - program obyczajowy

07:55 Ukryta prawda - program kryminalny

11:00 W-11 Wydział Śledczy - serial parodok.

11:45 Fachowcy - parodokument

12:25 Zapisane w gwiazdach - parodokument

13:25 Idealna niania - w ukrytej kamerze - program rozrywkowy

14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

16:55 Szpital - Doktor Dominika Gajda przyjmuje na oddział 17-latkę, która zaatakowała w tramwaju kontrolera biletów, a uciekając, uszkodziła sobie nogę.

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok. 09:00 Dlaczego ja? - serial parodok. 11:00 Trudne sprawy - program obyczajowy 13:00 Policjanci i Policjanci - serial parodok. 14:00 Gliniarze - serial parodok. 15:00 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 16:00 Policjanci i Policjanci - serial parodok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial parodok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 23:00 Underworld: Przebudzenie - sens., USA, Kan., 2012 00:55 Love Island. Wyspa miłości - reality show 01:55 STOP Drogówka - serial policyjny 02:55 Interwencja - magazyn reporterów 03:25 Disco Polo Life 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy

JAKO TO Melodia?

17:20 Jako to melodia? - teleturniej muzyczny

18:00 Dziewczyny ze Lwowa - serial obyczaj., Polska, 2018

19:00 Jeden z dziesięciu - telet.

19:30 Program Inform. 19.30

19:55 Pytanie dnia

20:05 Pogoda; Sport

20:15 Tour de Pologne - kroniki, felieton

20:19 Reporterzy - magazyn

20:30 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny TVP, 2024

21:10 Sami swoi - kom., Polska, 1967

22:45 21 mostów - fab., USA, Chiny, 2019

00:40 Kochaj albo rzuć - kom., Polska, 1977

02:50 Sissi - film biograficzny, Austria, 1955

18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, Hiszpania, 2016

19:35 Barwy szczęścia - serial obyczaj., 2024

20:10 Postaw na milion - teleturniej

21:05 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Stadion Śląski - widowisko

21:55 Na sygnale - serial fabularny

22:30 Panorama - program informacyjny

23:10 Kino relaks - Footloose - dram., USA, 1984

01:10 Duma i uprzedzenie - fab., Wlk. Bryt., Franc., USA, 2005

03:25 Z miłości do Joey - dok., USA, 2016

19:00 Fakty

19:35 Uwaga! - program interw.

19:55 Doradca smaku - program kulinarny

20:00 Strzelec - sens., USA, 2007. Świetny strzelec wmanewrowany w szokujący spłot wydarzeń, musi udowodnić swoją niewinność, mając przeciwko sobie wszystkie agencje rządowe kraju...

22:40 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988

00:50 Specjalista - sens., USA, 1994

03:10 Kuba Wojewódzki - talk-show

04:15 Uwaga! - program interw.

04:30 Nauka jazdy - reality show

05:00 Recepta na stary dom

05:30 Jak to jest zrobione

19:45 Sport;

19:55 Pogoda

20:00 Festiwal Weselnych Przebojów - Mragowo, 2024 - koncert

23:00 Transformers: Zemsta upadłych - sens., USA, 2009. Kolejna część pełnego akcji przebojowego filmu, w którym rozgrywa się bitwa o losy Ziemi.

02:30 183 metry strachu - sens., USA, 2016. Surferce Nancy przyjdzie stoczyć dramatyczną walkę na śmierć i życie z gigantycznym żarłaczem białym.

04:20 Na ratunek 112 - serial obyczajowy

04:40 Disco Gramy - program muzyczny

05:25 Telezakupy TV Okazje

20:00 Komedie lato

- Wyjście awaryjne - kom., Polska, 1982

21:45 Serialowa nostalgia - Osiecka - serial, 2020

22:45 Seans kultowy - Piękność dnia - fabularny, Franc., 1967

00:35 Noc krótkich filmów - Wejście przez balkon - film animowany

01:20 Kino nocne - Trzeci człowiek - krym., film noir, Wlk. Bryt., 1949. Pisarz podrzędnych kryminalistów przyjeżdża do powojennego Wiednia, gdzie ma rozwiązać zagadkę śmierci przyjaciela.

03:15 Bo oszalałem dla niej - komediodramat, Polska, 1980

20:00 Zabójczy cel - akcja, Kan., USA, 2008. Bezwzględny detektyw Jacob Stilwell to specjalista w tropieniu seryjnych zabójców.

22:00 Żądza śmierci - akcja, USA, Kan., Rosja, 2009. Były członek rosyjskiej mafii - Ruslan, zamierza napisać książkę o świecie przestępczym. Po wielu latach postanawia także odnowić kontakt ze swoją córką...

00:00 Renegaci: Zemsta - akcja, Wlk. Bryt., 2022

02:00 Menu na miarę - program kulinarny

03:00 Dyżur - serial medyczny

04:10 Przypadki Cezarego P. - serial komediowy

05:00 Dyżur - serial medyczny

17:55 SOS Ekipy w akcji

- Policjanci interweniują na wieczorne kawałerskim i odkrywają, że impreza wymknęła się gospodarzom spod kontroli...

18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Raj dla par - kom., USA, 2009. Cztery pary przyjaciół wyruszają na tropikalną wyspę na kursy dla małżeństw...

22:25 Ruchomy chaos - przyg., USA, Kan., 2021

00:45 Po zachodzie słońca - sens., USA, 2004

02:50 Żyjąc z potworem - historie ludzi dzielących dom z zabójcą

03:50 Druga strona medalu - talk-show

TV Trwam

09:35 Św. na każdy dzień 09:45 Jestem mamą 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Historia 11:35 Artystyczna dusza 12:00 Aniol Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Polka 12:50 Fatima - znak nadziei 13:30 Msza św. 14:30 Drzwi do lasu 14:55 Słowo życia 15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Natura Obiektywem 16:40 Prosto o gosp. 17:00 Metr od Świętości 17:30 Geopolityka 17:55 Poczta Wlk. Polaków 18:00 Aniol Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć... 19:30 Brat Franciszek 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Oddech Boga 22:50 Przegląd Tygodnika „Niedziela” 22:55 Moja Fatima

SOBOTA • 17 sierpnia

TVP 1

06:20 Awantura o Basie - serial, 1996
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:05 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
08:50 Polskie Parki Narodowe - Dzwonki Park Narodowy - dok., Polska, 2022
09:25 Ranczo - serial obycz., Polska, 2007
10:30 Komisarz Alex - serial krym.
11:25 Ojciec Mateusz - serial
12:25 Sissi - film biograficzny, Austria, 1955
14:20 Okrasa lamie przepisy - magazyn kulinarny
14:55 Kolarstwo - Tour de Pologne - Etap 6.: Wadowice - Bukowina Resort

TVP 2

05:30 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2024
06:35 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, 2024
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny
11:40 To jest grane - magazyn muzyczny
12:20 Asteriks i Obeliks: Osiedle Bogów - anim., Francja, 2014
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces. Opole 2024 - widowisko muzyczne
16:20 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
17:25 Tamte lata, tamte dni - Krzysztof Zanussi - magazyn
17:55 Słowo na niedzielę

TVN

05:55 Uwaga! - program interw.
06:10 Bugs Bunny Builders - animacja
06:55 Ugotowani w parach - turniej kulinarny
07:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
08:45 Dzień Dobry Wakacje
11:30 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:40 Na Wspólnej Omnibus - serial obyczajowy, Polska
13:00 Weekendowa metamorfoza - program rozrywkowy
14:05 MasterChef Nastolatki - program kulinarno-rozrywkowy
15:35 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
15:45 Bella i Sebastian III - przyg., Franc., 2017
17:40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:50 Hotel Transylwania - anim., USA, 2012. Książę Drakula chce uczcić sto osiemnaste urodziny córki wystawia imprezę dla najbliższych przyjaciół. Przyjście zakłóca...
10:50 Faci w czerni 2 - kom., USA, 2002. W czasie rutynowego dochodzenia J wpada na trop planu, za którym stoi Serleena, zła i przewrotna kosmitka z odległej galaktyki, ukrywająca się pod postacią seksownej modelki
12:40 Gliniarze - serial. Kierowca natyka się na ciężko pobitą kobietę. Poszkodowana twierdzi, że udekała przed myśliwym, który na nią polował...
17:50 Chłopałki do wzięcia - serial paradokumentalny

TVP Kultura

06:05 Książę i żebrak - fab., Wlk. Bryt., USA, 1978
08:05 Irena Jarońska. Koncert w Malborku, 1981
09:05 Tamte lata, tamte dni - Alicja Majewska - mag.
09:40 Serialowa nostalgia - Zmieniły - serial, 1986
10:50 Ludwig van Beethoven - IX Symfonia d-moll op. 125 - koncert, Franc., 2015
12:20 Dokument tygodnia - Sztuka milczenia - dok., Szwajc., 2022
13:55 Informacje kulturalne
14:25 Komedie lato - Wyjście awaryjne - kom., Polska, 1982
16:10 James Tissot, portrecista neoklasycyzmu - dok., Franc., 2020
17:20 Retro kino - Kot - dramat, Franc., 1971
19:00 Konkurs Eurowizji Młodych Muzyków - Bodo - koncert

TV Puls

06:00 Taki jest świat - Przegląd wydarzeń z całego globu.
07:00 Kobra - oddział specjalny - Paul staje się głównym podejrzanym w sprawie śmierci jego dziewczyny. Semir próbuje mu pomóc, ale odkrywa wideo obciążające Paula.
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - 48-letnia Zofia opiekuje się, nieuchronioną z powodu choroby, matką Marią. Zajmując się nią od lat, sama podpada na zdrowiu, więc lekarze zalecają jej wyjazd do sanatorium. Problem w tym, że...
20:00 Gorące krzesło - akcja, 2022. Haker Orlando Friar jest przywiązany do krzesła z tykającą bombą. Jest zmuszony do współpracy z zamachowcem...

TVN 7

05:00 Szkoła - Jednemu z uczniów gimnazjum, Oskarowi Gawronowi, który przeszedł operację kolana, nadopiekuńcza mama zabrania ćwiczyć na wuefie.
06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
06:55 Tom i Jerry Show - anim.
07:25 Turbo - kom., anim., USA, 2013
09:30 Ukryta prawda - program obyczajowy
12:30 Detektywi - Klientem Anny Potaczek i Macieja Debusza jest 52-latek, który został odurzony i okradziony przez kobietę poznaną na portalu randkowym.
14:30 Uwolnić orkę III: Na ratunek - przyg., USA, 1997
16:20 Władca pierścieni: Drużyna Pierścienia - przyg., N. Zel., USA, Niemcy, 2001

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 09:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
11:05 Jesteśmy Dla Dzieci
11:30 Ewa gotuje - program kulinarny 12:00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczno-rozrywkowy 16:05 13 posterunek 2 - serial kom.
17:35 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 18:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok.
21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 00:00 Władczy móch wersja nocna 01:00 13 posterunek 2 - serial kom. 02:25 STOP Drogówka - serial policyjny 03:25 Disco Polo Life 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn
19:30 Program Inform. 19.30
20:05 Pogoda
20:10 Sport
20:15 Tour de Pologne - kroniki, felieton
20:25 Nie ma mocnych - kom., Polska, 1974
22:10 Hit na sobotę - Pompeje - fab., Kan., Niemcy, USA, 2014
00:05 Capone - dram., Kan., USA, 2020
02:00 21 mostów - krym., thriller, USA, Chiny, 2019
03:50 Przybyli ulani - kom., Polska, 2005



18:10 Va Banque! - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial
19:40 Ja to mam szczęście! - ulubione skecze
20:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Białystok - widowisko
22:10 Panorama
22:50 Zupa Nic - komedia obycz., 2021. Czesy PRL-u. Portret trzypokoleniowej rodziny, mieszkającej pod jednym dachem.
00:40 Marley i ja - kom., USA, 2008
02:45 Głowa rodziny - dram., USA, Kan., 2016. Choroba dziecka przewartościowo życie rodziny. Czy ojciec, specjalista od ludzkiej natury, zdoła stawić czoło największemu wyzwaniu w swoim życiu?



18:45 Sport Raport Speedway Grand Prix
18:55 Pogoda
19:00 Fakty
19:30 Uwaga! - program interwencyjny
19:55 Doradca smaku - program kulinarny
20:00 P.S. Kocham cię - obycz., USA, 2007
22:35 Wzgórza marzeń - musical, USA, 2021
01:25 Ostatni skaut - sens., USA, 1991
03:40 Uwaga! - program interwencyjny
04:00 Nauka jazdy - reality show
04:30 Recepta na stary dom - program edukacyjny
05:00 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy



18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gułaj
19:45 Sport
19:55 Pogoda
20:00 Festiwal Wesołych Przebojów - poprawiny w Mrągowie - koncert, Polska, 2024
23:00 Piraci z Karaibów: Zemsta Salazara - sens., USA, 2017. Szczęście nie sprzyja kapitanowi Jackowi Sparrowowi, a złe wiatry pchają go coraz silniej ku kolejnej awanturze.
01:40 Znaki - serial kryminalny
04:50 Disco Gramy - program muzyczny
05:35 Telezakupy TV Okazje



21:15 Bilet do kina - Nazywał się Bagger Vance - obycz., USA, 2000. Adele organizuje turniej golfowy z udziałem dwóch mistrzów: Bobby'ego Jonesa i Waltera Hagena. W turnieju ma również wziąć udział Rannulph Junuh z Savannah, który miał zadatki na wspaniałego golfistę. Do turnieju przygotowuje go Bagger Vance...
23:30 John Williams - Koncert z Berlina - koncert, Niemcy, 2021
01:05 Kino nocne - Nie oglądaj się teraz - horror, Wlk. Bryt., Włochy, 1973
03:05 Seans kultowy - Piękność dnia - fabularny, Franc., 1967



22:05 Huragan - akcja, USA, 2018. Nacigiła silny huragan, który z łatwością porwya samochody, domy, a nawet kontenerowce. Tego samego dnia, do skarbca w bazie wojskowej trafia olbrzymia kłota...
00:05 Handel - akcja, USA, 2007. Przejmująca historia dwóch dziewczyn porwanych na terenie Meksyku, a następnie przemierzonych do USA, gdzie rozwinęły się handel żywym towarem.
02:25 Dyżur - serial medyczny
03:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
04:00 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Dyżur - serial medyczny



20:00 Wyślanik przyszłości - sens., USA, 1997. Ostatnia wojna zniszczyła dorobek wszystkich cywilizacji. Teraz na dawny obszarze Stanów Zjednoczonych rządzą samowładni general Bethlehem z bandą dzikusów.
23:45 Tylko dla orłów - film wojenny, Wlk. Bryt., USA, 1969. Amerykański generał, główny koordynator planowanej inwazji aliantów, zostaje uwięziony w niemieckim zamku. Na ratunek wyrusza grupa żołnierzy...
02:55 Prawdziwy horror - serial paradokumentalny
03:55 Druga strona medalu - talk-show



09:00 Siostry Magdaleny od Pokuty
10:00 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja
10:35 Słowo życia 10:40 Polski Punkt Widzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Warto zauważyć... 12:50 Natura Obiektywnie 13:20 Ocalić od zapomnienia 13:30 Msza św. 14:30 Przegląd Tyg. „Niedziela” 14:35 Słowo życia 14:40 Św. na każdy dzień 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Polskie dziedzictwo 15:30 Wierzę w Boga 15:50 Myśląc Historia 16:00 Inf. dnia 16:10 Historia PL 17:00 Z Parlamentu Europ. 17:30 Nowa Ewangelizacja 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia

NIEDZIELA • 18 sierpnia

TVP 1

05:30 Sprawa dla reportera
06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka
06:55 Słowo na niedzielę
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00 Tydzień
08:30 Zakochaj się w Polsce - magazyn
09:05 Kanał - dram. woj., 1956
10:55 Komisarz Alex - serial krym.
11:55 Między ziemią a niebem
12:00 Anioł Pański, Watykan
12:15 Między ziemią a niebem
12:45 Patrz w górę - reportaż
13:00 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta - dok., Wlk. Bryt., 2021
13:55 Marusz - Tatrzański Orzeł - film biograficzny, Polska, 2021
14:55 Kolarstwo - Tour de Pologne, 2024 - Etap 7.: Wieliczka - Kraków, 2024
17:00 Teleexpress

TVP 2

04:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz.
06:35 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, 2024
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Lato z Radiem i Telewizją Polską - widowisko
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:15 Finał konkursu Miss Polonia - widowisko
16:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
17:15 Footloose - dram., USA, 1984. Trudno sobie wyobrazić, by we współczesnym świecie istniało miasteczko, gdzie muzyka i taniec są nielegalne. Tymczasem w niewielkim Bomont pastor Shaw Moore potępił z ambony wszelkie potańcówki...
19:05 Ja to mam szczęście! - ulubione skecze

TVN

05:50 Uwaga! - program interw.
06:10 Bugs Bunny Builders - animacja
06:55 Weekendowa metamorfoza - program rozrywkowy
07:50 Złoty ogród - program lifestyle'owy
08:45 Dzień Dobry Wakacje
11:30 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:40 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy
12:15 Bitwa o gości - program rozrywkowy
13:40 Wiki i jej sekret - film rodzinny, Franc., 2021
15:25 Film o pszczołach - kom., USA, 2007
17:30 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
17:40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
18:45 Sport; Kronika Speedway Grand Prix

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
09:05 Potwory kontra obcy: Wielka ucieczka B.O.B.-a - anim., USA, 2009
09:30 Sezon na misia 3 - anim., USA, 2011
11:15 Hotel Transylwania 2 - anim., USA, 2015. Książę Dracula łączy siły z przyjaciółmi, by obudzić w swoim wnuku prawdziwego wampira...
13:00 Piraci z Karaibów: Zemsta Salazara - sens., USA, 2017. Szczęście nie sprzyja kapitanowi Jackowi Sparrowowi, a złe wiatry pchają go coraz silniej ku kolejnej awanturze.
15:55 Wygrać marzenia - obycz., Polska, Węgry, 2022
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

TVP Kultura

06:05 Rewia Polskich Nagrań - program rozrywk., 1967
07:05 Rozmowy (nie)wygodne
08:00 Nabożeństwo metodystyczne w Elku
09:05 Sztuka milczenia - dok., Szwajc., 2022
10:45 Od ucha do ucha - Świat w Operze - Jak działa jamniczek - filmy anim.
11:20 Thierry Smialek - serial przyg.-hist., Franc., 1963
12:30 Tamte lata, tamte dni - Barbara Krafftówna - magazyn
13:10 Nazywał się Bagger Vance - obycz., USA, 2000
15:30 Szlakiem Kolberga - Dorota Miśkiewicz - reportaż
16:05 Serialowa nostalgia - Zmieniły - serial, 1986
17:15 Niedziela z... Jolantą Frąszyską
18:05 Sto minut wakacji - kom., Polska, 1998

TV Puls

06:00 Rodzinny interes - Do warsztatu „Majewski i Wrozek” przyjeżdża 32-letnia Dorota. Kobieta chce odebrać samochód swojego męża Mariusza, który jest obecnie w delegacji. Wkrótce Dorota znajduje w schowku...
07:00 Kurierzy - serial paradokumentalny
09:00 Zandarm i policjantki - kom., Franc., 1982
11:00 Skrzydło czy nóżka? - kom., Franc., 1976
13:10 Czarny rycearz - kom., USA, 2001
15:20 Legenda Zorro - przyg., USA, 2005. Rok 1851. Trwają przygotowania do wejścia Kalifornii w skład USA jako 31 stan. Chciwi biznesmeni i politycy chcą temu zapobiec.
17:50 Robin Hood: Początek - przyg., USA, 2018

TVN 7

05:00 Szkoła - Gimnazjaliści z drugiej klasy, Zuza i Janek są parą, jednak nie podoba się to rodzicom Zuzy, Mai, która...
06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
06:55 Tom i Jerry Show - film animowany
07:55 Ostatni smok - przyg., USA, 1996
10:05 Ukryta prawda - program obyczajowy
13:05 Detektywi - 43-latek zostaje oskarżony przez córkę o pobicie. Kobieta prosi detektywów o pomoc w wyjaśnieniu tej sprawy...
14:00 Niezwykłe Stany Prokopa - program podróżniczo-rozrywkowy
15:10 Kochany urwis II - kom., USA, 1991
17:15 Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - przyg., USA, Wlk. Bryt., 2016

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:00 Ukryte miasta 08:00 Mroczne tajemnice templariuszy 09:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
11:00 Opiekun - komedia, USA, 2011
13:25 Mission: Impossible - Ghost Protocol - sens., USA, 2011 16:00 Gwiazdy Kabaretu 18:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 20:00 Władczy móch 21:00 Wróg u bram - sensacyjny, wojenny, USA, Wlk. Bryt., Niemcy, Irlandia, 2001 22:50 Kamerdyner - obycz., USA, 2013 02:30 El Chapo: Początek i koniec - dok., USA, 2016 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



17:20 Pogoda
17:30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła - konkurs indywidualny mężczyzn
19:30 Program Inform. 19.30
20:05 Pogoda; Sport
20:15 Tour de Pologne - kroniki
20:25 Kochaj albo rzuć - kom., Polska, 1977
22:35 Miłość w Nowym Jorku - dram., USA, 2000
00:30 Pompeje - fab., Kan., Niemcy, USA, 2014. Jest rok 79 naszej ery, zbliża się potężna erupcja Wezuwiusza. Nikt w Pompejach nie przeczuwa nadciągającej zagłady...
02:25 Capone - dram., Kan., USA, 2020



19:20 Rodzinka.pl - serial komediowy, Polska
20:00 Polskie Evergreeny. Ladies' Jazz Festival Gdynia, 2024 - koncert
21:35 Panorama
22:10 Informacje kulturalne
22:35 Kino bez granic - Umysł w ogniu - fab., USA, 2016. Film oparty na historii amerykańskiej pisarki, reporterki Susanah Cahalan, przedstawia jej zmagania z rzadką chorobą autoimmunologiczną...
00:15 Wojenne dziewczyny - serial, 2021
02:15 Piranie - fab., Włochy, 2019. Bohaterowie filmu to gang młodocianych przestępców, są zbuntowani, chcą żyć po swojemu...



18:55 Pogoda
19:00 Fakty
19:30 Uwaga! - program interw.
19:55 Doradca smaku - program kulinarny
20:00 Władca pierścieni: Dwie wieże - przyg., N. Zel., USA, Niemcy, 2002. Frodo i Sam kontynuują swą wyprawę do Mordoru, gdzie muszą porzucić obdarzony złą mocą Pierścieniem. Od tego zależy...
23:45 Pokój - obycz., Irlandia, Kan., Wlk. Bryt., USA, 2015
02:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
03:20 Kwatery Hitlera - program dokumentalny
04:20 Uwaga! - program interw.
04:40 Nauka jazdy - reality show



19:45 Sport; Pogoda
20:00 Valerian i Miasto Tysiąca Planet - sens., Franc., Chiny, Belgia, Niemcy, ZEA, USA, Kan., 2017. Valerian i Laurelina to kosmiczni agenci, odpowiedzialni za utrzymanie porządku na terytoriach zamieszkałych przez ludzi...
23:10 Chiński zodiak - sens., Chiny, 2013. Hawn jest liderem grupy, z którą przemierza cały świat w poszukiwaniu zaginionych artefaktów
01:40 Państwo młodzi: Chuck i Larry - kom., USA, 2007
04:05 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:45 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje



20:00 Winni - fab., Dania, 2018
21:35 Genialny barbarzyńca - dok., Polska, 2020
22:35 Noc krótkich filmów - Cykl i Wenus z Willendorfu - filmy krótkometrażowe
23:20 Kino nocne - Śmiertelnie proste - dram., USA, 1984
01:10 Niedziela z... Jolantą Frąszyską
02:05 Reżyserzy - Steven Spielberg - dok., Wlk. Bryt., 2018
03:05 Irena Jarońska. Koncert w Malborku - koncert, 1981
04:00 Teledyski
04:50 Podróż z historią - Radek wstępuje do zakonu - dok., Polska, 2016



20:00 Furioza - akcja, Polska, 2021. Wydarzenie z przeszłości rozdziela losy trójki przyjaciół. Niespodziewanie w życiu Dawida, dzisiaj lekarza, znowu pojawia się ona. Dzika - kiedyś miłość jego życia...
22:45 Ja, Frankenstein - akcja, USA, Australia, 2013. Adam, potwór stworzony przez dra Frankensteina, od ponad 200 lat żyje samotnie, starając się ukryć swoją naturę przed ludźmi...
00:20 Trafik - akcja, USA, 2018
02:30 Dyżur - serial medyczny
03:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny



20:00 Kobieta-Kot - przyg., USA, Australia, 2004. Patience Phillips pracuje w firmie kosmetycznej, w której wpada na trop afery. Przyplaca to zyciem, ale odradza się jako Kobieta-Kot i rozpoczyna wendettę...
22:20 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988
00:30 Godzina zemsty - sens., USA, 1999. Kradzież gotówki, dokonana przez dwóch złodziei nie należała do trudnych zadań. Gdy nadchodzi czas podziału gotówki, jeden z nich zabija swego koleżę - Portera...
02:35 Zbrodnie z pierwszych stron gazet
03:35 Druga strona medalu - talk-show



09:10 Spotkanie z Magdaleną Buczek
09:15 Msza św. 10:35 Przegląd Tyg. „Niedziela” 10:40 Gaz ziemny w Polsce - Początek historii 11:00 Pamięć Sybiru 12:00 Anioł Pański z Ojcem Św. Franciszkiem 12:15 Papież Polak do Rodaków 13:00 János Esterházy. Niewymazana historia 14:00 Oddych Boga 15:00 Wiesz - to też Polska 16:00 Inf. dnia 16:10 Koncert zyczeń 16:50 Wypaczone sumienia 17:30 Sól ziemi 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Moja katolicka rodzina 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Krótka Historia Zbawienia - Bóg spotyka się z człowiekiem 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Retrospekcja 21:45 Stan Bezp. Państwa 21:55 Św. na każdy dzień 22:00 Polskie dziedzictwo 22:45 Jak wygrać małżeństwo?

PONIEDZIAŁEK • 19 sierpnia

TVP 1

05:15 Dziedzictwo - serial, Turcja
06:05 Złoty chłopak - serial obycz.
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial krym.
08:55 Ranczo - serial obycz., Polska, 2007
10:00 Liturgia prawosławna ze Św. Góry Grabarki
11:40 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny TVP, 2024
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:35 Magazyn Rolniczy
12:55 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta - dok., Wlk. Bryt.
14:00 Złoty chłopak - serial obycz.
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress; Pogoda

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial obyczajowy, 2022
06:25 Dobrze historio - Przeproszenie do pracy - magazyn
06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy
07:30 Pytanie na śniadanie
11:15 Dla niesłyszących - Okrasa tamie przepisy - magazyn kulinarny
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
12:30 Kolo fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularny
15:05 Na dobre i na złe - serial
16:00 Kolo fortuny - teleturniej



17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:00 Dziewczyny ze Lwowa - serial obycz., Polska, 2018
19:00 Jeden z dziesięciu - telet.
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:05 Pogoda; Sport
20:15 Tour de Pologne - kroniki
20:20 Reportery - magazyn
20:30 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny TVP, 2024
21:10 07 zgłoś się - serial krym., Polska, 1984
22:35 Świat bez fikcji - Trucizny Putina - dok., Franc., 2023
23:45 Za horyzontem - fab., USA, 1992
02:15 Miłość w Nowym Jorku - dram., USA, 2000



16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022
18:10 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
19:35 Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
20:10 Pozdrowienia z Paryża - akcja, Franc., 2010
21:55 Na sygnale - serial fabularny
22:30 Panorama
23:10 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2014
01:00 Piranie - fab., Włochy, 2019
03:00 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP, 2019
04:00 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:15 Uwaga! - program interw.
05:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:30 Doradca smaku - program kulinarny
06:40 Ten moment - program obyczajowy
07:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
09:05 Szpital - program obycz.
11:05 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
12:15 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:20 Szpital - program obycz.
15:20 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
15:30 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
17:35 Top Of The Top Sopot Festival - koncert



17:40 Detektywi - program kryminalny
18:40 Sport; Pogoda
18:55 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
19:00 Fakty
19:40 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
23:20 Nie wszystko złoto, co się świeci - przyg., USA, 2008
01:40 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy
02:15 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 The Traitors. Zdraycy - reality show
03:40 Nauka jazdy - reality show
04:10 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:40 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:30 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
11:30 Gliniarze - serial parodokumentalny
13:35 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:35 Gliniarze - parodokument.
17:35 Sekrety rodziny - program obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda



20:00 MEGA HIT - Venom - sens., Chiny, USA, 2018. Venom, obcy symbiont, wchodzi w ciało Eddiego Brocka, który otrzymuje nagłe supermoce i zdolność robienia wszystkiego, czego tylko zapragnie.
22:25 Predator - sens., SF, USA, Kan., 2018. Polowanie przenosi się z odległych zakątków kosmosu na ulice niewielkiego miasteczka na amerykańskiej prowincji.
00:55 Valerian i Miasto Tysiąca Planet - sens., Franc., Chiny, Belgia, Niemcy, ZEA, USA, Kan., 2017
04:00 Zjedz Kambodżę - prog. podróżniczo-kulinarny
04:40 Disco Gramy - serial popularnonaukowy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:25 Muzyczne poranki
06:55 Tamte lata, tamte dni - Barbara Krafftówna - magazyn
07:25 Szlakiem Kolberga - Radzimir Dębski - reportaż
07:55 Podróż z historią - Najdalsze zakątki dawnej Polski - dok., Polska, 2016
08:30 Od ucha do ucha - Świat w Operze - Jak działa jamniczek - filmy anim.
09:00 Francuskie śniadanie - Thierry Smialek - serial przyg.-hist., Franc., 1963
10:15 Piotr Szczepanik. Koniec świata kormoranów - dok., Polska, 1990
11:25 Największe przeboje - Piotr Szczepanik - koncert, 2021
12:05 Reżyserzy - Bracia Coen - dok., Wlk. Bryt., 2018



13:00 Karino - serial, 1974
14:15 Retro kino - Kot, Franc., 1971
15:50 Wydarzenie aktualne
16:25 Polskie drogi - serial, 1977
18:10 Słobrodzanie - magazyn
18:50 Elmyr de Hory - największy kłamca XX-ego wieku - dok., Franc., 2016
20:00 Kino Mistrzów - Samuraj i kowboje - western, Franc., Hiszp., Włochy, 1971
22:05 Panorama kina polskiego - Sonata - fab., Polska, 2021
00:15 Scena taneczna - Teatr tańca - magazyn
00:55 Winni - fab., Dania, 2018
02:35 Nenufary Moneta - magia wody i światła - dok., Włochy, 2018
04:20 Teledyski

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - telenowela, 2008
13:00 Zaklinaczka duchów - Po pomoc do Melindy zgłasza się duch chłopca o imieniu Jason, który zmarł po użądleniu przez pszczołę.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - 29-letni Wojtek został wychowany na wsi przez niezbytającą już mamę oraz wujka Olgierda - którego odgad pamięta nazywa tatą. Biologiczny ojciec zostawił ich, gdy ten miał dwa lata. Był pijakiem i agresorem, zniechęcającym na wsi...
16:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy



18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny
20:00 Zabójczy arsenał - akcja. Niezłomny zabójca rywalizuje z niebezpiecznym szefem mafii...
21:30 Zabójczy cel - akcja, Kan., USA, 2008.
23:45 Z podniesionym czołem 2: Odwet - akcja, USA, 2007
01:30 Dzielnica strachu - serial kryminalny
02:30 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument fabularny
03:25 Menu na miarę - program kulinarny
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TVN 7

05:05 Szkoła - Paweł Wiltczak z 11f zastanawia się, jak zdobyć pieniądze na nową grę. Chłopak wpada na pomysł, że będzie prowadził w necie relacje na żywo ze szkoły...
06:55 Szpital - program obycz.
07:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:00 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12:25 Szpital - Na oddział ratunkowy zgłasza się 17-letni Darek Szymański. Podczas treningu piłki nożnej tak bardzo rozbiła go hydka...
13:25 Idealna niania - w ukrytej kamerze - program rozrywkowy
14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
16:55 Szpital - program obycz.
18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Bokser - obycz., Polska, 2011. Film inspirowany życiem polskiego sportowca - Przemysława Salety.
22:10 Bitwa o Long Tan - film wojenny, Australia, 2019. 18 sierpnia 1966 roku, Wietnam. Major Harry Smith i jego kompania w większości niedoświadczonych żołnierzy walczą o życie, powstrzymując przytłaczającą siłę żołnierzy Vietcongu.
00:35 Szczygiel - obycz., USA, 2019. Theodore „Theo” Decker od śmierci matki nie rozstał się z obrazem - jedyną pamiątką, która przypomina mu tamten straszny dzień...
03:35 Druga strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok. 09:00 Dlaczego ja? - serial parodok. 11:00 Trudne sprawy - program obyczajowy 13:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 14:00 Gliniarze - serial parodok. 15:00 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 16:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 21:00 Człowiek zasad - film, USA, Rum., 2015 23:00 Rings - sens., USA, 2017 01:10 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:10 Śmierć na 1000 sposobów 02:35 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 SuperLudzie 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:15 Słowo życia 09:20 Mateczniki Polskości 09:30 Moja katolicka rodzina 09:55 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:20 Stan Bezp. Państwa 11:30 Warto być ojcem 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Zuzela - tu wszystko się zaczęło 13:00 Fatima - orędzie na dziś 13:30 Msza św. 14:30 Metr od Świętości 15:00 Sybiraczka 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuarium polskie 16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 17:00 Świątkowie 17:30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Z wędką nad wodę 22:30 Filmowe Życiorysy PL 23:20 Fide et amore: Liturgia gregoriańska

WTOREK • 20 sierpnia

TVP 1

05:15 Dziedzictwo - serial, Turcja
06:05 Złoty chłopak - serial obycz.
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial krym.
08:50 Ranczo - serial obycz., Polska, 2007
09:50 Komisarz Alex - serial krym.
10:45 Ojciec Mateusz - serial
11:35 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny
12:10 Agrobiznes
12:30 Agropogoda - magazyn
12:35 Magazyn Rolniczy
13:00 Sekretne życie kotów - reality show
14:00 Złoty chłopak - serial obycz.
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:15 Pogoda
17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:00 Dziewczyny ze Lwowa - serial obycz., Polska, 2018
19:00 Jeden z dziesięciu - telet.
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:05 Pogoda; Sport
20:20 Reportery - magazyn
20:30 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny TVP, 2024
21:10 07 zgłoś się - serial krym., 1984
22:35 Vabank - kom. sens., Polska, 1981
00:40 U Pana Boga za miedzą - kom., Polska, 2009
02:45 Za horyzontem - fab., USA, 1992

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial obyczajowy, 2022
06:25 Zwiastowanie łaski w tradycji metodystycznej
06:55 Rodzinka.pl - serial komediowy
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny
11:15 Lena na Bałkanach - reportaż
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
12:30 Kolo fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularny
15:05 M jak miłość - serial obyczajowy, 2024



16:00 Kolo fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022
18:10 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
19:35 Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
20:10 Zupa Nic - komedia obycz., Polska, 2021
21:55 Na sygnale - serial fabularny
22:30 Panorama
23:10 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostium., Hiszp., 2014
01:00 Pasażerka - dram. psych., Polska, 1963
02:15 Słowacja - zabici kochankowie - dok., Kan., 2021
03:20 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:15 Uwaga! - program interw.
05:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:30 Doradca smaku - program kulinarny
06:40 Ten moment - program obyczajowy
07:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
09:05 Szpital - program obycz.
11:05 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
12:15 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:20 Szpital - program obycz.
15:20 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
15:30 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
17:35 Top Of The Top Sopot Festival - koncert



17:40 Detektywi - program kryminalny
18:40 Sport; Pogoda
18:55 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
19:00 Fakty
19:40 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
23:20 Pan i pani Killer - akcja, komedia romantyczna, USA, 2010
01:30 Kuba Wojewódzki - talk-show
02:35 Uwaga! - program interwencyjny
03:00 Szpital - program obyczajowy
04:00 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:30 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:30 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
11:30 Gliniarze - Młoda modelka zostaje brutalnie pobita. Cudem uchodzi z życiem...
13:35 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:35 Gliniarze - serial parodokumentalny
17:35 Sekrety rodziny - Leon podejrzewa, że jego partnerka Agata skrywa przed nim tajemnicę...



18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:05 Jack Ryan: Teoria chaosu - sens., USA, 2014. Tajny agent CIA Jack Ryan przypadkiem odkrywa, że przygotowywany jest zamach terrorystyczny...
22:30 W cywilu - sens., USA, 2006
00:15 Glass - sens., USA, Chiny, 2019
03:05 Zjedz Alaskę - program podróżniczo-kulinarny
03:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:30 Muzyczne poranki - teledyski
06:45 Tamte lata, tamte dni - Cezary Harasimowicz - magazyn
07:20 Szlakiem Kolberga - Reni Jusis - reportaż
08:00 Podróż z historią - Jak smakują Kresy? - dok., Polska, 2016
08:40 Informacje kulturalne
09:00 Polskie drogi - serial, 1977
10:45 Słodkie oczy - kom., Polska, 1979
12:00 Portrety - Elmyr de Hory - największy kłamca XX-ego wieku - dok., Franc., 2016
13:10 Karino - serial, 1974
14:35 Pepe Le Moko - fab., Franc., 1937
16:20 Polskie drogi - serial, 1977
17:45 Rozmowy (nie)wygodne
18:45 Antyle Chopina - dok., Polska, 2020



20:00 Mąż fryzjerki - dram., Franc., 1990
21:30 Tintoretto - wenecki buntownik - dok., Włochy, 2019
23:15 Tamte lata, tamte dni - Cezary Harasimowicz - magazyn
23:55 Kino Mistrzów - Samuraj i kowboje - western, Franc., Hiszp., Włochy, 1971. Rok 1870. Podążając zmierzającym do stolicy USA podróżuje ambasador Cesarstwa Japonii. Niespodziewanie na pociąg napadają gangsterzy, których łupem pada niezwykle cenny miecz, prezent dla amerykańskiego prezydenta.
02:05 Sonata - fab., Polska, 2021
04:10 Teledyski

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
11:00 Nie igraj z aniołem - telenowela, 2008
13:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - 62-letni Wojciech Jarosz jest załamany z powodu faktu, że jego wychowanek Kamil, wrócił do dilerki i nieumyślnie zabił narkomana
16:00 Rodzinny interes - 38-letnia Mariola to klientka salonu „Bella Ella”. Kobieta zajęta jest wychowywaniem swoich dzieci i opieką nad starszym, samotnym ojcem, Walerianem. Fryzjerki namawiają ją do zatrudnienia opiekunki...
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - parodokument



20:00 Dorwać gringo - akcja, USA, 2012. A miało być tak pięknie. Udany skok i góra kasy do podziału, a na koniec niekończące się wakacje w rajskim kurorcie. Wakacje może i będą, tylko...
22:00 Gorące krzesło - akcja, 2022
00:00 Miasto śmierci - thriller, USA, 2007. Juarez to małe meksykańskie miasteczko położone na granicy USA. Od wielu lat mają w nim miejsce morderstwa z bandą dzikusów.
02:15 Dzielnica strachu - serial kryminalny
03:20 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TVN 7

05:05 Szkoła - Natalia Boguta ma bardzo bolesne miesiączki. Uczennica zażywa dużo środków przeciwbólowych, ale te jej nie pomagają. Żeby móc zagrać w meczu siatkówki...
06:55 Szpital - program obycz.
07:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:00 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12:25 Szpital - Karetka przywozi do szpitala 36-letniego Artura Smągę, który spadł z drabiny remontując mieszkanie narzeczonej.
13:25 Idealna niania - w ukrytej kamerze - program rozrywkowy
14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
16:55 Szpital - program obycz.
18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Godzina zemsty - sens., USA, 1999. Kradzież gotówki, dokonana przez dwóch złodziei nie należała do trudnych zadań. Gdy nadchodzi czas podziału gotówki, jeden z nich zabija swego kolegę - Portera...
22:15 Wyślaniec przyszłości - sens., USA, 1997. Ostatnia wojna zniszczyła dorobek wszystkich cywilizacji. Teraz na dawnym obszarze USA rządzi samozwańczy generał Bethlehem z bandą dzikusów.
01:50 Zbrodnie z pierwszych stron gazet - program krym.
02:50 Prawdziwy horror - serial parodokumentalny
03:50 Druga strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program parodok. 09:00 Dlaczego ja? - serial parodokumentalny 11:00 Trudne sprawy - program obyczajowy 13:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 14:00 Gliniarze - serial parodokumentalny 15:00 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 16:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial parodok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 21:00 Siódemka wspaniałych - sens., Niemcy, 2019 23:00 Ultraviolet - sens., USA, 2006 00:55 Love Island. Wyspa miłości - reality show 01:55 Śmierć na 1000 sposobów 02:25 Interwencja - magazyn reporterów 02:55 SuperLudzie 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Jak my to widzimy 10:45 Zew natury 11:05 Mocni w Wierze 11:35 Słowo życia 11:40 Ma się rozumieć 11:50 Św. na każdy dzień 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Ku pokrzepieniu powstańców serc. 13:00 Misja Szczecin, Poznań - Argentyna 13:30 Msza św. 14:30 Szkaplerz - znak Maryi 15:00 Na bezdrożach tożsamości. Chaco 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyroda w Obiektywie 16:40 Zdrowie z Bożej apteki 16:55 Jej misja trwa 17:10 Prosto o gosp. 17:30 Zostań Żołnierzem RP 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy maluch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

ŚRODA • 21 sierpnia

TVP 1

05:15 Dziedzictwo - serial, Turcja
06:05 Złoty chłopak - serial obycz.
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Zrzuńcowani odbudowani - magazyn
08:00 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial krym.
08:50 Ranczo - serial obycz., Polska, 2007
09:50 Komisarz Alex - serial krym.
10:45 Ojciec Mateusz - serial
11:35 Korona królów. Jagiellonowie - serial
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
13:00 Sekretne życie kotów - reality show
14:00 Złoty chłopak - serial obycz.
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja



17:00 Telexpress
17:15 Pogoda
17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:00 Dziewczyny ze Lwowa - serial obycz., Polska, 2018
19:00 Jeden z dziesięciu - telet.
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:05 Pogoda; Sport
20:20 Reporterzy - magazyn
20:30 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny
21:10 Ojciec Mateusz - serial krym., 1984
24:00 Chiny przejmują świat - dok., Franc., 2020
01:05 Superprodukcja - kom., Polska, 2002
02:55 U Pana Boga za miedzą - kom., Polska, 2009
04:50 Notacje - dokument

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial obyczajowy, 2022
06:25 Całe życie z nami - opowieść o Janie Szurmiej - reportaż
06:50 Rodzinka.pl - serial komediowy
07:30 Pytanie na śniadanie
11:15 Zrzuńcowani odbudowani - magazyn
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularny
15:05 M jak miłość - serial, 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej



17:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022
18:10 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
19:35 Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
20:10 Mój przyjaciel szpieg - fab., USA, 2020
21:55 Na sygnale - serial fabularny
22:30 Panorama
23:10 Izabela, królowa Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2014
01:00 Moje idealne życie - kom., Czechy, 2019
02:35 Krok od Nieba - serial kryminalny - serial, Włochy, 2011
03:40 Absolutni amatorzy - dok., Wlk. Bryt., 2022

TVN

05:15 Uwaga! - program interwencyjny
05:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:30 Doradca smaku - program kulinarny
06:40 Ten moment - program obyczajowy
07:15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
09:05 Szpital - program obyczajowy
11:05 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
12:15 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:20 Szpital - program obyczajowy
15:20 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
15:30 Ukryta prawda - program obyczajowy



16:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
17:35 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
17:40 Detektywi - program krym.
18:40 Sport; Pogoda
18:55 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
19:00 Fakty
19:40 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
23:35 Strzelec - sens., USA, 2007
02:15 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 Szpital - program obycz.
03:40 Nauka jazdy - reality show
04:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:45 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:30 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:30 Gliniarze - Utyłulowany zawodnik MMA „Wariat” Wariacki zostaje znaleziony martwy w swojej willi pod Warszawą. Pikanterii całej sprawie dodaje fakt, że...
13:35 Trudne sprawy - 17-letnią Magdę samotnie wychowuje ojciec - Bogdan. Nagle w życiu obojga pojawia się kobieta, która twierdzi, że...
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów



16:35 Gliniarze - paradokument
17:35 Sekrety rodziny - program obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:00 Faceti w czerni 3 - sens., USA, 2012
22:20 Nie zadzieraj z fryzjerem - kom., USA, 2008. Zohan to znakomicie wyszkolony komandos, który pozoruje swoją śmierć, by móc zostać fryzjerem...
00:55 Gra dla dwojga - kom., USA, Niemcy, 2009
03:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Teledziewczyny TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:30 Muzyczne poranki
07:00 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Tkacz - magazyn
07:40 Szlakiem Kolberga - Dorota Miśkiewicz - reportaż
08:15 Podróże z historią - Jedyne takie miasto - dok., Polska, 2016
09:00 Polskie drogi - serial, 1977
10:35 Pepe Le Moko - fab., Franc., 1937
12:20 Antyle Chopina - dok., Polska, 2020
13:35 Detektywi na wakacjach - serial przygodowy, Polska, 1979
15:00 Ponette - dram., Franc., 1996
16:50 Polskie drogi - serial, 1977
18:15 Ktoś po sztukę - Joseph Vernet - magazyn



18:30 Informacje kulturalne
18:50 Reżyserzy - Bracia Coen - dok., Wlk. Bryt., 2018
20:00 W trzy miesiące dookoła świata - Ostatnie prośce hrabiego Ancillotto - kom., Włochy, 2017
21:50 Agatha Christie 4 - serial, Wlk. Bryt., 2022
22:50 Lekkie obyczaje - Mąż fryzjerki - dram., Franc., 1990
00:25 Kantaty miłosne Georga Friedricha Haendla - koncert, Franc., 2021
02:10 Tylko raz żyjemy - fab., USA, 1937
03:45 Dokument.pl - Genialny barbarzyńca - dok., Polska, 2020
04:40 Teledyski

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Zespół bada sprawę absolwentki liceum Konradowi Wojciechowi, który niespodziewanie...
06:55 Szpital - program obycz.
07:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:00 Nie igraj z aniołem - telenowela, 2008
13:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - Poruszająca się na wózku inwalidzkim nastoletnia Didi i jej owdowiały ojciec koncertują na ulicy, by zebrać pieniądze na kosztowną operację...
16:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Terminator: Genisys - akcja, USA, 2015. 2029 rok, John Connor stoi na czele podziemia, walcząc z zagrażającymi ludzkości cyborgami. W tej nierównej walce musi zmierzyć się z siłami przeszłości i... przyszłości.
22:25 Igrzyska śmierci: Kosogłos. Część 1 - akcja, USA, Kan., Franc., 2014
00:55 Kill Bill część 1 - akcja, USA, 2003. Beatrice Kiddo znana pod pseudonimem „Czarna mamba” to doskonała płatna zabójczyni...
03:10 Dzielnica strachu - serial
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TVN 7

05:05 Szkoła - Licealistka Joasia Kobut marzy o popularności. Dziewczyna chce się wybić dzięki Konradowi Wojciechowi, który niespodziewanie...
06:55 Szpital - program obycz.
07:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:00 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12:25 Szpital - Karetka przywozi do szpitala 18-letniego Mikołaja Kurzawę. Nastolatek chciał zaimponować dziewczynie, w której jest zakochany. Na jej oczach skończył z dachu jednego budynku na drugi. Niestety...
13:25 Idealna niania - w ukrytej kamerze - program rozrywkowy
14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy



16:55 Szpital - program obycz.
18:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
20:00 Szczygłowie - obycz., USA, 2019. Theodore „Theo” Decker od śmierci matki nie rozstał się z obrazem - jedyną pamiątką, która przypomina mu tamten straszny dzień...
23:10 Po zachodzie słońca - sens., USA, 2004
01:15 Maria Magdalena - obycz., USA, Wlk. Bryt., Australia, 2018. Opowieść o Marii Magdalenie, która jako młoda kobieta porzuca dawne życie, by dołączyć do uczniów Jezusa z Nazaretu.
03:45 Długa strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 09:00 Dlaczego ja? - serial paradok. 11:00 Trudne sprawy - program obyczajowy 13:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 14:00 Gliniarze - serial paradok. 15:00 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 16:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 21:00 Wyścig Śmierci: Frankenstein żyje - sens., Niemcy, RPA, 2011 23:05 Operacja Overlord - sens., USA, Kan., 2018 01:25 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:25 STOP Drogówka 03:25 Disco Polo Life 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teledziewczyny



09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audycja Generalna Ojca Św. Franciszka z Watykanu 11:00 Od rycerza do żołnierza 11:25 Jestem mamą 11:40 Prosto o gosp. 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Burza w Okręgu Krakowskim 12:50 Św. na każdy dzień 13:00 20 czerwca 1941 13:30 Msza św. 14:30 Stefan Kardynał Wyszyński - Troskliwy Duszpasterz Jasnogórski 15:00 Świat chrząszczy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Historia we fraszkach 16:55 Św. na każdy dzień 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Opowieści Starożytności 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłak Ojczyzna 21:00 Apeli Jasnog. 21:20 Anioł Pański 21:40 Polski Punkt Wzroku

CZWARTEK • 22 sierpnia

TVP 1

05:15 Dziedzictwo - serial, Turcja
06:05 Złoty chłopak - serial obycz.
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Pełnia Wiary - magazyn
08:00 Wydział kryminalny Kitzbühel - serial krym.
08:45 Ranczo - serial obycz., Polska, 2008
09:45 Komisarz Alex - serial krym.
10:40 Ojciec Mateusz - serial
11:35 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny
12:10 Agrobiznes
12:30 Agropogoda - magazyn
12:40 To się oplaca - magazyn
13:00 Sekretne życie kotów - reality show
14:00 Złoty chłopak - serial obycz.
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Telexpress



17:15 Pogoda
17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:00 Dziewczyny ze Lwowa - serial obycz., Polska, 2019
19:00 Jeden z dziesięciu - telet.
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:05 Pogoda; Sport
20:20 Reporterzy - magazyn
20:30 Korona królów. Jagiellonowie - serial historyczny
21:10 Ojciec Mateusz - serial krym., 1984
22:05 Sprawa dla reportera
23:05 Yul Brynner. Wspaniały - dok., Franc., 2020
00:10 Renegad - akcja, Niemcy, Polska, 2002
02:05 Superprodukcja - kom., Polska, 2002
03:55 Obietnica - serial krym., Franc., Belgia, 2020

TVP 2

05:30 M jak miłość - serial obyczajowy, Polska, 2022
06:20 Operacja zdrowie - Kardiochirurgia małoinwazyjna - magazyn medyczny
06:50 Rodzinka.pl - serial komediowy
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny
11:15 Wspólny dom - magazyn
11:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularny
15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2022
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:15 Miłość i nadzieja - serial obyczajowy, Turcja, 2022
18:10 Va Banque - teleturniej
18:45 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2016
19:35 Barwy szczęścia - serial obycz., 2024
20:10 Postaw na milion - teleturniej
21:05 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
21:55 Na sygnale - serial fabularny
22:30 Panorama
23:10 Krucjata - Prawo serii - serial krym., Polska, 2020
00:10 Morderstwa w Pont- l'Eveque - dram., Franc., 2021
02:00 Moje córki krowy - obycz., Polska, 2015
03:40 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:15 Uwaga! - program interw.
05:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:30 Doradca smaku - program kulinarny
06:40 Ten moment - program obyczajowy
07:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
09:05 Szpital - program obycz.
11:05 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
11:15 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy
12:15 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:20 Szpital - program obycz.
15:20 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
15:30 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
17:35 Top Of The Top Sopot Festival - koncert



17:40 Detektywi - program kryminalny
18:40 Sport
18:50 Pogoda
18:55 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
19:00 Fakty - program informacyjny
19:40 Top Of The Top Sopot Festival - koncert
23:30 P.S. Kocham cię - melodramat, USA, 2007
02:10 Szpital - program obycz.
03:10 Nauka jazdy - reality show
03:45 Recepta na stary dom - program edukacyjny
04:15 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada
04:50 Kto was tak urządził - program poradnikowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy
10:30 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
11:30 Gliniarze - Mężczyzna zostaje zastrzelony tuż przed swoim domem. Jego trafiała rykoszetem partnerka trafiła do szpitala.
13:35 Trudne sprawy - program obyczajowy
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:20 Pogoda
16:25 Interwencja - magazyn reporterów
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
17:35 Sekrety rodziny - program obyczajowy



18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:45 Sport; Pogoda
20:00 Sztuka zrywania - kom., USA, 2006. Brooke i Gary zamierzają się rozstać. Żadne z nich nie chce jednak opuszczać mieszkania, w którym żyją od kilku lat.
22:15 Ponad wszystko - obycz., USA, 2017
00:25 Jack Ryan: Teoria chaosu - sens., USA, 2014
02:45 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
03:45 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Teledziewczyny TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:30 Muzyczne poranki
06:55 Tamte lata, tamte dni - Halina Kunicka - magazyn
07:30 Podróże z historią - Wiosenne obrządki - dok., Polska, 2017
08:15 Rzecz Polska - Cukiernica Julii Kellowej - dok., 2018
08:40 Ktoś po sztukę - Joseph Vernet - magazyn
09:00 Polskie drogi - serial, 1977
10:35 Ponette - dram., Franc., 1996
12:25 Reżyserzy - Bracia Coen - dok., Wlk. Bryt., 2018
13:20 Detektywi na wakacjach - serial przygodowy, Polska, 1979
14:45 Panny z Wilka - obycz., Polska, 1979
16:50 Polskie drogi - serial, 1977
18:30 Droga między nutami. Zygmunt Krauze - dok., Polska, 2018



20:00 Azył dla bandyty - Teatr Sensacji Kobra, 1978
21:10 Informacje kulturalne
21:35 Serialowa nostalgia - Trzeci oficer - serial sensacyjny TVP, 2008
22:35 W trzy miesiące dookoła świata - Ostatnie prośce hrabiego Ancillotto - komedia, Włochy, 2017
00:25 Kino nocne - Piękna i bestie - fab., Franc., Tunesja, Szwecja, 2017
02:20 Galeria sztuki na ekranie - Matisse - dok., Wlk. Bryt., 2021
03:25 Droga między nutami. Zygmunt Krauze - dok., Polska, 2018
04:45 Teledyski
05:25 Zakończenie dnia

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Do kontroli na autostradzie zostaje zatrzymana kobieta, która jak się okazuje ma na koncie morderstwa policjantów. Niespodziewanie zaczyna strzelać...
11:00 Nie igraj z aniołem - telenowela, 2008
13:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - 25-letnia Magda Bielczuk jest zakochana ze wzajemnością w 25-letnim Eryku Cichockim - jednak na drodze ich miłości stają różnice klasowe...
16:00 Rodzinny interes - serial obyczajowy
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Pan i pani Smith - akcja, USA, 2005. John i Jane Smith są płatnymi zabójcami, których skuteczność i profesjonalizm są szeroko doceniane i wysoko opłacane. Po prostu nie mają sobie równych.
22:15 Dzielnica strachu - serial kryminalny
03:05 Lombard. Życie pod zastaw - 29-letni Wojtek został wychowywany na wsi przez nieżyjącą już mamę oraz wujka Olgierda - którego odłąd pamięta nazywa tatą.
04:05 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Menu na miarę - program kulinarny

TVN 7

05:05 Szkoła - Licealistka Matylda Czyżewska ma przygotować na biologię projekt razem z Remikiem, który jest bardzo zdolny. Dziewczyna jest zauroczona chłopakiem...
06:55 Szpital - program obycz.
07:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:00 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12:25 Szpital - Pogotowie przywozi do szpitala 9-latkę, który wpadł do zamkniętej szafki.
13:25 Idealna niania - w ukrytej kamerze - program rozrywkowy
14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
16:55 Szpital - Doktor Anna Nowicka zajmuje się mężczyzną, którego na SOR przywołała jego narzeczona. Dziewczyna nie wie, że...
18:55 Ukryta prawda



20:00 Dusza towarzystwa - kom., USA, 2018. Kiedy gospodyni domowa Deanna zostaje nagle porzucona przez męża, postanawia wrócić do college'u. Trafia do tej samej szkoły i klasy co jej córka...
22:20 Raj dla par - kom., USA, 2009. Cztery pary przyjaciół wyruszają na tropikalną wyspę na kursy dla małżeństw. Jedną z par chce poddać się terapii i uzdrowić swój związek...
00:40 Kobieta-Kot - przyg., USA, Australia, 2004
02:50 Zbrodnie z pierwszych stron gazet
03:50 Długa strona medalu - talk-show

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 09:00 Dlaczego ja? - serial paradok. 11:00 Trudne sprawy - program obyczajowy 13:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 14:00 Gliniarze - serial paradok. 15:00 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 16:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 21:00 Pasja - obycz., USA, 2003 23:45 Od zmierzchu do świtu - sens., USA, Meksyk, 1996 01:55 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:55 Interwencja - magazyn reporterów 03:25 Disco Polo Life 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teledziewczyny



09:20 Opowieści Starożytności 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Mysłak Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 „Kryzys praworządności i wymiar sprawiedliwości - co dalej?” 12:45 Dęby w Polsce 13:20 Przegląd Tyg. „Niedziela” 13:30 Msza św. 14:35 Europejska perła baroku 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wędką nad wodę 16:35 Sól ziemi 17:05 Akademia pro-life 17:30 Odpowiedzialni za Kościół 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Przyjaciele i bohaterowie 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłak Ojczyzna 21:00 Apeli Jasnog. 21:20 Anioł Pański 21:40 Polski Punkt Wzroku 22:00 Moja sytuacja jest szczególnie trudna 23:20 Zgubić z oczu brzeg

Rękopis znaleziony w Mszanie Dolnej

Kłócił się na łamach z samym Orkanem, napisał pamiętnik, by mieć z czego żyć. Choć umarł ponad pół wieku temu, ma swoje konto na Facebooku.

Sebastian Flizak ma swoją ulicę w Mszanie Dolnej i jeszcze jedną w Limanowej. Ale pewnie większość mieszkańców tej okolicy nie byłaby w stanie powiedzieć, kim był ich patron. Świat skazał Flizaka na zapomnienie, ale ten się obronił. Takiego życiorysu się po prostu nie da zapomnieć. Życiorysu długiego, zahaczającego o dwa stulecia, życiorysu, którym można obdzielić z tuzin awanturników.

Katarzyna Ceklarz trafiła na informacje o Flizaku wertując archiwum rabczańskiego Muzeum im. Władysława Orkana jeszcze w czasie studiów etnograficznych. Okazało się, że był on przez krótki czas dyrektorem rabczańskiej placówki. Już lektura tych pierwszych notatek i publikacji Flizaka intrygowała. On interesował się Zagórzanami, opisywał grupę etnograficzną, którą doskonale znał i z której sam się wywodził. A Katarzyna pisała pracę magisterską o placówce, której był kierownikiem. Przelana na papier wiedza Flizaka okazała się nieoceniona. Sylwetka etnografa amatora, pochodzącego z Podobina, okazała się intrygująca na tyle, że stała się głównym tematem pracy doktorskiej Katarzyny.

Dalsze badania, przeszukiwanie archiwów rozrzuconych po całej Polsce przyniosło jeszcze bardziej zaskakujące wyniki. Flizak napisał pamiętnik. Monumentalne dzieło swojego życia. Pamiętnik powstawał w latach pięćdziesiątych. Flizak spisał go dla chleba. Lata 50. nie były łatwe dla samotnego starca, emerytowanego nauczyciela. Flizak sprzedał prawa wydawnicze Ossolineum. Jak sam napisał, zrobił to, by mieć za co żyć. Z jednej strony chciał udokumentować swoje życie i badania, a z drugiej - w grę wchodziły najbardziej podstawowe, najprostsze potrzeby. Ale jak to u Flizaka, nawet te pisane dla chleba pamiętniki okazały się nietuzinkowe. - On był etnografem, znakomitym obserwatorem, błyskotliwym autorem. Te teksty

się świetnie czyta. Był złośliwy i autoironiczny - zaznacza Katarzyna Ceklarz.

Flizak nie bał się podejmować kwestii kontrowersyjnych. Był świadkiem zagłady mszańskich Żydów. Dziś w świetle najnowszych ustaleń IPN-u, które rozłożyły temat na czynniki pierwsze, już tych kontrowersji wspomnienia Flizaka nie wzbudzają. Ale w czasach, gdy autor żył - byłyby zapewne sensacją.

Sebastian Flizak był przede wszystkim człowiekiem świetnie wykształconym. Studiował w Krakowie i Monachium. Podczas pierwszej wojny światowej został wcielony do austro-węgierskiej armii. Dostał się do niewoli rosyjskiej i został wywieziony na Syberię. Tam pracował w fabryce słoju. Właścicielem przedsiębiorstwa był Polak, który sprzyjał rodakom i dawał lepsze warunki. Pracodawca opiekował się Flizakiem i starał się go oszczędzać. Dał posadę nauczyciela języka niemieckiego i polskiego. Flizak nawet na zesłaniu nie zaniedbał też własnej edukacji - podczas pobytu na Syberii nauczył się rosyjskiego, robił też obserwacje etnograficzne.

Gdy wrócił z niewoli - uczył w gimnazjach, między inny-

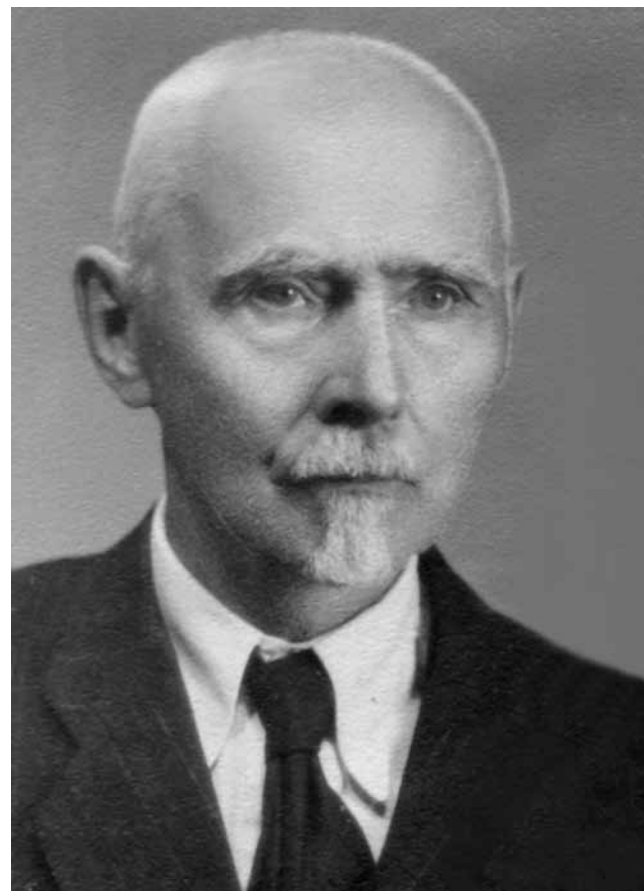
mi nie tracąc swoją tożsamość. Obwiniał tym po części Władysława Orkana. Flizak i Orkan doskonale się znali. Pochodzili z sąsiadujących ze sobą wiosek, chodzili do tych samych szkół. Początkowo obaj szli niemal dokładnie tą samą drogą. Tyle że Orkan nie zdał matury, a Flizak nie dość że zdał egzamin dojrzałości, to jeszcze skończył studia, a nawet obronił doktorat.

Gdy jednak pisarz stał się sławnym młodopolskim wieszczem, Flizak miał mu za złe, że lansuje kulturę Podhala, a nie zagórzanską. Wytykał też Orkanowi, że w „Listach ze wsi” - nie zawsze w korzystnym świetle - opisywał swoich sąsiadów. Jeden z wątków cyklicznej publikacji pisarz z Poręby poświęcił konfliktowi Flizaka z jego ojcem. W 1930 roku Flizak za własne pieniądze wydał broszurę w nakładzie 100 egzemplarzy, poświęconą Orkanowi i swoim z nim relacjom. Laurka dla Orkana to nie była...

Gdy wybuchła druga wojna światowa, urodzony w 1881 roku Flizak był już człowiekiem sędziwym. W 1933 przeszedł na emeryturę. Wojenną zawieru-

ne i przez pięć lat był jego dyrektorem. Szkoła mieściła się w budynku dawnego sądu. Dziś przy głównym wejściu do gmachu jest tablica upamiętniająca jego zasługi. Szkoła dawała możliwość uczenia się tym młodym ludziom, którzy przez pięć lat okupacji z edukacji korzystać nie mogli. Mimo że placówka edukacyjna cieszyła się dużą popularnością wśród uczniów - liceum zostało zlikwidowane. Władze komunistyczne doszły do wniosku, że nie ma potrzeby utrzymywać szkoły, gdy w pobliskiej Rabce działa placówka o podobnym profilu. Flizak znów musiał szukać pracy. Wkrótce ją znalazł w Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce. W zdobyciu posady przydała się protekcja ówczesnego dyr. Muzeum Etnograficznego w Krakowie - Seweryna Udzieli.

Nowy szef błyskawicznie zabrał się do roboty. Za jego rządów został wyremontowany kamienny mur przy zabytkowym kościółku - siedzibie muzeum. W dawnych, oficjalnych dokumentach zaznaczyła się też kpiarska natura dyrektora. Gdy władza nakazała zorganizowanie modnego w czasach komuny „czynu społecznego”, dyrektor w ramach chwalebnej spo-



Sebastian Flizak, Zagórzanin z Podobina, kolega szkolny Orkana, wybitny etnograf.

kładach traktujących o etnografii jako wolny słuchacz. Współpracował z Polskim Towarzystwem Ludoznawczym. Nawiązał współpracę ze słynnym etnologiem, profesorem Adamem Fisherem. Robił dla niego badania z etnobotaniki do wielkiej europejskiej pracy, której niestety Fisher przed swą śmiercią nie zdołał dokończyć. Sebastian Flizak opracował też atlas stroju Zagórzan. Napisał monografię dotyczącą sukcesji w rodach zagórzanskich „Rozporządzenie mieniem nieruchomości u ludności włościańskiej na północ od Gorców w pierwszej połowie XIX w.” Książka została oceniona bardzo wysoko, ale autor jej nie wydał, bo... nie dostał przydziału na papier.

To dzieło pozostało w formie maszynopisu - zaznacza dr Katarzyna Ceklarz. Dodaje, że po Flizaku zostało też bardzo wiele wydanych publikacji. To on opracował monografie kilku zagórzanskich wiosek: Łostówki, rodzinnego Podobina, Słomki (dziś dzielnica Mszany Dolnej). Pozostawił też po sobie artykuły o stroju zagórzanskim i o demonologii Zagórzan.

Sebastian Flizak założył w Mszanie Dolnej w 1947 roku oddział Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego, który istnieje do dzisiaj. Gdy już czuł się naprawdę stary i zmęczony, złożył rezygnację z szefowania organizacji, ale członkowie oddziału jej

nie przyjęli. Próbował w sumie sześć razy zrezygnować z funkcji prezesa. Ostatni raz podał się do dymisji w grudniu 1972 roku. W dość dramatycznym wystąpieniu zarzucił, że członkowie Towarzystwa robią mu krzywdę zmuszając do szefowania PTL. Tym razem apel poskutkował. Sebastian Flizak przestał być prezesem. Nazajutrz zmarł.

Katarzyna Ceklarz przyznała, że jest wielką fanką twórczości zapomnianego już nieco etnografa i stała się też jej propagatorką. Publikacji doczekała się biografia Flizaka, która powstała jako praca doktorska Katarzyny Ceklarz. Ostatnio udało się też pozyskać finansowanie projektu „Edycja krytyczna pamiętnika Sebastiana Flizaka”. Katarzyna Ceklarz i jej kolega historyk dr Łukasz Burkiewicz postanowili dokładnie prześwietlić pamiętniki. Praca badawcza zajmie trzy lata i zakończy się w 2027 - wydaniem pamiętników opatrzonych obszernymi przypisami dwójki redaktorów.

Muszę przyznać, że to nie jest łatwa praca. Przeanalizowaliśmy około jednej trzeciej całego materiału. Flizak to przecież z wykształcenia germanista, który biegle posługiwał się pięcioma językami. I wykorzystywał tę swoją znajomość języków również w pamiętnikach, przytaczając niejednokrotnie wyspecjalizowane słownictwo, którego znaczenie już dziś bardzo trudno rozszyfrować. Chodzi o przykład o nomenklaturę wojskową z czasów, gdy Flizak służył w cesarsko-królewskiej armii - zaznacza Katarzyna Ceklarz. Zapewnia przy tym, że Sebastian Flizak okazał się bardzo wiarygodnym autorem. Poza drobnymi pomyłkami, czy niezbyt precyzyjnym określeniem dat pewnych wydarzeń - cała spisana stuletnia historia (sięgająca czasów Rabacji Galicyjskiej) okazała się bezbłędna.

W trakcie swych badań nawiązałam kontakt z rodziną Flizaka. To bardzo sympatyczni ludzie. Do nich należą prawa wydawnicze twórczości etnografa, ale zgodzili się na publikację. Sami wsparli mnie przekazując niektóre materiały i zdjęcia. Założyłam Flizakowi profil na Facebooku. Sporo się tam dzieje - śmieje się Katarzyna Ceklarz.

Marek Kalinowski



Dr Katarzyna Ceklarz i dr Łukasz Burkiewicz przygotowują wydanie pamiętników Sebastiana Flizaka.

mi w Brzozowie. Pracował też w Warszawie, Krakowie i Sanoku.

Flizaka irytowały dostrzegane zmiany zachodzące w kulturze Zagórzan. Przede wszystkim - ekspansja wpływów podhalańskich. Uważał, że Zagórz-

chę postanowił przeczekać w rodzinnych stronach. Zamieszkał w Mszanie Dolnej ze swoimi niezamężnymi siostrami. Jednak niespokojna natura nie pozwałała wieść życia emeryta. Flizak zaangażował się w tajne nauczanie. Był egzaminatorem maturalnym.

Tuż po wojnie założył w Mszanie liceum koedukacyj-

lęcznej akcji odmalował ławkę stojącą przy wejściu do muzeum.

Gdy rzeczywiście przeszedł już czas emerytury, Flizak ani myślał zasiąść w bujanym fotelu. Zamiast tego oddał się całkowicie życiowej pasji - etnografii. Formalnie był amatorem, ale on nie uznawał półśrodków. Na Uniwersytecie Lwowskim brał udział w wy-

Wydarzenia pod patronatem TP

■ Ocalić od zapomnienia

W środę 14.08 w Sieniawie rozpocznie się dwudniowe wydarzenie „Wszyscy dla dziedzictwa, klasyka dla wszystkich. Ocalić od zapomnienia”.

W 2016 roku zespół parkowo-dworowski w Sieniawie zakupił rodzinę Wójtowiczów i Antolaków, które obecnie dokładają starań, aby przywrócić jego dawną świetność. Krystyna Wójtowicz, z zajmującej się rewitalizacją dworu firmy „Wiktorja”, podkreśla tu rzecz niezwykle istotną: „Dwór w Sieniawie ma służyć społeczeństwu lokalnemu i nie tylko, poprzez organizowanie różnych wydarzeń oraz pielęgnowanie staropolskich tradycji. Jest jednak w stanie nienadającym się do użytkowania. Wymaga gruntownego remontu, który z kolei wymaga wielu nakładów finansowych i w związku z tym prace zostały podzielone na etapy. (...) Z inicjatyw właścicieli zostało założone Stowarzyszenie Ochrony Dóbr Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Sieniawie, które wspiera w/w działania. Dziedziczinie sieniawskiego dworu stał się obecnie miejscem cyklicznych wystaw dzięki nawiązaniu współpracy z Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce. Dzięki wsparciu wielu miłośników zabytków oraz lokalnych grup działania sieniawski dwór stał się kolebką kultury”.

Jednym z takich działań kulturalnych mających na celu ocalić od zapomnienia dziedzictwo dworu w Sieniawie jest „Wszyscy dla dziedzictwa, klasyka dla wszystkich”. Rozpocznie się w środę 14.08 o godzinie 15 warsztatami tanecznymi prowadzonymi przez tancerkę baletową Galię Koval. W czwartek 15.08 organizatorzy zapraszają najpierw o godz. 15 do kościoła św. Antoniego na koncert „Ave Maryja epokami”, a od godziny 16 na dziedziniec sieniawskiego dworu. Tu również zaprezentują się artyści uczestniczący wcześniej w koncercie. Będą też m.in. warsztaty, Akademia Młodego Zielarza, rękodzieło ludowe i kuchnia staropolska, a wieczorem seans filmu „Noce i dnie” z pokazem walca Barbary.

Program w informatorze obok.

■ Targi Produktów Regionalnych

W Zakopanem trwają właśnie XV Europejskie Targi Produktów Regionalnych. Przed nami jeszcze dwa dni (14-15.08) wydarzenia organizowanego przez Tatrzańską Agencję Rozwoju Promocji i Kultury.

Miejscem spotkania z żywym dziedzictwem kulturowym zarówno z Polski, jak i z Europy, jest Górna Rówień Krupowa. Tu można poznać i kupić wiele różnorodnych produktów.

Oczywiście Targi to nie tylko stoiska, ale również bogaty program obejmujący m.in. występy, koncerty, warsztaty, pokazy, degustacje czy wreszcie prezentacje tradycji kulinarnych Podhala przygotowane przez Koła Gospodyń Wiejskich. To także wybór „Najlepszego produktu spożywczego” Targów. Ostatniego dnia w czwartek 15.08, odbędzie się też Parada Bacowska oraz Festiwal Oscypka i Serów Wszelaków. Szczegółowy program prezentujemy w informatorze obok (Wydarzenia).

■ Pachnące zioła Matki Bożej

Na dzień przed świętem Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny Muzeum – Orawski Park Etnograficzny zaprasza na spotkanie „Zioła Matki Bożej. Konkurs na najpiękniejszy bukiet zieliny”.

Święto 15 sierpnia popularnie zwane jest też Świętem Matki Boskiej Zielnej. Rokrocznie jest też okazją do spotkania w Muzeum – Orawskim Parku Etnograficznym w Zubrzycy Górnej. Odbывается się zawsze dzień wcześniej, zatem w tym roku Muzeum zaprasza w środę 14.08, na godzinę 14.

W programie: z cyklu „W rytmie pór roku” - koszenie żyta na muzealnych zagonach, ale też opowieści o ziołach i roślinach związanych z kultem maryjnym, układanie bukietów w kościele, a na koniec rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród.

■ Co poetom w duszy gra

Galeria Sztuki BWA JATKI w Nowym Targu oraz Stowarzyszenie Autorów Polskich Oddział Warszawski II zapraszają na spotkanie z cyklu „Mam Wam coś do powiedzenia” zatytułowane „Co poetom w duszy gra”.

Wydarzenie to jest częścią 10. Międzynarodowego Pleneru literacko-artystycznego, organizowanego przez Dusię Stańczak, poetkę i założycielkę kabaretu „Pół - serio”. Już po raz drugi artyści tego pleneru odwiedzają Galerię Sztuki BWA JATKI w Nowym Targu, by podzielić się swoją twórczością i radośnie świętować sztuki wszelakie. Do udziału w spotkaniu, w środę 14.08 o godzinie 18, szczególnie zapraszają poetów z Podhala.

■ Rabczański Festiwal Organowy

Muzeum im. Władysława Orkana zaprasza na kolejny z koncertów w ramach XX Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej im. ks. Kamila Kowalczyka. W zabytkowym wnętrzu XVII-wiecznego drewnianego kościoła w ramach festiwalowych koncertów słuchamy brzmienia barokowych organów z 1778 roku, które dzisiejszy blask zawdzięczają rekonstrukcji dokonanej w 1978 r. przez krakowską Pracownię Konserwacji Zabytkowych Organów.

Trzeci z festiwalowych koncertów w czwartek 15.08 o godzinie 17. Wystąpią wspólnie: Wojciech Gracz (organy), Mateusz Żużalski (skrzypce) i Katarzyna Gierla (sopran).

■ Noc spadających gwiazd

Początkiem drugiej dekady sierpnia na niebie obserwować możemy deszcz Perseidów – pozostałości komety 109P Swift-Tuttle.

Do wspólnego oglądania tego niezwykłego nocnego spektaklu zaprasza Jakub Grygiel z Chocholowa, pasjonat i popularizator astronomii, dwukrotnie nominowany przez NASA do wyróżnienia Astronomiczne Zdjęcie Dnia (Astronomy Picture of the Day) za zdjęcia drogi mlecznej nad Tatrami.

Pierwsze odbyło się 12.08, a kolejne 14.08 w Suchej Górze (Suchej Horze), na ścieżce rowerowej (nieco na zachód od parkingu obok stacji kolejowej, ok. 700 m od granicy państwa). Będzie na miejscu o godzinie 21 - będzie okazja do rozmowy z Jakubem Grygielom o astrofotografii, a także obserwacji księżycą przez teleskop. Nocny spektakl rozpocznie się wraz z nastaniem ciemności.

Ważna informacja: w razie całkowitego zachmurzenia wydarzenie może zostać odwołane. Sprawdźcie to na bieżąco na: facebook.com/podtatrami.photo.

■ Dzień Misia, Miodu i Bartników

W niedzielę 18.08 w Poroninie, na terenie Gminnego Ośrodka Kultury, odbędzie się XXII Dzień Misia, Miodu i Bartników.

Słodka Święto to przede wszystkim kiernasz wyrobów z miodu i produktów pszczelich oraz wybory Miodu Najsmaczniejszego i Podhalańskiej Królowej Miodu, która swój tytuł wywalczy w tematycznych konkursach. Kandydatki będą musiały wykazać się m.in. umiejętnością rozpalania podkurzacza, zbijania ramek, rozpoznawania gatunków miodów i tworzenia miodowego napoju. Będzie też konkurs kostiumowy dla najmłodszych „Pszczółka słodziutka jak miód” (zapisy w dniu imprezy w godz. 13-14).

Nie zabraknie i występów, w tym góralskiej szkółki skrzypiec pod kierownictwem Pawła Majerczyka oraz Adama Snopka z fortepianowym show. Wieczorem koncerty zagrają zespoły Krywań i Hrdza. Na zakończenie zabawa taneczna z diidejem. Imprezie towarzyszyć będzie akcja knwiadowstwa.

■ Barok na Spiszu

W czwartek 15.08 rozpocznie się dwunasta edycja festiwalu Barok na Spiszu.

Jak podkreślają organizatorzy festiwalu: „Barok na Spiszu to wydarzenie nie tylko muzyczne. Odbywa się w niezwykle ciekawym historycznie i przyrodniczo miejscu, jakim jest polski Spisz, miejscu wartym odwiedzenia latem. Wystrój kościołów w Niedzicy, kaptachach, Trybszu, Nowej Białej i Jurgowie to prawdziwe barokowe perełki, w których co roku rozbrzmiewa muzyka barokowa w najlepszych wykonaniach; w tym roku pod tytułem „Muzyczne ekstrawagance”.

W tym roku „Barok na Spiszu” pierwszy raz gościć będzie na Orawie, w przepięknym drewnianym kościele św. Jana Chrzyciela w Orawce, gdzie znajdują się zabytkowe organy z 1670 r. Zagra na nich i opowie o nich Małgorzata Trzaskalik-Wyrwa. Na ten koncert, będący prolegiem festiwalu, zapraszamy w czwartek 15.08 o godzinie 17.

Więcej o festiwalowych koncertach na stronie 14 bieżącego wydania, a program w informatorze obok.

■ Musealia i nie tylko

W środę 14.08 o godzinie 15 Muzeum Tatrzańskie zaprasza na „wakacyjne spotkanie z historią” w Muzeum Pałace w Zakopanem.

Tematem będzie Goralenvolk - historia kolaboracji części górali z okupantem hitlerowskim, podłoża zdrady i jej oblicza, działalność Komitetu Góralskiego, akcja kenkart 1942 i próba stworzenia Legionu Góralskiego Waffen SS i wreszcie fiasco akcji „Goralenvolk” na Podhalu.

W ramach Tatrzańskich Musealiów czekają na trzy wydarzenia w Galerii Sztuki w willi Oksza. W czwartek 15.08 będą to warsztaty tkania rękawic furmańskich zwanych łapawicami (od godziny 10) i kuratorskie oprowadzanie po wystawie czasowej „Pierwsze Rzeczy”, które poprowadzi dr Magdalena Kwiecińska (14.15), a w sobotę 17.08 spotkanie o koronkach z pokazem projektowania różnych tkanin - w nawiązaniu do działalności szkoły koronkarskiej.

Muzeum Tatrzańskie zaprasza też do swoich fili w Jurgowie i Czarnej Górze. W jurgowskiej Zagrodzie Sołtysów w poniedziałek 19.08 zaplanowano warsztaty edukacyjne „W spiskiej zagrodzie - malujemy domki skarbonki” (od godziny 11), a w czarnogórskiej Zagrodzie Korkoszków „Malowanie wzorów spiskich na płóciennych torbach”, również 19.08 od godziny 11.

W środę 21.08 o godzinie 16.30 w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem, w ramach cyklu „Lekcje z kolekcji. Ubioru ludowe w zbiorach Muzeum Tatrzańskiego”, odbędzie się kuratorskie oprowadzanie po wystawie czasowej „Tryumf w czasie. Najstarsze ubiory z Podhala”. Poprowadzi je Anna Kozak.

W Muzeum Pałace jeszcze raz spotkamy się też właśnie 21.08. Tym razem tematem będą: okupacyjna codzienność i terror hitlerowski na Podhalu, działalność placówki gestapo w „Pałace”, likwidacja zakopiańskich Żydów i „spacer” ulicami wojennego Zakopanego w oparciu o książkę dra Henryka Josta „Zakopane czasu okupacji”. Początek o godzinie 15.

■ Wieczory pod Gontem

Zakopiańska Karczma pod Gontem przez całe lato zaprasza na cykliczne występy różnych wykonawców.

Cykl muzycznych wieczorów otworzy tym razem Tati z Bolliwii, którego usłyszymy „Pod Gontem” w dwie środy - 14 i 21.08. W bluesowe czwartki (15 i 22.08) na publiczność czeka nowotarski artysta Piotr „Lupi” Lubertowicz. W piątek 16.08 koncert Ahajų Fusion z Bolliwii, w sobotę 17.08 Biesiada Spiska z kapelą Wartko, a w niedzielę 18.08 blues-rockowe spotkanie z Mr. Cone.

Wszystkie koncerty rozpoczynają się o godzinie 19.

■ Festyn Czarnogórski

Festyn Czarnogórski to jedno z wydarzeń XXIII Tatrzańskich Wici.

Jubileuszowy, dwudziesty już Festyn Czarnogórski, odbędzie się w czwartek 15.08 na terenie stacji narciarskiej Koziniec Ski w Czarnej Górze. W trakcie rozegranej zostaną pierwsze Rodzinne Zawody Gazdowskie.

Organizatorzy zapraszają wszystkich tego dnia na godzinę 15. Po oficjalnym otwarciu na scenie rozpoczyna się występ. Zaprezentują się: Kapela Dziewięści, chór In Nomine, Zygierki Białcańskie, Kicora & Goroli z Lendaku, Kabaret Marusiniaki oraz Grupa Teatralna „Nasi” ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Czarnej Górze w programie „Babski wieczór”. Wieczorem w planach zabawa z zespołem Sumigoj. Oczywiście będzie też dużo dodatkowych atrakcji, w tym np. zawody w przeciąganiu liny, konkurs gwarowy dla cęprów, pokazy i konkursy strażackie, a także regionalna kuchnia.

■ Lato w Mizernej

W czwartek 15.08 „Lato w Mizernej”.

W ramach festynu, który rozpocznie się o godzinie 15 w Mizernej - Koszary, odbędą się też I Śpasy Sołeckie, czyli zmagania sołectw o puchar Wójta Gminy Czorsztyn.

Na scenie wystąpią: dziecięcy zespół Lubań z Kłuszkowic, a także zespoły ARTmagedon i Sqbani. W programie także pokazy Podhalańskiej Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej, Koła Łowieckiego Głuszczy Nowy Targ i Łasów Państwowych Nadleśnictwo Krościenko. Nie zabraknie i atrakcji dla dzieci oraz potraw kuchni regionalnej. Zabawę taneczną poprowadzi DJ Golden.

■ Lustro historii

Fundacja Kinematograf zaprasza w czwartek 15.08 do Amfiteatru w Rabce-Zdroju na imprezę „Lustro historii”. Początek o godzinie 11.

W dniu 104. rocznicy Bitwy Warszawskiej, w Święto Wojska Polskiego odbędzie się impreza plenerowa „Lustro historii” - wyprawa do przeszłości przez spotkanie, zapach i dotyk, a nawet przeniesienie się w czasie i przestrzeni do wydarzeń i miejsc sprzed wieku. Tematem przewodnim będzie przedwojenne wojsko w jego najpiękniejszych odsłonach - kawaleria i kobiety w służbie Polsce. Odbędzie się spotkania z członkami grup rekonstrukcyjnych i pasjonatów historii, warsztaty, dioramy i wystawy. Obejrzymy filmy i pokazy Virtual Reality. Wieczorem zagra Warszawska Orkiestra Sentymentalna.

Organizatorzy zapewniają tłumaczenia na polski język migowy, audiodeskrypcję i materiały dotykowe. Amfiteatr jest dostępny architektonicznie. Więcej informacji na stronie: fundacja-kinematograf.pl, a szczegółowy program wydarzenia w informatorze obok.

■ Lato na Bani

Po raz kolejny zapraszamy do Białki Tatrzańskiej na imprezy w ramach Kultury na Bani.

Tym razem na scenie Kultury na Bani największe hity grupy Bon Jovi na żywo. W piątek 16.08 o godzinie 20 koncert zagra Another Bon Jovi Tribute to Normanem Powerem za mikrofonem. To idealne wydarzenie dla fanów muzyki przełomu lat 80. i 90. oraz amerykańskiego rocka.

Dzień później, w sobotę 17.08, w tym samym miejscu zagra grupa Holeviaters. Organizatorzy zapraszają też tradycyjnie do Kina Letniego na Stoku. We wtorek 20.08 obejrzymy film „Wonka”. Seans rozpocznie się o godzinie 21.

■ Jarmark Podhalański

22. edycja Jarmarku Podhalańskiego odbędzie się w dniach 16-18 sierpnia (piątek-niedziela) tradycyjnie na płycie nowotarskiego Rynku.

W programie m.in. Parada Gazdowska na rozpoczęcie Jarmarku oraz występy zespołów regionalnych. Oczywiście będą też koncerty. W tym roku na scenie pojawią się chociażby Jacek Dewoński & Lupi, Ashwaganda, Ładne Kwiatki czy Anita Czupta. Wieczorową porą zabłysną zaś muzyczne gwiazdy - zespół Dikanda, Kayah, Baranowski i Nanga. W programie również koncert „Nowotarżanie Śpiewają Osieką”.

Organizatorzy zapraszają też na Plac Słowackiego, gdzie zaplanowali strefę rodzinną. Dla seniorów zaś przygotowali w niedzielę Popołudnie Seniora z prezentacją działań organizacji senioralnych, minirecitale i występem Wirujących Bąbek.

Pełen program znajdziecie w informatorze obok.

■ Nie-Bo w Jaworkach

Muzyczna Owczarnia w Jaworkach w czwartek 15.08 gościć będzie zespół Nie-Bo.

Do otwartego projektu muzyczny Roberta Luberty, niezamkający się wokół jednego gatunku czy estetyki. Współtworzący go artyści do muzyki podchodzą spontanicznie, naturalnie i emocjonalnie, próbując znaleźć wspólną dla siebie płaszczyznę.

Dzień później, w piątek 16.08, na scenie w Jaworkach koncert jubileuszowy Piotra Bukartyka, a w sobotę 17.08 zagrają tu Trebunie Tutki.

■ 55. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich

Przed nami 55. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem. Co roku towarzyszy mu inny temat przewodni, w tym będą nim „Obrzędy i zwyczaje mieszkańców Karpat i Górali całego świata”. Zapraszamy zatem na Górną Rówień Krupową od 16 do 22 sierpnia.

Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich jest najstarszym, największym i najbardziej prestiżowym zakopiańskim festiwalem, rozpoznawalnym nie tylko w Polsce i Europie, ale także na całym świecie. Przez ponad 50 lat w tym wyjątkowym góralskim świecie uczestniczyło już blisko 600 zespołów zagranicznych z kilkudziesięciu krajów oraz ponad 200 grup polskich.

W tym roku do udziału w koncertach konkursowych organizatorzy zaprosili zespoły ze Słowacji, Węgier, Rumunii, Bułgarii, Kosowa, Słowenii, Serbii, Hiszpanii, Turcji, Meksyku, Indonezji oraz z Polski. To właśnie te ostatnie reprezentują się w szczególny sposób pierwszego dnia festiwalu, który będzie Dniem Górali Polskich. W wiosce festiwalowej na scenie plenerowej swoje dziedzictwo kulturowe pokażą zespoły regionalne: „Słopnicki Zbyrcok”, „Dolina Popradu” z Pivnicznicy, „Dolina Mszańki”, „Krzesany” z Cichego, a także Zespół Pieśni i Tańca „Meszna”. Nie zabraknie także laureatów dziecięcego XV Tatrzańskiego Festiwalu Zespołów Góralskich Złote Kierpce, którzy wystąpią w trakcie koncertu „Mali Górale”.

Dzień pierwszy festiwalu to także Mistrzostwa Podhala w Powożeniu, konkurs na Fiaakra Roku oraz na Śpiew Pytacki, wręczenie nagród w konkursie plastycznym Dziecięcy Plakat Festiwalowy oraz bicie rekordu w tańcu z bójnikami, które poprowadzi Dziecięcy Zespół im. Klimka Bachledy. Wieczorem oczywiście odbędzie się koncert „Na folkową nutę”, a zagrają Trebunie Tutki.

W trakcie festiwalowego tygodnia publiczność będzie miała okazję aktywnie w nim uczestniczyć nie tylko oglądając koncerty, ale też rozmawiając z artystami w wiosce festiwalowej, ucząc się od nich tańca i śpiewu, które przydadzą się w trakcie wieczornych zabaw, a także smakując regionalnych potraw. Będą też stoiska lokalnych twórców, warsztaty i wiele innych atrakcji.

Pełen festiwalowy program znajdziecie w informatorze obok.

■ BassXplorations

Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza zaprasza na trzeci z cyklu letnich koncertów z widowiskiem.

W ramach cyklu „Wakacje z d(m)uchami”, prezentującą instrumenty dęte w rozmaitych odsłonach, tym razem wysłuchamy programu „BassXplorations”. W sobotę 17.08 w opracowaniach utworów z repertuaru klasycznych klawietowych wystąpią BassReeds Boys. Muzykę zabrają słuchaczy w podróż w ślad za bogatymi i głębokimi dźwiękami czterech klawietów basowych.

Koncert odbędzie się w sali teatralnej Nauczycielskiego Centrum ZNP (ul. Ciągłówka 11). Początek o godzinie 16.

■ Sport & Fun Festival

Sport & Fun Festival to ogólnopolskie wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz letnich wydarzeń na terenie Ośrodka Narciarskiego Kotelnicza Białczańska.

To impreza o charakterze sportowo-muzycznym z elementami edukacyjnymi, mająca na celu popularyzację sportu wśród dzieci i młodzieży, aktywizację stoku narciarskiego latem, zachęcenie do czynnego wypoczynku i aktywności fizycznej połączonej ze sportową rywalizacją. Sport & Fun Festival promuje też region jako miejsce przyjazne osobom uprawiającym sport, wypoczywającym czynnie, a także kibicom sportowemu i miłośnikom szeroko pojętej rekreacji.

W tym roku organizatorzy do wspólnej zabawy zapraszają w sobotę 17.08. W programie zawody Monster Family, Kolorowa Eksplozja, Judo Trial, Zumba Maraton Kolorów, a nawet Piana Party. Będą też występy i koncerty. Festiwal rozpocznie się o godzinie 12. O godz. 19 koncert Vicki Gabor.

■ Festyn Góralski w Rabce

Gorczański Oddział Związku Podhalań w Rabce-Zdroju zaprasza na XXII Festyn Góralski w sobotę 17.08 w rabczańskim amfiteatrze.

Festyn rozpocznie się o godzinie 15. Wystąpią: zespoły regionalne „Zagorzańska Siła” oraz „Robcusie i Robcanie”, orkiestra górnicza z Zabrza i orkiestra OSP Rabka-Zdrój. O godzinie 18.15 nastąpi podsumowanie „Bitwy Regionów 2024”, po którym koncert zagra gwiazda wieczoru „Melo Arte”. Dzeń zwierzyc zabawa góralska z zespołem „Dusa”. Nie zabraknie i dodatkowych atrakcji, w tym zabawy z OSP Chabówka, regionalnego jadła i barana po zbijniaku.

■ Szantowa Atlantyda

W sobotę 17.08 na przystani Yacht Klubu Polski Nowy Targ w Maniowach odbędzie się koncert szantowy zespołu Atlantyda.

Atlantyda to zespół złożony z muzyków z różnych stron Polski - pochodzą z Trójmiasta, Warszawy i Sanoka. Od lat wspólnie goszczą na największych festiwalach szantowych, mają też na swoim koncie wiele nagród, a do tego są gospodarzem Bałtyckiego Festiwalu Piosenki Morskiej w Gdyni. Tym razem na żywo zagrają nad Jeziorem Czorszyńskim. Wydarzenie uświetnią obchody 100-lecia powstania Yacht Klubu Polski i rozpocznie się o godzinie 20.

■ Algorytm chaosu

„Algorytm chaosu” to tytuł trzeciego etapu Wakacyjnego Grand Prix Gier Miejskich „Zbuntowany cyber umysł”.

Jak do tej pory uczestnicy Grand Prix podążali tropem pierwszych oznak buntu sztucznej inteligencji, a także wyruszyli na misję rozszyfrowania skomplikowanych kodów pozostawionych przez zbuntowaną AI, by zdobyć kluczowe informacje pozwalające na następny krok w walce. Bo to właśnie zbudowany przez ludzi, ale zbuntowany cyber bio mózg jest ich przeciwnikiem dążącym do unicestwienia ludzkości.

W najbliższą niedzielę Grupa Gry Terenowe Nowy Targ zaprasza wszystkich do udziału w trzecim etapie rozgrywek zatytułowanym „Algorytm chaosu”. To nie będzie łatwe starcie. Świat bowiem zaczyna pogrążyć się w chaosie, a gracze muszą znaleźć sposób na przywrócenie porządku. Wyruszą zatem w miasto pełne ukrytych wskazówek, które pomogą im zrozumieć, jak zbuntowana AI manipuluje rzeczywistością. Tym razem grać w terenie, a konkretnie na Placu Słowackiego w Nowym Targu. Rozgrywki wpisują się w program 22. Jarmarku Podhalańskiego.

Startuje tradycyjnie o godzinie 13. Zapisy przez stronę magry.pl.

■ Muzyka u Wnuka

Krakowska formacja Funk De Nite i raper z Gubiny Andy Ninnvale otworzyli Festiwal „Muzyka u Wnuka”.

Przed nami kolejne dwa muzyczne spotkania w historycznym domu „U Wnuka” przy ul. Kościelskiej w Zakopanem. W niedzielę 18.08 usłyszymy u Ibrahim Wassim Trio. To polsko-syryjski projekt stworzony przez trzech uznanych solistów, których połączyła muzyka i przyjaźń. Trio tworzą: Wassim Ibrahim (oud i głos), Joachim Mencil (lira korbowia i fortepian) oraz Szymon Maciej (perkusja). Wykonują autorskie utwory, w których łączy elementy muzyki Wschodu z muzyką Zachodu. Ich brzmienie jest bardzo zróżnicowane pod względem harmonii, rytmu i melodii. Orientalna improwizacja to jeden z najbardziej wyrazistych elementów muzyki tria.

Kolejnym muzycznym gościem Festiwalu „Muzyka u Wnuka” będzie legenda polskiego jazzu - Krzysztof Ścierański. W Zakopanem wystąpi we wtorek 20.08, a towarzyszyć mu będą: Waldemar Gołębski - EWII, Grzegorz Górkiwicz - instrumenty klawiszowe, i Marcin Ścierański - perkusja. Koncert Krzysztof Ścierański Quartet rozpocznie się o godzinie 20.

■ 40 lat Ochotnych

Jubileusz 40-lecia Zespołu Regionalnego Ochotni w niedzielę 18.08 w Ochotnicy Górnej.

Uroczystość rozpocznie msza w kościele Wniebowzięcia NMP o godzinie 14.30, po której uczestnicy przejdą do Wiejskiego Ośrodka Kultury. Jubileuszowe występy w amfiteatrze rozpocznie się o godzinie 17. Na scenie zaprezentują się przede wszystkim jubilai, ale też Zespół Regionalny Mali Ochotni, Tyłmanowski Cyrchlo i Gorczańskie Pastyrki. Będą podziękowania i konkurs z nagrodami. Wieczorem dla publiczności zagrają zespoły Manipulanci i Góral Power.

■ Rogożnickie Dni Sportu i Rozrywki

Na drugą część wydarzenia - Rodzinny Festyn Sportowo-Rekreacyjny i Dożynki Parafialne, zapraszamy w niedzielę 18.08.

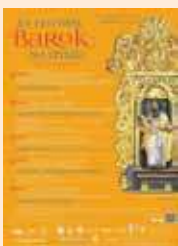
A część rozpocznie się o godz. 10.30 od mszy dziękczynnej dożynkowej w kościele parafialnym św. Andrzeja Boboli w Rogożniku, do której oprawę muzyczną przygotowuje kapela górska Jawor ze Związkiem Podhalań oddział Stare Bystre. Po mszy korowodółnikowy przejdzie na polski stadion sportowy, gdzie rozpocznie się festyn.

W programie m.in. występy: kapeli góralskiej Jawor, zespołu regionalnego Jafernioczek z Ostrowska i zespołu Skalne Orły. Publiczność bawić się też będzie wspólnie z kabaretem Śleboda. Wieczorem zagra zespół Nie Ma Mocnych, uczestnicy festynu obejrzą też pokaz fajerwerków, po którym ruszą w tany przy muzyce zespołu Wirusy i DJ a Stacha.

■ Dziecięce Mistrzostwa Rabki

8. Dziecięce Mistrzostwa Rabki Bike Race w niedzielę 18.08 w Parku Zdrojowym.

Buro zawodów, zapisy i start - plac „Pod Grzybkim”. Sportowe wydarzenie rozpocznie o godzinie 14.30 Parada Pradziada, czyli wysiady na rowerach retro. Od godziny 14.45 do 16 stary w poszczególnych kategoriach: rowery biegowe, rower 12" /14" (2-4 lat), rower 16" /18" (5-6 lat), rower 20" (7-8 lat), trójkołowe PSONI oraz 24" (8-10 lat). O godzinie 16.30 odbędzie się uroczyste wręczenie nagród i dyplomów we wszystkich kategoriach.



kino
i teatry

ZAKOPANE

- **KINO „GIEWONT” REAL 4K**, ul. Kościuszk 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl
- **14.08, 11.00 i 14.30** Harold i magiczna kredka, 12.45 W głowie się nie mieści 2, 16.15 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.00 It ends with us, 20.30 Deadpool & Wolverine
- **15.08, 11.00** Harold i magiczna kredka, 12.45 W głowie się nie mieści 2, 14.30 PREMIERA! Panda i afrykańska banda, 16.15 PREMIERA! łowcy przygód, 18.00 Obcy: Romulus, 20.15 It ends with us
- **KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D**, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol-z-ne.pl
- **14.08, 11.45** Gru i Minionki: Pod przykrywką, 13.40 Był sobie kot, 15.25/dubb. i 20.00/nap. PREMIERA! Borderlands, 17.30/nap. Deadpool & Wolverine
- **15.08, 12.15** Gru i Minionki: Pod przykrywką, 14.10 Był sobie kot, 16.00/dubb. i 18.00/nap. Borderlands, 20.00 PREMIERA! Obcy: Romulus

Dożynki Gminne
w Sromowcach Niżnych

Centrum Kultury Gminy Czorsztyn zaprasza w niedzielę 18.08 na Dożynki Gminne w Sromowcach Niżnych.

Wydarzenie rozpocznie się o godz. 14 mszą dziękczynną w Kościele Narodzenia NMP, po której uczestnicy dożynek przejdą do amfiteatru, gdzie podzielą się chlebem dożytkowym. W programie ponadto występy zespołów Mali Maniowianin, N.E.M. i Narwani oraz Irka Kowalczyka z grupą. Również zabawa z DJ'em.

Gorcogranie
w Rabce-Zdroju

Koncert autorskiej piosenki turystycznej w Rabce-Zdroju w niedzielę 18.08.

Wystąpią wieloletni uczestnicy Gorcstoku. Będą to barodowie Andrzej Mróz, Bartosz Kalinowski i Janusz Kurowski, a także Renata Widerowska oraz grupa Muzykuny. Koncert, który rozpocznie się o godzinie 19 w amfiteatrze w Parku Zdrojowym (ul. Chopina 17), poprowadzi Stanisław Apostoł.

Dożynki Gminne
w Niedzicy

Dożynki Gminne połączone z Przeglądem Orkiestr Dętych Gminy Łąpsze Niżne odbędą się w niedzielę 18.08 przy Kaplicy św. Rozalii w Niedzicy.

Rozpocznie je uroczysta dziękczynna msza o godzinie 11.30, po której zaprezentowane zostaną wieńce dożytkowe. W ramach przeglądu wystąpią orkiestry dęte w Niedzicy, Łąpszu Wyżnym, Kacwina i Łąpszu Niżnym. Również młodzi gawędziarze z Niedzicy, kabaret Śleboda, grupa teatralna w Niedzicykcie Zazraki oraz zespoły regionalne Dunajec i Czaradaz z Niedzicy. Niedzica gościć też będzie zespoły Maguranka ze Spiskiej Starej Wsi, Barwinok i Radosz z Kamionki oraz Orkiestrę Mandolinową z Kamionki i Jarabiny. Wszystkie ze Słowacji. Dożynki zakończy koncert zespołu „Johipi”.

Apteka
pod Gwiazdą

Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce-Zdroju oraz Małopolski Instytut Kultury w Krakowie zapraszają na wernisaż wystawy czasowej „Apteka pod Gwiazdą Mgr. Stanisława Miętusa”.

Ponad 120-letnia historia istnienia Apteki pod Gwiazdą w Rabce-Zdroju stała się kanwą nowej ekspozycji, której celem jest ukazanie pamięci o przeszłości tego miejsca i historii ludzkich związanych z apteką położoną u zbiegu ulic Orkana i Zakopiańskiej. Właściciele apteki – magister farmacji Maria Miętus-Ciszewska i magister farmacji Andrzej Ciszewski, postanowili w 2017 r. przekazać do zbiorów Muzeum materialne ślady i pamiątki związane z tym wyjątkowym miejscem. Wszystkie one, gromadzone przez lata za sprawą jej kolejnych właścicieli i Apteki pod Gwiazdą, pochodzących ze sławnego podhalańskiego rodu Miętusów, odnalazły swoje miejsce w dwóch przestronnych salach ekspozycyjnych w przyziemiu wieży kościoła.

Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się we wtorek 20.08 o godzinie 16. W trakcie będzie okazją do podzielenia się własnymi wspomnieniami związanymi z historyczną rabczańską apteką.

Zakończeniem jest
Zakopane

Zakopane w centrum najnowszej powieści Marty Matyszcak „Zakończeniem jest Zakopane”.

Środa 14.08 to dzień premiery najnowszej powieści czołowej polskiej autorki kryminałów Marty Matyszcak „Zakończeniem jest Zakopane” to finałowy, dwunasty już tom jej najpopularniejszej, pełnej humorystycznych intryg serii „Kryminał pod psem”.

Marta Matyszcak w swojej najnowszej powieści przenosi czytelników na ulice Zakopanego, częściowo osadzając fabułę w autentycznych miejscach, takich jak np. Hotel Crocus. Kolejny raz spotkają się z detektywem Szymonem Solańskim i jego wiernym towarzyszem - kundelkiem Guciem.

O serii i najnowszej książce autorka opowiadać będzie w trakcie autorskiego spotkania w Kawiarni Kmicic w Zakopanem w czwartek 22.08 o godzinie 18. Nim jednak zawita do Zakopanego, polecamy wywiad z Martą Matyszcak na stronie 6 bieżącego wydania.

- **16-22.08, 11.50** Gru i Minionki: Pod przykrywką, 13.45 Był sobie kot, 15.30/dubb. Deadpool & Wolverine, 18.00/nap. Borderlands, 20.00 Obcy: Romulus
- **KINO „MIJESE”** (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2
- **14.08, 17.45** Love Lies Bleeding, 20.00 Motocykliści
- **15.08, 17.40** Motocykliści, 20.00 KRÓTKA HISTORIA POLSKIEGO KINA: Rejs
- **16-18.08, 13.30** W głowie się nie mieści 2, 15.30 W stronę słońca, 17.30 PREMIERA! Obcy: Romulus, 20.00 Motocykliści
- **20.08, 13.30** W głowie się nie mieści 2, 15.30 W stronę słońca, 17.30 Obcy: Romulus, 20.00 Motocykliści
- **21.08, 15.30** W stronę słońca, 17.30 Obcy: Romulus, 20.00 Motocykliści
- **BNP PARIBAS KINO LETNIE**. Festiwal Sopot - Zakopane, Plac Niepodległości. W SIERPNIU SEANSE O 21.00:
 - **14.08** Nigdy w życiu;
 - **15.08** Legalna blondynka;
 - **16.08** La La Land;
 - **17.08** Elvis;
 - **18.08** Anatomia upadku;
 - **19.08** Goonies;
 - **20.08** Czarne bractwo. BlackKlansman;
 - **21.08** Różyczka 2; **22.08** Pechowi szczęście
- **TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA**, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).
 - **14.08, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - STACHURA - się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy
 - **15-16.08, 19.15** LABIRYNT SCHULZA/Scena Witkacego
 - **16.08, 21.45** Z ARCHIWUM TEATRU WITKACEGO - PIOSENKI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy. Śpiew: Dorota Ficoń i Krzysztof Wnuk. Przy fortepianie - Jerzy Chruściński. Wstęp wolny
 - **17.08, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - TRAKTAT O ŁUSKANIU FASOLI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy
 - **18.08, 17.00** ZGUBOWISKO - spektakl w ramach Tygodnia z Nowym Cykiem/Witkacy Atelier
 - **18.08, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część I: NA PRZELĘCZY/Scena Witkacego
 - **20.08, 19.15** DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI (variétés)/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy
 - **20.08, 20.15** PERFORMENS wg F. Dostojewskiego/Witkacy Atelier
 - **21.08, 19.15** OPIERETKA Scena Witkacego
 - **22.08, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - STACHURA - się powie o tym wolniutko, a Ty tylko słuchaj/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

NOWY TARG

- **KINO „TATRY”**, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowyarg.pl. 18 26 626 24, kinotatry@nowyarg.pl
- **14.08, 11.20 i 14.40** Harold i magiczna kredka, 13.00 W głowie się nie mieści 2, 16.20 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.00/dubb. Borderlands, 19.45 It ends with us, 22.00/nap. Deadpool & Wolverine
- **15.08, 9.45 i 14.40** Harold i magiczna kredka, 11.15/dubb. Borderlands, 13.00 W głowie się nie mieści 2, 16.20 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.00 It ends with us, 20.15 PREMIERA! Obcy: Romulus, 22.25/nap. Deadpool & Wolverine
- **16.08, 11.20** Panda i afrykańska banda, 13.00 W głowie się nie mieści 2, 14.40 towcy przygód, 16.20 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.00 i 22.30 Obcy: Romulus, 20.15 It ends with us
- **17.08, 11.20** łowcy przygód, 13.00 W głowie się nie mieści 2, 14.40 Panda i afrykańska banda, 16.20 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.00 i 22.30 Obcy: Romulus, 20.15 It ends with us
- **18.08, 11.40** W głowie się nie mieści 2, 13.20 łowcy przygód, 15.00 Panda i afrykańska banda, 16.45 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.30 It ends with us, 20.45 Obcy: Romulus
- **19.08, 10.40** łowcy przygód, 12.20 Panda i afrykańska banda, 14.00 W głowie się nie mieści 2, 15.40 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 17.20 Obcy: Romulus, 19.30 Deadpool & Wolverine/nap., 21.45 It ends with us
- **20.08, 10.00** Był sobie Kot, 11.40 W głowie się nie mieści 2, 13.20 łowcy przygód, 15.00 Panda i afrykańska banda, 16.45 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.30 It ends with us, 20.45 Obcy: Romulus
- **21.08, 10.40** łowcy przygód, 12.20 Panda i afrykańska banda, 14.00 W głowie się nie mieści 2, 15.40 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 17.20 Deadpool & Wolverine/dubb., 19.30 Obcy: Romulus, 21.45 It ends with us
- **22.08, 10.00** Był sobie Kot, 11.40 W głowie się nie mieści 2, 13.20 łowcy przygód, 15.00 Panda i afrykańska banda, 16.45 Gru i Minionki: Pod przykrywką, 18.30 It ends with us, 20.45 Obcy: Romulus

RABKA-ZDRÓJ

- **TEATR LALEK „RABCIO”**, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl
- **14.08, 11.00** Luna;
- **16.08, 11.00** Robaczki;
- **16.08, 19.00** Pani Bovy;
- **17.08, 11.00** Tygrys Pietrek;
- **20.08, 11.00** Luna;
- **21.08, 11.00** Pchła Szachrajka;
- **22.08, 11.00** Karius i Baktus



wydarzenia

ZAKOPANE

- **Górna Rówień Krupowa. XV EUROPEJSKIE TARGI PRODUKTÓW REGIONALNYCH**
 - **14.08, 11.00** Otwarcie terenu targów, 12.00 Pokaz kulinarny Podhalańskich Szefów Kuchni, 12.00 Pokaz rzeźbiarski Marcina Lichostya, 12.00 Prezentacja Koła Gospodyń Wiejskich z Rzepiek, 12.00 prezentacja wystawców, 12.00 zespół Cúrdingógló Néptáncgyűttes z Węgier, 12.30 ZORYMBEK TRADYCI: Warsztaty zdobienia mejskich portek. Sznurowka i petelkowa perzenica, 13.00 zespół regionalny MAŁY HOP CUP 13.30 Pokaz kowalstwa, 14.00 Degustacja, 14.00 ZORYMBEK TRADYCI: Warsztaty rzębiania i malowania ptaszków, 14.30 zespół Cúrdingógló Néptáncgyűttes z Węgier, 15.00 prezentacja wystawców, 16.00 Ogłoszenie wyników konkursu na „Najlepszy Produkt Spożywczy” XV Europejskich Targów Produktów Regionalnych, 16.30 ZORYMBEK TRADYCI - Piotr Mentel w ramach programu Zakorzenie, 17.00 koncert LUSI Z ZESPÓŁEM, 18.00 Pokaz kowalstwa, 19.00 zespół KARCZMARZE
 - **15.08, 11.00** Otwarcie terenu targów, 12.00 Pokaz kulinarny Podhalańskich Szefów Kuchni, 12.00 Pokaz rzeźbiarski Marcina Lichostya, 12.00 ZORYMBEK TRADYCI - warsztaty robienia makramy, 12.00 Prezentacja stoiska Koła Gospodyń Wiejskich z Gilczarowa Górnego, 13.00 zespół Cúrdingógló Néptáncgyűttes z Węgier, 13.30 ZORYMBEK TRADYCI: Malarstwo artystyczne, malowanie na tkaninach, 15.00 Parada Bacowska, 15.30 zespół regionalny HOP CUP 16.10 Festiwal Oścypka i Serów Wszelakich. Konkurs na najlepszy oścypok. Pokaz pucenia oścypka, dojenia i strzyżenia owiec, 17.30 Ogłoszenie wyników Festiwalu Oścypka, 18.00 Zakończenie Targów, 18.30 Konkurs MUZYKI RODZINY RYBKÓW, 19.00 Koncert BASI GIEWONT „HALNY TOUR”
 - **Muzeum Palace (Oddz. M. Tatrzańskiego)**, ul. T. Chałubińskiego 7. CZYNNE: środa-niedziela 10-18.
 - **14.08, 15.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z HISTORIĄ**: Go-ralenwółki
 - **21.08, 15.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z HISTORIĄ**: Oblicza okupacji na Podhalu 1939-45
 - **Karczma Pod Gontem**, ul. Kasprowica 1A
 - **14.08 i ● 21.08, 19.00 KONCERT**: Tari Bolivia - latino music
 - **15.08 i ● 22.08, 19.00 KONCERT**: Piotr Lubi Lubertowicz blues i okolice
 - **16.08, 19.00 KONCERT**: Ahajų Fusion Bolivia latino music
 - **17.08, 19.00 BIESIADA SPISKA** z kapelą Wartko
 - **18.08, 19.00 KONCERT**: Mr. Cone rock & blues
 - **Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego**, ul. Krupówki 10, gmach główny. CZYNNE: poniedziałek-środa 12-20, w pozostałe dni 10-18. muzeumtatrzańskie.pl
 - **21.08, 16.30 OPROWADZANE KURATORSKIE** po wystawie czasowej „Tryumf w czasie. Najstarsze ubiory z Podhala” poprowadzi Anna Kozak

- **Galeria Sztuki w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamoyskiego 25, 692 029 817. CZYNNA: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem).
- **15.08 TARZAŃSKIE MUSEALIA**: 10.00-14.00 (w razie nie-pogody gmach główny Muzeum Tatrzańskiego) Warsztaty tkania rękawic furmankich zwanych łapawicami, poprowadzą Małgorzata Polańska-Kubiak i Marcelina Kubiak z Tomnicy-Zdrój/zapisy: wydarzenia@muzeumtatrzańskie.pl, 14.15 Kuratorskie oprowadzanie po wystawie czasowej „Pierwsze Rzeczy”, poprowadzą dr Magdalena Kwiecińska
- **17.08 TARZAŃSKIE MUSEALIA**: Spotkanie o koronkach z pokazem projektowania różnych tkanin - w nawiazaniu do działalności szkoły koronkarskiej
- **Górna Rówień Krupowa. 55. MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FOLKLORU ZIEM GÓRSKICH**
 - **16.08 10.00** Mistrzostwa Podhala w Powożeniu, konkurs na Fiaakra Roku oraz na Śpiew Pytacki/wioska festiwalowa; Dzień Górali Polskich: 14.30 Wręczenie nagród w konkursie plastyczny Dziecięcy Plakat Festiwalowy, 15.00 Koncert „Mali Górale”. Prezentacja laureatów XV Tatrzańskiego Festiwalu Zespołów Góralskich „Złote Kierpce”, „Mali Maniowanie” Maniowy, „Ślebodni” Leśnica Groń, „Zawaterni” Leśnica Groń, „Mali Białciane” Białka Tatrzańska, 16.30 Rekord w tańcu zbiórnym prowadzony przez Dziecięcy Zespół im. Klimka Bachledy, 17.00 Prezentacja dziedzictwa Górali Polskich: Zespół Regionalny „Słopnicki Zbyrcok”, Zespół Regionalny „Dolina Popradu” z Pwinczej, Zespół Pieśni i Tańca „Meszna”, Zespół Regionalny „Dolina Mszanki”, Zespół Regionalny „Kreszany” z Cichego, 20.00 KONCERT NA FOLKOWĄ NUTĘ - TREBUNIE TUTKI
 - **17.08** Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór: 9.30 „Wspomnienia festiwalowe z przysmusem oka wg Krystyny Słobodzińskiej i Danuty Rejdych” czytają Grażyna Syrziste i Anna Zawisza z TMT im. H. Modrzejewskiej w Zakopanem, 10.00 Seminarium naukowe „Zwyczajnie, obrzędy i muzyka pastery”, 14.00 Spotkanie z Januszem Miłą, autorem książki „Opętany wolnością spętany tradycją” i Krzysztofem Trebunią-Tutką - bohaterem publikacji: Wioska festiwalowa: 17.00 Tradycyjne wesela góralskie w wykonaniu zespołu góralskiego „Budo-re”, 19.30 Pokaz mody Folk Design Aneta Larysa Knap - kolekcja „Czerwone Korale”, 20.00 KONCERT NA FOLKOWĄ NUTĘ - ZAKOPOWER
 - **18.08, 10.30** Uroczysta Msza Święta - kościół św. Krzyża, ul. Zamoyskiego, 11.30 Korowód ulicami Zakopanego: Zamoyskiego i Krupówki; Wioska festiwalowa: 13.30 Wystawa Owczarków Podhalańskich, 18.00 KONCERT INAUGURACYJNY
 - **18.08, 14.00** Warsztaty regionalne - Słowacja - skórzane opaski góralskie na rękę, 12.00 Animacje dla najmłodszych - Słowacja - skórzane opaski góralskie na rękę, 12.00 Międzynarodowy Konkurs Kapel, Instrumentalistów i Śpiewaków Ludowych im. Władysława Trebuni-Tutki, 15.00 Dzień Narodowy - Hiszpania, 17.00 i 20.00 Konkurs konkursowy, 21.30 Zabawa taneczna z zespołami festiwalowymi
 - **20.08, 10.00** Warsztaty regionalne - Węgry - wykonanie i kolorowanie lalek z liści kukurydzy, 12.00 Animacje dla najmłodszych - Węgry - wykonanie i kolorowanie lalek z liści kukurydzy, 12.00 Międzynarodowy Konkurs Kapel, Instrumentalistów i Śpiewaków Ludowych im. Władysława Trebuni-Tutki, 15.00 Dzień Narodowy - Rumunia, 17.00 i 20.00 Konkurs konkursowy, 21.30 Zabawa taneczna z zespołami festiwalowymi
 - **21.08, 10.00** Warsztaty regionalne - Rumunia - robienie welny i skarpet, 12.00 Animacje dla najmłodszych - góralskie redytki z plasteliny, 12.00 Międzynarodowy Konkurs Kapel, Instrumentalistów i Śpiewaków Ludowych im. Władysława Trebuni-Tutki, 15.00 Dzień Narodowy - Kossowo, 16.00 Konkurs konkursowy, 18.00 Konkurs „ŚlA KORZENI”, 21.00 Bal pożegnany - zabawa taneczna z polskimi zespołami góralskimi
 - **22.08, 10.00** Warsztaty regionalne - Polska - haftowanie elementów chuchy, 10.30 Sanktuarium Narodowe Matki Bożej Fatimskiej, Krzeptówki 14: Modlitwa o pokój; Wioska festiwalowa: 12.00 Animacje dla najmłodszych - Polska - zakładki do książki, 14.00 Ogłoszenie wyników i koncert laureatów Międzynarodowego Konkursu Kapel, Instrumentalistów i Śpiewaków Ludowych im. Władysława Trebuni-Tutki, 17.00 KONCERT FINAŁOWY Górale Świata. Ogłoszenie wyników konkursu i ceremonia wręczenia nagród
 - **Wydarczenia towarzyszące**: Pokonkursowa wystawa plenerowa Dziecięcy Plakat Festiwalowy i wystawa zdjęć ze zbiorów Muzeum Tatrzańskiego (wioska festiwalowa), Wystawa zdjęć ze zbiorów Muzeum Tatrzańskiego (Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór), Otwarte Pracownie Artystów Zakopiańskich, galerie i muzea, Kiermasz Sztuki Ludowej i Rzemiosła Artystycznego
 - **Sala Teatralna Naucznielskiego Centrum Wypoczynko-Rehabilitacyjnego ZNP**, ul. Ciągłowska 11
 - **17.08, 16.00 LETNIE KONCERTY Z WIDOKIEM - WAKACJE Z DUMJACHAMI. MUZYKA NA INSTRUMENTY DĘTE I NIE TYLKO**: „BassXploration” BassReeds Boys - kwartet klarnetów basowych
 - **Dom u Wnuka**, ul. Kościeliska 8. FESTIWAL „U WNUKA”:
 - **18.08, 20.00 KONCERT**: Ibrahim Wassim Trio
 - **20.08, 20.00 KONCERT**: Krzysztof Cierański Quartet

PORONIN

- **Gminny Ośrodek Kultury - Wankówka**, ul. J. Piłsudskiego 2
 - **18.08 XXII DZIEŃ MISIA, MIODU I BARTNIKÓW - XXIII TATRZAŃSKIE WICI**: 10.00 otwarcie Targów Miodowych, 11.00 msza w intencji pszczałarzy, 13.00 otwarcie, ogłoszenie konkursu na Miod Najsmaczniejszy, 13.30 konkurs dla kandydatek na Podhalańską Królową Miodu: prezentacja w strojach regionalnych, pokaz kolekcji strojów regionalnych pracowni Haft Fashion, 14.00 konkurs kustoszy dla najmłodszych, „Pszczółka podkuziała jak miod”, 14.30 konkurs dla kandydatek: rozpalanie słodkurczaka, zbójanie ramek, 15.00 ogłoszenie wyników konkursu kostiumowego, 15.15 konkurs dla kandydatek: rozpoznawanie gatunków miodów, przygotowanie napoju miodowego, 15.45 prezentacja góralskiej szkółki gry na skrzypcach Pawła Majerczyka, 16.00 show przy fortepianie - Adam Snopek, 17.15 wręczenie nagród w konkursie Miod Najsmaczniejszy, 17.30 koronacja Podhalańskiej Królowej Miodu, 18.00 koncert zespołu Krywań, 20.00 gwiazda wieczoru: zespół Hrdza, 21.30 zabawa z DJ'em; imprezie towarzyszą: kiermasz miodu i produktów pszczałarskich, minipaseka, atrakcje dla dzieci, akcja krowiadostwa

BIAŁY DUNAJEC

- **Gminny Ośrodek Kultury i Gmina Biblioteka Publiczna**, ul. Jana Pawła II 363
- **18.08, 15.00 WERNISAŻ** wystawy haftu Natalii Karciarz z cyklu „Odkrywamy młode talenty”
- **20.08 19.00 SPOTKANIE** z Wojciechem Góreckim, autorem książki „Wieczne państwo. Opowieść o Zakaszanie”
- **BUKOWINA TATRZAŃSKA**
 - **Bukowiarskie Centrum Kultury - Dom Ludowy**, ul. Kościuszki 87, 18 20 77 221, biuro@domludowy.pl, www.domludowy.pl. CZYNNE: pn.-pt. 8-16
 - **14.08, 19.30 WYSTĘP** chóru „Halka” z Piekar Śląskich, **20.08 BABY I DEZERTERY** - komedia wg sztuki A. Fredry
 - **15.08, 20.00 WYSTĘP ZESPOŁU GÓRALSKIEGO** Mali Wyrchowianie z Bukownicy Tatrzańkiej
 - **16.08, 18.00 SŁUCHOWISKO RADIOWE** „Hrabia”

BIAŁKA TATRZAŃSKA

- **Scena obok hotelu Bania. KULTURA NA BANI**:
 - **16.08, 20.00 KONCERT**: ANOTHER BON JOVI TRIBUTE
 - **17.08, 20.00 KONCERT**: Holiwaters
 - **20.08, 21.00 KINO LETNIE NA STOKU**: Wonka
 - **Kotelnicia Białczńska**
 - **17.08 SPORT & FUN FESTIVAL**: 12.00-15.00 zawody Monster Family, 15.30-19.00 Kolorowa Eksplozja, 15.40 Arva Mazoretki, 16.10 Judo Trial, 16.30 Zumba Maraton Kolorów, 18.00 Ale na Cheerleaderki, 18.30 Roxo Family Show hip hop, dancehall & high heels, 19.00 koncert Viki Gabor, 20.30 koncert Modelki, 21.30 Piana Party

SŁOWACJA

- **Sucha Hora, ścieżka rowerowa** - ok. 200 m na zachód od parkingu obok stacji kolejowej
- **14.08, 21.00 2. MIĘDZYNARODOWA NOC SPADAJĄCYCH GWIAZD**: od 21.00 obserwacja kłasycey przez teleskop, konsultacje z podstaw astrofotografii krajobrazowej, od 22.00 obserwacje nocnego nieba

ZUBRZYCA GÓRNA

- **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. CZYNNE**: codziennie 9-15 (poniedziałek jest dniem bezpłatnym, możliwe jest zwiedzanie bez wnetrza).
- **14.08 ZIOŁA MATKI BOŻEJ. KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZY BUKIET ZIELNY**: 14.00 z cyklu „W rytmie pór roku” - koszenie żyta na muzealnych zagonach, 15.00 opowieści o ziołach i roślinach związanych z kultem maryjnym układanie bukietów w kościele pw. MB Śnieżnej w muzeum, 16.00 rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród

LUDŹMIERZ

- **Instytut Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich**. Wystawa czasowa: POCTÓWKI BABIOGÓRSKIE - fotografie (do 31.08).
- **15.08, 20.00 ORATORIUM BACHLEDOWIAŃSKIE „RÓWNOI KU GÓRZE”** - wystąpią: chór The Feel Harmonic, orkiestra Sinfonia Carpathia, chór góralski Ku Górze, kapela góralska Krzysztofa Czecha, Sylwia Banasik-Smulska i Emil Ławek w programie: „Karpackie smaki” - degustacja tradycyjnych potraw z regionu Karpat

NOWY TARG

- **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”**, ul. Kościuszk 4, 18 2669482. CZYNNA: pon.-pt. 10-17, sob. 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem.
- **14.08, 18.00 MAM WAM COŚ DO POWIEDZENIA**: Co potem w duszy gra. Artyści pleneru literacko-artystycznego zapraszają na spotkanie
- **22. JARMARK PODHALAŃSKI**:
 - **16.08, 16.30** Parada Gazdowców, 17.00 Oficjalne otwarcie Jarmarku, 17.30 zespół Mali Śwani, 18.00 zespół Hymni, 18.50 zespół Młode Podhale, 19.40 Konkurs DIKANDA, 21.30 Konkurs KAYAH, 23.00 Zakończenie imprezy: Galodzienna zbiórka krwi
 - **17.08, 16.30 „Tradycje Podhala”** - pokazy, 17.30 Konkurs ANITA CZUPTA, 18.30 Konkurs JACEK DEWÓDZI & LUP!, 19.50 Konkurs MARTYNA PLEWA, 20.00 koncert BARANOVSKI, 21.50 Prezentacja PZU Podhale Nowy Targ, 22.20 Konkurs NANGA, 23.30 Dyskoteka: - Galodzienna zbiórka krwi
 - **18.08, 14.00 -16.00** Popołudnie Seniora, koncert chóru „Srebrne Nuty”, Seniorzy w akcji - senior ćwiczy - senior tańczy. Grupa Gimnastyczna-Rytmiczna, Wirujące Babki (UTW), Prezentacja działań organizacji senioralnych, Mini recital dla Seniorów, 16.00 Konkurs JULIA JARZABEK, 16.40 Konkurs ASHWAGANDA, 17.40 Konkurs ŁADNE KWIATKI, 18.30 Konkurs NOWOTARZANIE ŚPIEWAJĄ OŚCIEKA
 - **STREFA RODZINNA na Jarmarku - Plac Słowackiego**:
 - **16.08, 14.00-19.00** Jarmarkowo warsztatowo, 16.00-19.00 Kreatywność na Planecie 3D, 14.00-16.00 Etnoboba dla najmłodszych, 4.00-19.00 tipi indiańskie (MBP i Nadleśnictwo Nowy Targ)
 - **18.08, 14.00-19.00** Obozowisko i pokazy Klubu Oręza Dawnego „Klinga”, 14.00-16.00 Etnoboba dla najmłodszych, 14.00-17.00 Jarmarkowo warsztatowo, 15.00-19.00 Kreatywność na Planecie 3D, 17.00-19.00 Papier czerpany - warsztaty, 14.00-19.00 tipi indiański (MBP, Castorama Majsterkowo, Nadleśnictwo NT i inne)
 - **18.08, 13.00-18.00** Gra miejska „Alorytm chaosu”, 14.00-19.00 Mobile planetarium, 16.00-19.00 Jarmarkowo warsztatowo, 14.00-16.00 Etnoboba dla najmłodszych, 14.00-16.00 Kreatywność na Planecie 3D

Złoto i brąz we wspinaczce sportowej

Na letnich Igrzyskach Olimpijskich w Paryżu Aleksandra Mirosław zdobyła złoty medal we wspinaniu na czas, a Aleksandra Kałucka wywalczyła medal brązowy.

Wspinaczka sportowa pojawiła się jako konkurencja olimpijska po raz pierwszy na igrzyskach w Tokio trzy lata temu, gdyż z powodu pandemii odbyły się one rok później. Wtedy był to trójboj wspinaczkowy - na czas, na trudność i bouldering, co nie było najlepszym rozwiązaniem dla zawodników uprawiających wspinaczkę sportową, bowiem są to różne techniki wspinania. Niektórzy są znakomici we wspinaniu na prowadzenie i na boulderach, a w bieganii po wspinaczkowej ścianie uzyskują mierne wyniki. Międzynarodowy Komitet Olimpijski uznał rację tych argumentów i postanowił, że na olimpiadzie w Paryżu będą dwie konkurencje - wspinaczka na czas i wspinanie w dwuboju

- bouldery i prowadzenie. Warto przypomnieć, że w Tokio Polskę reprezentowała tylko Aleksandra Mirosław, która w trójboju zajęła czwarte miejsce, wygrywając wspinanie na czas z nowym rekordem świata 6,84 sek., a w pozostałych dwóch konkurencjach zajęła dalsze miejsce.

W tym roku na olimpiadę zakwalifikowały się tylko dwie Aleksandry - Mirosław i Kałucka, które w konkurencji na czas zdobyły medale. W dwuboju nie startowały, a nasi mężczyźni nie zakwalifikowali się do igrzysk.

Ścianka do wspinania na czas ma 15 metrów wysokości, jest przewieszona 5 stopni od pionu, ma 20 chwytów i 11 stopni. Wspinający się po niej są asekurowani liną, a wspinając się nie muszą wykorzystywać wszystkich chwytów - liczy się tylko czas. W tym olimpijskim roku rekordy świata w tej konkurencji były wielokrotnie poprawiane i zostały już mocno wyśrubowane, w czym udział ma również nasza znakomita zawodniczka Aleksandra Mirosław.

Konkurencja wspinaczki na czas rozpoczęła się eliminacjami i fazą kwalifikującą do ośmioosobowego finału. Ola Mirosław dwukrotnie poprawiała



Na podium po wspinaczce na czas. Od lewej: Lijuan Deng, Aleksandra Mirosław i Aleksandra Kałucka.

rekord świata - w pierwszym biegu na 6,21, a w drugim na 6,06 sek. Z tym rezultatem zakwalifikowała się do finału, który odbył się 7 sierpnia. Z trzecim czasem 6,38 sek. weszła do finałowej rozgrywki Aleksandra Kałucka. W ćwierćfinale Mirosław wygrała z Hiszpanką Leslie Adrianą Romero Pérez, a Kałucka z Chinką Zhou Yalei.

W półfinale obie Polki trafiły na siebie, szybszą była Mirosław, która tym samym zakwalifikowała się do walki o złoty medal, a Ola Kałucka poprawiła swój

rekord na 6,34 sek. Pozostała jej walka o medal brązowy z Indonezyjką Rajiah Sallsabillah, która w trakcie biegu popełniła błąd, a Polka z czasem 6,41 zdobyła medal brązowy. Emocjonujący był pojedynek Aleksandry Mirosław z Chinką Lijuan Deng o złoty medal. Po prawie równym biegu szybszą była Ola Mirosław, uzyskując czas 6,10 sek., przed Chinką - 6,18 sek., która zdobyła srebrny medal.

Obie nasze reprezentantki spełniły swoje marzenia. 30-letniej Aleksandrze Mirosław, po wielu latach startów,



Aleksandra Mirosław, zdobywczyni złotego medalu dla Polski na olimpiadzie w Paryżu.

w tym mistrzostwach świata i Pucharze Świata ten złoty medal olimpijski jak najbardziej się należał, zapracowała na niego wieloletnim treningiem i wyrzeczeniami, a przed młodszą Aleksandrą Kałucką droga do dalszych sukcesów stoi otworem. Po dekoracji medalami obie nasze zawodniczki były wzruszone, nie mogły powstrzymać łez, kiedy kilkutyśniczna widownia śpiewała Mazurka Dąbrowskiego. Redakcja TP składa obu medalistkom serdeczne gratulacje.

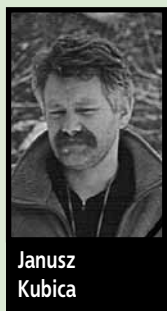
Apoloniusz Rajwa

30. rocznica tragedii w Dolinie Olczyskiej

11 sierpnia 1994 roku doszło do największej tragedii w historii ratownictwa górskiego po polskiej stronie Tatr. W katastrofie śmigłowca Sokół zginęli ratownicy TOPR Stanisław Mateja i Janusz Kubica oraz piloci Bogusław Arendarczyk i Janusz Rybicki.



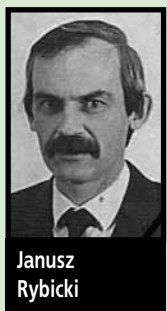
Bogusław Arendarczyk



Janusz Kubica



Stanisław Mateja



Janusz Rybicki

Fot.: z arch. A. Rajwy

Zdarzenie to było już wielokrotnie opisywane, ale z okazji tej okrągłej rocznicy warto je przypomnieć zwłaszcza młodszemu pokoleniu. Żyje tylko dwóch uczestników wyprawy ratunkowej do Kotła Gąsienicowego po turystki ze Szwecji, które uległy wypadkowi - Mieczysław Ziach i Roman Kubin. Ówczesny naczelnik Robert Janik, uczestnik tej wyprawy, w Księdze Wypraw Ratunkowych, wydanej w 1994 roku tak opisał jej przebieg:

„W dniu 11.08.1994 r. o godz. 12.45 centrala TOPR powiadomiona została drogą radiową przez żołnierzy Straży Granicznej z Kasprowego Wierchu oraz ratownika dyżurnego z Hali Gąsienicowej, że w Kotle Gąsienicowym miał miej-

sce wypadek turystyczny. Meldunek precyzował, że wypadek dotyczy dwu obcokrajowców ze złamaniami kończyn dolnych - w tym jednej ze znacznym przemieszczeniem odcinka złamanej kończyny. Kierujący wyprawami w tym dniu Janusz Kubica wraz z grupą szturmową w składzie: Mieczysław Ziach, Roman Kubin, Rafał Mikiewicz, Robert Janik wyjechali samochodem do szpitala na lądowisko i wystartowali o godz. 13.09 na pokładzie śmigłowca ratowniczego Sokół. Załogę śmigłowca stanowili piloci: Bogusław Arendarczyk i Janusz Rybicki oraz ratownik Stanisław Mateja. Po zlokalizowaniu z powietrza miejsca wypadku w rejonie szlaku z Suchej Przełęczy na Halę Gąsienicową, w jego górnej części, śmigłowiec przemieścił się kilkadzie-

siąt metrów powyżej miejsca wypadku nad dogodny do zawisu teren. Ratownicy: Janusz Kubica, Robert Janik, Rafał Mikiewicz, Roman Kubin, Mieczysław Ziach desantowali się wraz ze sprzętem ze śmigłowca pozostającego w niewysokim zawisie. Robert Janik zbiegł natychmiast w kierunku miejsca wypadku, a pozostali ratownicy odebrali w tym czasie dwie pary noszy podawanych z pokładu śmigłowca. Nagle dostrzegli leżącego tuż obok nieprzytomnego Janusza Kubicę - z raną głowy w okolicy ciemieniowo-potylicznej. Koledzy wciągnęli go na pokład śmigłowca, który natychmiast odleciał podając z powietrza swój ostatni meldunek: lądujemy za 3 minuty, potrzebna karetka „R”. W trakcie zaopatrywania i przygotowywania turystek ze złamaniami kończyn dotarli do nas pierwsze, początkowo nieprecyzyjne, potem już jasne informacje potwierdzające katastrofę śmigłowca.

W dniu 11 sierpnia 1994 roku o godz. 13.17 w czasie pełnienia czynności ratowniczych w katastrofie śmigłowca Sokół w Dolinie Olczyskiej śmierć ponieśli ratownicy tatrzańscy Janusz Kubica i Stanisław Mateja oraz ratownicy - piloci: Bogusław Arendarczyk i Janusz Rybicki. Gdy krzyżowały się w eterze nawoływania naszych kolegów organizujących akcję na dzień Doliny Olczyskiej, na noszach transportowaliśmy w dół na Halę Gąsienicową dwie szwedzkie turystki. Później transport przejął samochód Polskiego Związku Alpinizmu dostarczając turystki do zakopiańskiego szpitala. Ratowni-

cy natomiast pośpieszyli na miejsce katastrofy Sokoła. Dane personalne poszkodowanych: Ene Kivilag - lat 55, obywatelka szwedzka i Harriet Blongren - lat 55, obywatelka szwedzka”. To oficjalny zapis Roberta Janika.

Od 1963 roku w lotach ratunkowych w Tatrach uczestniczyły śmigłowce - początkowo SM-1, a potem Mi-2 z bazy Lotnictwa Sanitarnego w Krakowie, a lądowisko było przy zakopiańskim szpitalu od połowy lat 70. TOPR, po wystąpieniu ze struktur JANP, czynił starania o własny, bardziej przydatny do ratownictwa górskiego śmigłowiec Sokół, który przy poparciu Kancelarii Prezydenta RP udało się zakupić. Przekazany został TOPR-owi w marcu 1993 roku. Rozpoczęło się szkolenie pilotów, m.in. Bogusława Arendarczyka i Janusza Rybickiego pod nadzorem pilotów WSK w Świdniku. 11 sierpnia 1994 roku wymienieni piloci polecili z ratownikami do wypadku do Kotła Gąsienicowego. Kiedy z nieprzytomnym Januszem Kubicą lecieli do szpitala w Zakopanem, przypadkowy turysta będąc na Nosalu nagrał moment katastrofy - jak płat wirnika uderzał o tylną część śmigłowca i odcinał ogon, po czym kadłub runął w dół do lasu w Dolinie Olczyskiej.

W tym dniu miałem wycieczkę autokarową wokół Tatr. Kiedy dojechalismy do Łysej Polany, dowiedzieliśmy się o tej tragedii. Wśród uczestników wycieczki był Ryszard Witkowski, pilot doświadczalny, specjalista od wypadków śmigłowcowych, który poprosił mnie, by jak najszybciej dojechać do Zakopanego i zaraz potem udać się do miejsca wypadku. Ministerstwo Komunikacji powołało oficjalną komisję, w której byli m.in. eksperci z WSK Świdnik, producenta śmigłowca Sokół. Komisja ta ustaliła, że Kubica znalazł się w polu pracy wirnika i został uderzony jedną z łopat, co spowodowało jej uszkodzenie, a następnie szybki lot do szpitala z prędkością 200 km/godz. przyspieszył defragmentację łopat. W komisji tej nie był Ryszard Witkowski. To on dostrzegł w czasie oględzin wraku

Sokoła nieprawidłowości w budowie łopat śmigłowca. Kubica mógł znaleźć się w zasięgu jednej z łopat z powodu wadliwego toru obrotu, a uderzenie w głowę mogło tylko przyspieszyć to, co i tak by nastąpiło.

Janusz Kubica był doświadczonym ratownikiem z 15-letnim stażem, instruktorem taternictwa i instruktorem ratownictwa. Stanisław Mateja Torbiarz od 1977 roku był ratownikiem zawodowym, instruktorem ratownictwa wszechstronnie wyszkolonym, brał udział w 250 wyprawach, stanowił wzór ratownika. Najmłodszym z tej czwórki był 32-letni Bogusław Arendarczyk, który był pilotem zawodowym II klasy od 1988 roku. Janusz Rybicki był od niego o pięć lat starszy, w Kolumnie Lotnictwa Sanitarnego pracował od 1989 roku. Obaj piloci mieli w swoim dorobku wiele akcji ratunkowych na terenie Tatr. W wyniku tej tragedii cztery żony utraciły mężów, a dziewięcioro dzieci ojców.

Uroczystości pogrzebowe zostały odprawione w niedzielę 14 sierpnia 1994 roku. Rozpoczęły się o godz. 14 na Placu Niepodległości w Zakopanem, po czym kondukt pogrzebowy ruszył do kościoła, a następnie na cmentarz. Razem z moim synem Piotrem niosłem wieniec od prezydenta RP Lecha Wałęsy. Mszę św. i uroczystości pogrzebowe odprawił kardynał Franciszek Macharski. We wspólnym grobie na Pęksowym Brzyzku spoczęły trumny z ratownikami Stanisławem Mateją i Januszem Kubicą. Złożono do grobu również hełmofony dwóch pilotów, którzy zostali pochowani: Bogusław Arendarczyk na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie, a Janusz Rybicki w Skarżysku-Kamiennej.

W 30. rocznicę tej tragedii zostały odprawione Msze św. w niedzielę o godz. 17.30 w kaplicy Sióstr Urszulanek na Borach oraz o godz. 17 w Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej na Krzeptówkach, a na Pęksowym Brzyzku na grobie ratowników, ofiar tej katastrofy, zostały złożone kwiaty i zapalone znicze.

Apoloniusz Rajwa



W 30. rocznicę tragedii żona i córka Staszka Matei przy grobie na Pęksowym Brzyzku.

Fot.: Apoloniusz Rajwa



**TELEFONY
ALARMOWE**

PO STRONIE POLSKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 601 100 300; numer alarmowy - 985
- **TOPR (Tatry)** - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”**. Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wysle twoją lokalizację. Wejdź na: ratunek.eu.
- **GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid)** - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (caloroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

PO STRONIE SŁOWACKIEJ

- **NUMER RATUNKOWY W GÓRACH** - 18 300
- **HZS (Horska Zachranna Sluzba)** - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nizke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátka 41 569 52 32, Rejon Veľká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nizke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26

HOROSKOP

na najbliższy tydzień



BARAN

21 marca - 20 kwietnia

Pomyśl o zasłużonym odpoczynku i raczej umacniaj dotychczasowe zdobycze, a nie rozglądaj się za nowymi. Perspektywa urlopu powinna dodać ci siły na finiszu, już wkrótce będziesz cieszyć się spokojem. Pomyśl przy tym o bliskich, dla których brakowało ci czasu.



BYK

21 kwietnia - 21 maja

Planety ci sprzyjają, wykorzystaj dobrą koniunkturę i wykaż się większym zaangażowaniem. Takie podejście w połączeniu z konsekwencją pomoże ci osiągnąć naprawdę wiele. Życie rodzinne będzie toczyło się bez większych problemów, czas więc zadbać o siebie.



BLIŹNIĘTA

22 maja - 21 czerwca

Przed tobą bardzo pracowite dni, ale i świetna okazja do kreacji własnego wizerunku, zadbać o najmniejsze szczegóły. Z każdego zadania staraj się wywyciszyć w perfekcyjny sposób, nie możesz pozwolić sobie na błędy. Takie działania wkrótce będą odczuwalne.



RAK

22 czerwca - 22 lipca

Przed tobą czas próby sił i nerwów. W pracy zachowaj zimną krew, nie stawiaj przed sobą zbyt wielu zadań, uzbroj się w cierpliwość, podstaw na dyplomację, porzuć myśli o rozważaniach siłowych. Nie działaj pochopnie, musisz na spokojnie wyważyć wszystkie „za” i „przeciw”.



LEW

23 lipca - 22 sierpnia

Nadchodzi twój dobry czas, nie wahaj się o podjęciu ważnej decyzji, od twojego zdecydowania i woli działania będzie wiele zależało. Zainteresuj się dawnymi planami, które jakiś czas temu odłożyłeś, teraz będziesz mieć okazję, aby powrócić do ich realizacji.



PANNA

23 sierpnia - 22 września

Nadchodzące dni zapowiadają się pracowicie i ciekawie. Możesz teraz osiągnąć to, co planowałeś przez ostatnie tygodnie. Nie zwlekaj z realizacją, spokojnie nakreśl plan działania i staraj się choć częściowo nim kierować. Spoglądaj w przyszłość z większą nadzieją.



WAGA

23 września - 23 października

Nadchodzi czas konfrontacji z rzeczywistością - jeżeli twoje zaangażowanie w pracę było autentyczne, nie musisz się niczego obawiać. Nie wpadaj w panikę, opanowanie, spokój i rzetelność wybawią cię z niejednego kłopotu. Mierz wysoko i nie obawiaj się niczego.



SKORPION

24 października - 22 listopada

Nie podejmuj nieprzemyślanych decyzji, mogą być ryzykowne. Lepiej poczekać, przemyśleć każdy krok, niż narazić się na straty. Wszelkie eksperymenty dotyczące finansów mogą zakończyć się niepowodzeniem. Warto zwolnić tempo, zacisnąć pasa i poczekać.



STRZELEC

23 listopada - 21 grudnia

Być może najbliższe dni przyniosą zmiany, może zakochasz się od pierwszego wejrzenia, i to szczególnie? W pracy uda ci się dokonać trafego wyboru - jeśli intuicja podpowiada ci obiecujące rozwiązanie, nie bagatelizuj tego. Nie daj się wciągnąć w niepotrzebne dyskusje.



KOZIOROŻEC

22 grudnia - 20 stycznia

Energia, z jaką wchodzisz w najbliższe dni, pozwoli ci na podjęcie nowych wyzwań. Odwaga i determinacja przyniosą zaskakujące efekty. W kwestiach spornych powinienes wykazać się większym opanowaniem, nie możesz narzucać swojego punktu widzenia wszystkim wokół.



WODNIK

21 stycznia - 20 lutego

Nie czas teraz na gdybanie, co mogło się wydarzyć. Musisz dokonać rzetelnej analizy zysków i strat. Pamiętaj, że każda nietrafiona decyzja może cię wiele kosztować. Zadbać też o zdrowie i dobrą energię, tylko optymistycznie nastawiony do życia zdołasz coś osiągnąć.



RYBY

21 lutego - 20 marca

Planety zapowiadają dla ciebie czas odkrywania radości życia, nieskrępowanej realizacji pomysłów. Wszystko zależeć będzie od twojego nastawienia i zaangażowania, jeśli uwierzysz w sens działań, nic cię nie powstrzyma. Należysz do otwartych umysłów, nie zwlekaj więc.

Pytanie

33/2024

TYGODNIK Podhalański



Książki

Moc Diablaka

O Babiej Górze krążą różne legendy. Wokół nich fabułę swojej książki „Diablak” osnuł Grzegorz Miroslaw.



Według jednej z nich Babia Góra powstała z kupy kamieni, którą niegdyś pewna olbrzymka usypała przed swoim domem. „Dawniej ludzie wierzyli też, że na samym szczycie Diablaka stał zamek, w którym mieszkał nie kto inny jak sam szatan. (...) Historia głosi, że zamek był budowany dla bandyty, który postanowił poświęcić swoją duszę złu i podpisał pakt z Lucyferem. Dziś po budowlu nie ma już śladu. Ale o jej istnieniu wciąż nie dają zapomnieć rozspane na szczycie ogromne kamienie, pod którymi spoczywa ciało niedożytego właściciela”. Ten słowiański bóg, albo jak kto woli słowiański Lucyfer, zwany był Czarnobogiem albo Welesem. Był panem podziemnego świata, posługiwał się czarną magią i opiekował bydłem, a swoją siedzibę miał na Babiej Górze.

Choć to legendy, jak się okazuje, te są wiecznie żywe i zawsze znajdzie się ktoś, kto w nie wierzy. O ich żywotności przekonują się Zuzka i Kaśka, które tuż po maturze wybrały się w ten rejon, by zdobyć szczyt Babiej Góry. Jednak pewnej nocy Zuza znika z pensjonatu, a Kaśka na komórkę dostaje helpkę, powiadomienie z aplikacji wykorzystywanej, gdy dzieje się coś złego. Natychmiast dzwoni więc do wuja dziewczyny - Talara, byłego wojskowego, który opiekował się Zuzą od śmierci jej rodziców. Wspólnie ruszają na niebieski szlak w stronę Mosornego Gronia, tam prowadzi ich namierzony telefon zaginionej. Gdy docierają do wodospadu przy Mosornym Potoku, nie odnajdują jednak Zuzy, tylko jej aparat z uszkodzonym wyświetlaczem i tajemniczy kopiec usypany z kamieni, z odwróconym trójkątem równoramiennym ułożonym z patyków, zwieńczony zwierzęcą czaszką. Kaśka opowiada Talarowi, że ktoś śledził je poprzedniego dnia na szlaku. Rychło okazuje się, że i teraz ktoś ich podgląda.

Talar rusza w pościg za zakałturzoną postacią. Nie udaje mu się jej złapać, potyka się i spada kilka metrów w dół. To, co wydarzyło się później, zdaje się być snem na jawie, w którym rzeczywistość miesza się Talarowi

ze wspomnieniami z Afganistanu. Gdy ostatecznie dochodzi do siebie, odkrywa, że opiekowała się nim jakaś starucha. Ta zaś, oddając go światu, wieszczy: „Diablak się budzi. Zło wypęło. Noc Kupały tuz, tuz. Krew się pzeleła, a bydzie jescce wincyj. Diobły cory i corno magia uzywajo. Łognie na Diablaku bydo. Stare bogi do nosego świata pzezierajo. Pod ziemio łazo, sukajo. Ktosik staro magio uzywo. Stez się. Nikomu nie ufoj. Krew się pzelewo. Diablak ma moce. Diablak cie łobroł. Diablak cie łozdrowił. Nikomu nie ufoj. Spiesz się. Zło lezie do nos. Ty zes wojok. Ty nos łocalis. Dziewka zyje”. Talar rusza więc szukać Zuzy.

Nie wie przy tym, że w tym samym czasie w Babiogórskim Parku Narodowym giną młode kobiety. Sprawą zajmuje się komisarz Malejko, oddelegowany tu z Makowa Podhalańskiego, który odkrywa, że te pozorne wypadki to w rzeczywistości rytualne morderstwa ku czci starosłowiańskiego bóstwa Welesa, a zaginiona Zuza jest kluczem do rozwiązania zagadki. Rozpoczyna się wyścig z czasem - wielki rytuał ma się odbyć w noc Kupały w starożytnej świątyni ukrytej we wnętrzu Diablaka. Kto jednak stoi za tajemniczymi morderstwami i co łączy ofiary rytuałów? Jakie tajemnice skrywa Babia Góra? Czy starosłowiańskie legendy ożyją na nowo?

Od WYDAWNICTWA INITIUM mamy 3 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 19.08 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule wpisać: Diablak.

To już koniec

Fani serii „Kryminał pod psem” Marty Matyszczyk czują zapewne z jednej strony ogromną radość, a z drugiej smutek. Dlaczego?



Radość, bo oto dziś w ich ręce trafia dwunasty tom serii przygód Szymona, Róży i Gucia. Smutek, bo jak zdradza tytuł książki - „Zakończeniem jest Zakopane” - to już ostatnia część serii, która skradła serca czytelników humorem wplecionym w kryminalne intrigi, sympatyczną trójką bohaterów, a i ciekawymi wycieczkami po, rzec można, uzdrowiskowej Polsce. Tym razem Marta Matyszczyk postawiła na Zakopane, częściowo osadzając fabułę w autentycznych miejscach, takich jak Hotel Crocus. Skąd taki wybór dowiedzieć się czytając wywiad z nią na stronie 6 bieżącego wydania.

Autorka, mająca w swoim dorobku 16 książek, jest jedną z czołowych polskich pisarek komedii kryminalnych. Chorzowianka z urodzenia, dziennikarka z wykształcenia, z pasją tworzy literaturę. Prowadzi również tematyczny portal Kawiarenka Kryminalna. Jest też adeptką kursu scenarioparskiego w Warszawskiej Szkole Filmowej, nauczycielką kreatywnego pisania i autorką scenariuszy do kryminalnych fars teatralnych. Uwielbia psy i podróże, szczególnie te śladami swoich powieściowych bohaterów.

Serię „Kryminał pod psem” rozpoczęła powieścią „Tajemnicza śmierć Marianny Biel”, wydaną w 2017 roku. To w niej poznaliśmy prywatnego detektywa Szymona Solańskiego, jego psa - kundelka Gucia oraz przyjaciółkę i dziennikarkę Różę Kwiatkowską. Trio towarzyszyło nam przez całą serię, oferując słodko-gorzkie, pełne humoru historie kryminalne. Urok stworzonej przez Martę Matyszczyk serii docenił m.in. Robert Ostaszewski (prozaik, felietonista i krytyk literacki) pisząc: „Niewiele rodzimych autorów potrafi tworzyć słodko-gorzkie, skrzęce się humorem historie kryminalne. Zaryzykuję twierdzenie, że Matyszczyk jest w tej dyscyplinie kryminalnej mistrzynią. Prawdziwą”. Podobne zdanie ma również krytyczka literacka i dziennikarka Marta Mizuro, która stwierdza: „Choć autorka poczucie humoru ma pierwszorzędne, nie tworzy parodii ani czarnej komedii. Opowiada

całkiem poważną historię kryminalną, której charakteru dodają realia danego miejsca, nietuzinkowi bohaterowie i jedyny w swoim rodzaju pies”.

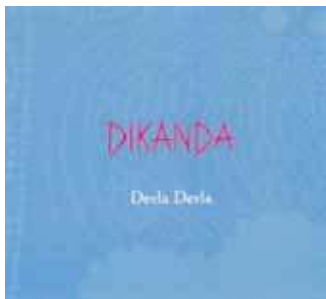
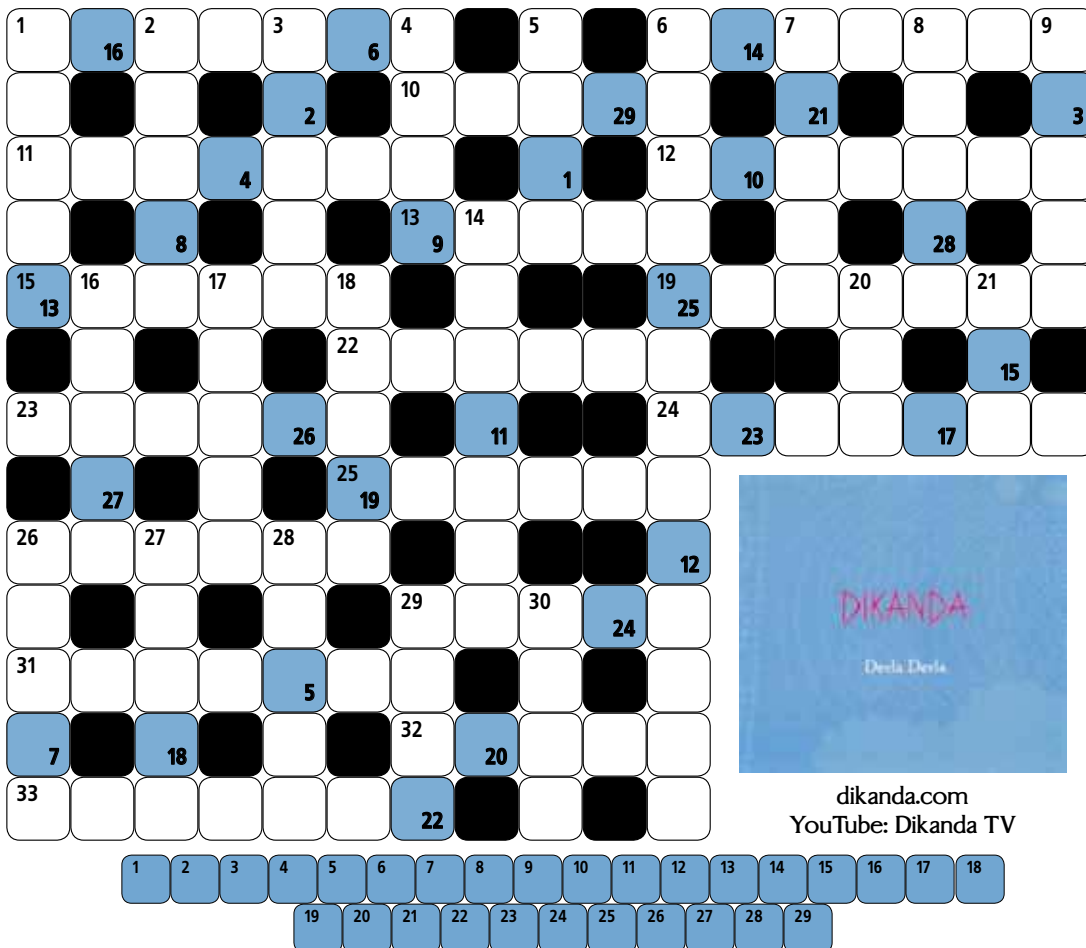
Akcja powieści „Zakończeniem jest Zakopane” rozpoczyna się od pożaru w zabytkowej willi w sercu Zakopanego, w którym ginie człowiek. Policja uznaje to za nieszczęśliwy wypadek, jednak właściciel sąsiedniego luksusowego hotelu nie jest tego taki pewny. Wynajmuje prywatnego detektywa, Szymona Solańskiego, by ten zbadał sprawę. Solański, który przejechał w Tatry z żoną i psem na wypoczynek, zamiast relaksu, zostaje wciągnięty w kolejne morderstwo. Na jaw wychodzą mroczne sekrety lokalnej społeczności, a i Róża Solańska skrywa przed najbliższymi tajemnicę. Ma do wykonania ważne zadanie. Czy mu podoba i czy podjęła właściwą decyzję? Tego dowiedzieć się czytając, a jeśli spodoba wam się lektura i sami chcielibyście o coś podpytać autorkę, koniecznie wybierzcie się na spotkanie z nią w zakopiańskiej kawiarni Kmicic w czwartek 22.08 o godzinie 18.

Książka ukazała się pod patronatem medialnym Tygodnika Podhalańskiego.

uwaga
książka

Od WYDAWNICTWA DOLNOŚLĄSKIEGO mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 19.08 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule wpisać: Zakopane.

KRZYŻÓWKA



dikanda.com
YouTube: Dikanda TV

POZIOMO: 1. utwór do śmiechu 6. bóg sztuki lekarskiej 10. Spasski, mistrz świata w szachach 11. zakreślała przez os obrotu 12. nadawanie bólu 13. czynny wulkan w południowej części Islandii 15. tlenowy dla nurka 19. wojskowa grupa taktyczna 22. zwierzę żyjące w bystrzych, chłodnych potokach 23. buraki z chrzanem i octem 24. ozdobna litera na początku ustępu tekstu 25. stary, doświadczony żołnierz 26. drobny deszcz 29. gliniany olbrzym 31. kielbaska do hot doga 32. motylkowa roślina na paszę 33. jednostki taryfikacyjne połączeń telefonicznych.

PIONOWO: 1. fiasco, niepowodzenie 2. na twarzy Zorro 3. rodzaj włóczni 4. starożytne liczydło 5. autor „Skrzydeł nad Warszawą” 6. elita władzy 7. 52 w talii 8. austriacki mistrz Formuły 1 9. kompaktowa lub chłodnikowa 14. olej otrzymywany z miąższu owoców smaczliwki 16. drewniana tarcza 17. piłkarze z Częstochowy 18. bujna przed sianokosami 20. marka samochodu z USA 21. jedna z cyfr 26. słynna w latach 1993-2002 włoska grupa kolarska 27. inflancki, rosyjski i szwedzki herb szlachecki 28. podkuwa konie 29. widziały co brały 30. czas wolny od zajęć.

HASŁO – PRZYSŁÓWIE INDYJSKIE – z ponumerowanych pól od 1 do 29 wraz z kuponem prosimy przysłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 31/2024

Hasło: **OBŁUDA MÓWI Z RĘKĄ NA SERCU**
Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **ANIELA STANEK** z Chochołowa. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.

TYGODNIK Podhalański
KUPON
33/2024



Ogłoszenia Burmistrza Miasta Nowy Targ

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 12

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130) oraz art. 39 ust.1 pkt 1 w związku z art. 46 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Nowy Targ Uchwały Nr III/30/2024 z dnia 27 czerwca 2024 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 12** w zakresie wyszczególnionym w art. 15 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a także w zakresie wyszczególnionym w art. 15 ust. 3 i 4. Zmiana planu obejmuje teren pomiędzy ul. Krakowską od zachodu, al. Solidarności od wschodu i ul. Podtatrzańską od południa oraz fragmentem ul. Józefczaka od północy.

Zgodnie z art. 17 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia wniosku do projektu zmiany planu miejscowego.

Zainteresowani mogą składać wnioski do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 12** na **obowiązującym formularzu** w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 11 września 2024 r.**

Wniosek składa się na piśmie utrwalonym w postaci papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej, na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego. Składający wniosek podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub

numer telefonu. Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego udostępniono w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej miasta: www.nowytarg.pl oraz w zakładce PARTYCYPACJA w Systemie Informacji Przestrzennej pod adresem: http://mapa.inspire-hub.pl/partycypacja/nowy_targ.

W przypadku poczty elektronicznej - uwagi należy kierować na adres: urbanistyka@um.nowytarg.pl.

W przypadku platformy usług administracji publicznej e-PUAP - uwagi należy kierować na adres: 7b6sl73ik2/skrytka

Uwagi w formie papierowej należy wnieść:

- osobiście w Urzędzie Miasta Nowy Targ w Wydziale Obsługi Mieszkańców i Przedsiębiorców, ul. Krzywa 1 (Dziennik Podawczy - pok. 1)

- drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Nowy Targ, Wydział Rozwoju i Urbanistyki, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ.

UWAGA: Liczy się data wpływu wniosku do tut. Urzędu, a wnioski niespełniające powyżej wskazanych warunków pozostawi się bez rozpatrzenia.

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego NOWY TARG 24 (Dział)

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130) oraz art. 39 ust.1 pkt 1 w związku z art. 46 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Nowy Targ Uchwały Nr IV/42/2024 z dnia 22 lipca 2024 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 24 (Dział)** w zakresie umożliwienia zmiany sposobu użytkowania poddasza w istniejących budynkach, których wysokość przekracza parametry dopuszczone w planie. Zmiana planu obejmuje teren pomiędzy „Zakopianką” i potokiem Czarny Dunajec od południa, granicą miasta od zachodu, granicą la-

sów od północy i ul. Kowaniec od wschodu.

Zgodnie z art. 17 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia wniosku do projektu zmiany planu miejscowego.

Zainteresowani mogą składać wnioski do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **NOWY TARG 24 (Dział)** na **obowiązującym formularzu** w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 4 września 2024 r.**

Wniosek składa się na piśmie utrwalonym w postaci papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej, na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego. Składający wniosek podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego udostępniono w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej miasta: www.nowytarg.pl oraz w zakładce PARTYCYPACJA w Systemie Informacji Przestrzennej pod adresem: http://mapa.inspire-hub.pl/partycypacja/nowy_targ.

W przypadku poczty elektronicznej - uwagi należy kierować na adres: urbanistyka@um.nowytarg.pl.

W przypadku platformy usług administracji publicznej e-PUAP - uwagi należy kierować na adres: 7b6sl73ik2/skrytka

Uwagi w formie papierowej należy wnieść:

- osobiście w Urzędzie Miasta Nowy Targ w Wydziale Obsługi Mieszkańców i Przedsiębiorców, ul. Krzywa 1 (Dziennik Podawczy - pok. 1)

- drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Nowy Targ, Wydział Rozwoju i Urbanistyki, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ.

UWAGA: Liczy się data wpływu wniosku do tut. Urzędu, a wnioski niespełniające powyżej wskazanych warunków pozostawi się bez rozpatrzenia.

Obowiązek Informacyjny

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1, z późn. zm.) zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/679” informuje, że:

- Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Nowy Targ z siedzibą pod adresem: ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, adres e-mail: umnt@um.nowytarg.pl, numer telefonu: 18 26 11 200.
- Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu e-mail: iod@um.nowytarg.pl lub pisemnie na adres Administratora.
- Podstawą legalizującą przetwarzanie Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, tj. gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, oraz art. 6 ust. 1 lit. e) RODO, tj. gdyż jest to niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, w zw. z art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 40 z późn. zm.).
- Państwa dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celu, o którym mowa w pkt. 3 z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisach archiwalnych.
- Państwa dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, lecz nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.
- Państwa dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługują Państwu następujące prawa:

- prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- prawo do usunięcia danych w przypadkach określonych w przepisach RODO;
- prawo do wniesienia sprzeciwu, jako przysługujące w sytuacji, w której podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. e) RODO (vide: art. 21 ust. 1 RODO).
- prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa) w sytuacji, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO);
- Podanie przez Państwa danych osobowych w związku z ciążącym na Administratorze obowiązkiem prawnym jest obowiązkowe, a ich nieprzekazanie skutkować będzie brakiem realizacji celu, o którym mowa w punkcie 3.
- Państwa dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w tym m.in. usługodawcom wykonującym usługi serwisu systemów informatycznych lub doradztwa prawnego, a Państwa dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych tj. także podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

W związku z przetwarzaniem przez Burmistrza Miasta Nowy Targ danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planowania przestrzennego, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str.1, z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/679” przysuguje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Informacja dotycząca oświetlenia ulic w Nowym Targu

Burmistrz Miasta informuje, że konserwację i utrzymanie urządzeń oświetlenia ulicznego w Nowym Targu prowadzi Firma Handlowo Usługowa AGMAR, Agnieszka Biel-Habieda, z siedzibą w Mszanie Dolnej, ul. M. Kolbego 62.

Zgłoszenia dotyczące awarii urządzeń oświetlenia proszę kierować pod nr telefonu 664 513 724, e-mail: mhabieda@op.pl

W godzinach pracy Urzędu Miasta tel. 18 26 11 292, e-mail: umnt@um.nowytarg.pl

Jarmark Podhalański

16 sierpnia (piątek)

- godz. 16.30 PARADA GAZDOWSKA
- godz. 17.00 Oficjalne otwarcie 22. Jarmarku Podhalańskiego
- godz. 17.30 Występ zespołu Młoi Świarni
- godz. 18.10 Występ zespołu Hymn
- godz. 18.30 Występ zespołu Młode Podhale ANS w Nowym Targu
- godz. 19.40 Koncert DIKANDA
- godz. 21.30 Koncert KAYAH
- godz. 23.00 Zakończenie imprezy - Całodzienna zbiórka krwi

17 sierpnia (sobota)

- godz. 16.30 „Tradycje Podhala” - pokazy
- godz. 17.30 Koncert ANITA CZUPTA
- godz. 18.30 Koncert JACEK DEWÓDZKI & LUPU
- godz. 19.30 Koncert MARTYNA PLEWA
- godz. 20.20 Koncert BARANOVSKI
- godz. 21.30 Prezentacja PZU Podhale Nowy Targ
- godz. 22.20 Koncert NANGA
- godz. 23.30 Dyskusja
- godz. 2.00 Zakończenie imprezy - Całodzienna zbiórka

18 sierpnia (niedziela)

- godz. 14.00 - 16.00 Popołudnie Seniora Koncert chóru „Srebrne Huty” Serpisy w ulicy - senior ciwicy - senior tańczy Grupa Gieruszytyczna - Rybniczka (PZSR) Wiosenne Babki (UTW) Prezentacja izraeli opiekaczy senioralnych Mini spektakl dla Seniorów i prowadzenie - Zbigniew Hupły
- godz. 16.00 Koncert JULIA JARZĄBEK
- godz. 16.40 Koncert ASHWAGANDHA
- godz. 17.40 Koncert ŁADNE KWIATKI
- godz. 18.30 Koncert NOWOTARZANIE SPIEWIĄJĄ OŚCIEKĄ
- godz. 20.30 Zakończenie imprezy

Strefa rodzinna na 22. Jarmarku

16-18 sierpnia (piątek-niedziela) godz. 14.00-19.00 pl. Słowackiego występ wolny (szczegóły na dodatkowym plakacie)

16/08 (piątek)

- 14.00-19.00 Jarmarkowo warsztatowo
- 16.00-19.00 Kreatywność na Planecie 3D (druk 3D i trening wyobraźni przestrzennej)
- 14.00-16.00 Etnobobo dla najmłodszych

Dodatkowo:

- 14.00-19.00 TIPY INDIANSKIE: Miejska Biblioteka Publiczna: Nadleśnictwo Nowy Targ

17/08 (sobota)

- 14.00-19.00 Obozowisko i pokazy Klub Oręza Dawnego „Jolina”
- 14.00-16.00 Etnobobo dla najmłodszych
- 14.00-17.00 Jarmarkowo warsztatowo
- 15.00-19.00 Kreatywność na Planecie 3D (druk 3D i trening wyobraźni przestrzennej)
- 17.00-19.00 Papier czepiany warsztaty

Dodatkowo:

- 14.00-19.00 TIPY INDIANSKIE: Fotokamp; Centrum Zdrowia i Urody „American Dreams”; Miejska Biblioteka Publiczna; Castorama Majsterkowo; Nadleśnictwo Nowy Targ

18/08 (niedziela)

- 13.00-18.00 Gra miejska „Algorytm Chaosu”
- 14.00-19.00 Mobilne Planetarium
- 16.00-19.00 Jarmarkowo warsztatowo
- 14.00-16.00 Etnobobo dla najmłodszych
- 14.00-16.00 Kreatywność na Planecie 3D (druk 3D i trening wyobraźni przestrzennej)
- 17.00-18.00 Spektakl teatralny „Puk-Puk” Teatr Chrząszcz w trzcinie

Dodatkowo:

- 14.00-19.00 Castorama Majsterkowo; Centrum Zdrowia i Urody „American Dreams”; Fotokamp; Fotokamp

Ludźmierz

Pęknięcia w bazylice

Ludźmierska mniejsza bazylika pęka. Świątynia ma już zabezpieczenia, poważne prace ruszą za kilka tygodni. Tymczasem przed nami najważniejszy odpust na 15 sierpnia.

Ks. Maciej Ścibor informuje, że prace na dobre ruszą od października tego roku. - Będą one dość poważne, wszak bazylika pękła w kilku miejscach na wysokości stropu przed organami. W tej chwili trwają ostatnie formalności związane z dokumentami, ale uspokajam, że świątynia jest odpowiednio zabezpieczona. Najpierw ustabilizujemy fundament, by móc potem prowadzić prace na stropie. Będą tam zakładane specjalne siatki. Czekają nas także ocieplenie i malowanie. Mam nadzieję, że uda się wszystko przejść pomyślnie, a bazylika zyska przed jubileuszem 800-lecia parafii nowy blask. Przypada on w 2034 r. - mówi ks. Maciej Ścibor.

Na prowadzone prace, związane z bazyliką mniejszą, udało się pozyskać środki z Polskiego Ładu i z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. - Będziemy też prosić o pomoc naszych parafian i wszystkich pielgrzymów. To naprawdę wielki wysiłek i spore wyzwanie dla nas - dodaje ludźmierski kustosz.

Pasterce Maryjnej w nocy z 14 na 15 sierpnia o północy będzie przewodniczył bp Damian Muskus z Krakowa, a sumę odpustową 15 sierpnia o godz. 11.30 odprawi metropolita krakowski abp Marek Jędraszewski. Przybędą tradycyjnie księża neoprezbiterzy z archidiecezji krakowskiej oraz duchowni świętujący 50-lecie swojej

drogi kapłańskiej. Będzie jak zawsze możliwość spowiedzi świętej, także wieczór i w nocy z 14 na 15 sierpnia. Nie zabraknie oprawy góralskiej podczas sumy odpustowej.

Tysiące pątników, którzy przybędą do Królowej Podhala, zobaczą postępy prac przy budowie Domu Pielgrzyma „Pod Tęczą”.

- Obecnie trwają już prace wykończeniowe wewnątrz. Na parterze zyskamy bardzo nowoczesną salę multimedialną, sklep z pamiątkami, będzie zaplecze gastronomiczne z restauracją na ponad 100 osób. Bez problemu obsłużymy jednocześnie dwa autobusy pielgrzymów. Na górnym poziomie powstaje zaś część hotelowa. Pewnie w pierwszej kolejności otworzymy dolną kondygnację, nastąpi to jeszcze w tym roku, w okolicach 8 grudnia. Dodam jeszcze, że część hotelowa pomieści około 60 osób, będzie przeznaczona na pielgrzymów zorganizowanych, ale także będziemy prowadzić indywidualne rezerwacje w zależności od dostępności miejsc - opowiada kustosz.

W Domu Pielgrzyma „Pod Tęczą” będzie też specjalna stała wystawa związana z jubileuszem 800-lecia parafii ludźmierskiej założonej przez cystersów w 1234 r. - Pragniemy wypełnić korytarz w dolnej kondygnacji



- Jesteśmy gotowi na przyjęcie pielgrzymów - mówi ludźmierski kustosz ks. Maciej Ścibor.

w nowym Domu Pielgrzyma pamiątkami, które pokażą ludźmierskie sanktuarium na przestrzeni tych 8 wieków właśnie. Nawet nie musimy ich szczególnie szukać czy wybierać. W ubiegłym roku udało się zorganizować wystawę „Ludźmierskie sacralia”. Jej największym skarbem była figura Matki Bożej, przywieziona prawdopodobnie przez cystersów do Ludźmierz w XV w., a obecna w sanktuarium do 1938 roku. Znajduje się ona w zbiorach Muzeum Archidiecezjalnego w Krakowie, oczywiście nie ma najmniejszych szans na jej stały powrót do Ludźmierz, ale myślimy o projekcie 3D, by w ten sposób udostępnić ją naszym gościom - dodaje ks. Maciej Ścibor.

Pamiętajmy też, że starym zwyczajem 14 i 15 sierpnia parkować można samochody w domach ludźmierskich gospodarzy. Kiedy zobaczymy bramę otwartą, to jest znak, że można tam zostawić pojazd.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

Rodzinne Góralskie Śpasy

Tak się bawi Podczerwone

Za nami Festyn Rodzinny VIII Góralskie Śpasy w Podczerwonym. Na licznie przybyłych uczestników czekało sporo atrakcji.

Tradycyjnie wydarzenie miało miejsce na Kamieńcu, placu za kościołem w niedzielę 11 sierpnia. Na plenerowej scenie zagościły zespoły regionalne, m.in. młodzi muzycanci ze szkoły Dawida Motora-Greloka, Dziecięcy Zespół „Sleboda” z Podczerwonego i Koniówki, zespół „Juhasi” z Czarnego

Dunajca oraz „Dunajec” z Niedzicy. Wiele też działo się poza sceną. Był konkurs strzelecki, organizowany przez strzelnicę LOK Nowy Targ, pokaz oraz konkursy dla dzieci, prowadzone przez Akademię Piłkarską Wisła Czarny Dunajec. Sporym zainteresowaniem cieszyła się ścianka wspinaczkowa. Chętnych do naśladowania Aleksandry Mirosław,



Nie mogło zabraknąć góralskich występów.

która była najlepsza na olimpiadzie w Paryżu we wspinaczkę sportową na czas, nie brakowało.

Ostatnim punktem wspólnego świętowania w Podczerwonym była zabawa taneczna z zespołem „Siom-pawica”. Wydarzeniu patronował TP

Tekst i fot.: Jan Głabiński

Na tarasie MCK

Nowotarski Kenny G.

Na tarasie Miejskiego Centrum Kultury w Nowym Targu niedzielny wieczór należał do Wojciecha Ingłota, wirtuoza saksofonu.

Wojciecha Ingłota dla Podhalańców nie trzeba specjalnie przedstawiać. Nowy dyrektor MCK Leszek Pustówka przywitał znanego muzyka z Krosna, który swoje korzenie artystyczne i rodzinne zapuścił już wiele lat temu w Nowym Targu, gdzie też jest pedagogiem w szkole muzycznej.

W ponad godzinny koncert saksofonista przeniósł słuchaczy w piękną muzyczną perspektywę znanych i popularnych hitów, nigdy nie starzejących się, m.in. „Fields of Gold” Stinga czy „What a Wonderful World” Louisa Armstronga. Nie za-

brakło też utworów do tańczenia czy tak zwanych przytulaczy, jak choćby świetnie zaprezentowany utwór Chrisa de Burga „Lide in read”.

- Tak sobie myślę, że ten niedzielny wieczór trochę zapachniał mi stylem artysty - Kenny G. Kiedy byłem w Stanach, zrozumiałem dlaczego on jest taki popularny, wszędzie był grany - oznajmił muzyk.

Kenny G. jest znanym na całym świecie artystom grającym na saksofonie, tymczasem Wojciecha Ingłota można nazwać właśnie takim nowotarskim Kenny G. I nie ma w tym żadnej przesady.

Muzykowi towarzyszyły instrumentalne podkłady wszystkich utworów, do których dołożył



Dźwięki saksofonu, na którym zagrał Wojciech Ingłot, rozbrzmiewały w nowotarskiej przestrzeni.

swoją saksofon. Co ciekawe niektóre nagrał kiedyś sam, np. do „Samby przed rozstaniem” Hanny Banaszak. Zabrał też widzów w rozmyślanie przy piosence „Ludzkie gadanie” Maryli Rodowicz. Było też kilka utworów filmowych.

Publiczność bardzo ciepło przyjęła cały repertuar zagrany przez Wojciecha Ingłota, był nawet bis, pomimo już dość zimnego wiatru, ale artysta potrafił bardzo rozgrzać serca publiczności.

ig

Szpital Powiatowy im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem

Fot.: Zofia Szwajnos, Jan Głabiński

e-mail: dzieci@24tp.pl tel. 507 171 188

Droży Rodzice!

Co tydzień na łamach Tygodnika Podhalańskiego witamy najmłodszych Podhalańców, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu.

Diana Chryc, córka Daniela i Szymona
2.08.2024, 3470 g, 53 cm
Harkłowa

Maksymilian Marek Smutek, syn Haliny i Patryka
7.08.2024, 3000 g, 54 cm
Czarny Dunajec

Klara Anna Maszczyk, córka Marii i Jakuba
7.08.2024, 4200 g, 57 cm
Dzianisz

córka Barbary i Dawida
6.08.2024, 3460 g, 56 cm
Zakopane

Jakub Mąka, syn Katarzyny i Pawła
12.08.24, 3200 g, 54 cm
Leśnica

Zosia Król-Łęgowska, córka Anny i Jakuba
9.08.2024, 1900 g, 47 cm
Zakopane

Laura Naumovich, córka Magdaleny i Ihora
6.08.2024, 3460 g, 58 cm
Nowy Targ

Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu

Gabriel, syn Juli i Jakuba
1.08.2024, 3650 g, 58 cm

Olivier Ciureja, syn Natalii i Mieczysława
7.08.2024, 2760 g, 51 cm
Ochońnica Górna

Iga Madziar, córka Wioletty i Dawida
7.08.2024, 3060 g, 53 cm
Piekłnik

Milena Batkiewicz, córka Marty i Mirosława
7.08.2024, 3270 g, 54 cm
Nowy Targ

Alicja Palarz, córka Kingi i Jarosława
8.08.2024, 3470 g, 57 cm
Nowy Targ

syn Anny i Czesława Sołtysów
10.08.2024, 3580 g, 57 cm
Sieniawa

Fruś, syn Katarzyny i Kamila
8.08.2024, 2900, 52 cm
Sromowce Wyżne

Staś Sarna, syn Patrycji i Mariusza
9.08.24, 3460 g, 58 cm
Czarna Góra

Amelia Alicja Zapotoczna, córka Katarzyny i Adama
10.08.24, 3560 g, 54 cm
Zaskale

27 NOWORODKI

TYGODNIK Podhalański

33/2024

eprasa.pl 402e5067de

USG, RTG, EEG**Zakopane**

◆ **GABINET USG – LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** – specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3B.** Pon., wt., śr. i czw. 11-12. Tel. 504 108 602. (1/2)

◆ **GABINET USG – lek. med. EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniaczkę u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A.** (2/2)

◆ Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów moczowych (jądra, nądrza). **Lek. EWA SMOŁECKA**, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG. Ul. Zborowskiego 4/6 - **GABINET CZYNNY**: pon., wt., śr. - rejestracja telefoniczna: 509 923 737. (124/2)

Krościenko

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski.** USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JADER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG. Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

INTERNA**Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarszka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www.gastromedzakopane.pl (10/2)

Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski – lek. med. Witold Kalata**, specjalista chorób wewnętrznych. N. Targ, ul. Krasińskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

OKULISTYKA**Zakopane**

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA – OKULISTA**, optometrysta PW, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). **ZAKŁAD OPTYCZNY** i rejestracja pacjentów w godz. 10-14 (pon., wt., śr., pt.), 16-18 (czw.). **LEKARZ PRZYJMUJE** po wcześniejszej rejestracji: 18 20 66 824. (23/2)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista **lek. MAŁGORZATA KWIATKOWSKA**. Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/2)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCCEL – OKULISTA.** Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/2)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ – OKULISTA.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/2)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusia 1 B. Tel. 18 20 149 71, www.optyka-optometria.pl (300/2)

Nowy Targ

◆ **Lek. med. Marta Kotylak – specjalista chorób oczu.** leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

Rabka

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/2)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO**Zakopane**

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI** – spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia – lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/2)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy – dr n. med. ANDRZEJ SAŁYK** – USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/2)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. **Hubert Wolski**, lek. **Magdalena Massalska-Wolska**, lek. **Jan Wolski**. Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

Nowy Targ

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski**, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. GIZIŃSKI MAREK** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel.-sms 602 520 972. (318/NT)

Czarny Dunajec

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** - dr n. med. A. Gąsiorowska, lek. B. Pflaum, lek. M. Tutaj. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Kantora 6 (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/2)

PEDIATRIA**Zakopane**

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska – GRAZYNA MAŁEK – pediatra.** Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/2)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT – specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/2)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE**Zakopane**

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK – MEDYCYNĄ PRAICY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/2)

◆ **NOWE PRYWATNE GABINETY LEKARSKIE**, ul. ZAMOYSKIEGO 13A, Zakopane. **PEDIATRA:** konsultacje, USG płuc. **ORTOPEDA:** dorośli i dzieci, konsultacje, USG, osocze bogatopłytkowe, blokady i iniekcje dostawowe. **REJESTRACJA** na znanylekarz.pl lub SMS: Pediatra 502-619-474, Ortopeda 512-327-208. Zapraszamy. (469/2)

LARYNGOLOGIA**Zakopane**

◆ **WOJCIECH MAŁEK – spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/2)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog **lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/2)

◆ **Dr med. Emilian Kowal – specjalista otolaryngolog dzieci i dorosłych.** Konsultacje z zakresu chirurgii i onkologii głowy i szyi. Przyjmuje **ALLMEDICA, Zakopane Chyców Potok 26 (Centrum Handlowe Szymonek)**, pon. i wt. 14-18. Rej. 18 265 74 88. (9/NT)

Rabka

◆ **Dr n. med. Mieczysław Kossek – specjalista otolaryngolog.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u **dorośli i dzieci.** Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. **Rabka-Zdrój**, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. Tel. 603 055 491. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/2)

ORTOPEDIA**Zakopane**

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/2)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNĄ PRAICY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. TETMAJERA 23** (Centrum Medyczne STAR-MED), tel: 509 961-365. (428/2)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY.** Dr n. med. **WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/2)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA**, lek. med. **SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/2)

CHIRURGIA**Murzasiczle**

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL – specjalista chirurgii dziecięcej.** Ul. Chyćkowska 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLO-OMEA.(437/2)

CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA**Poronin**

◆ **Dr PAWEŁ ZEJLER – Europejski Specjalista Chirurgii Ręki FESSH – Specjalista chirurgii ogólnej.** Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. **TATRZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII RĘKI:** 18 2637077, www.galicamed.pl, www.chirurgiareki.pl (439/2)

DERMATOLOGIA**Zakopane**

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI – WENEROLOGI, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/2)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI – DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/2)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, krio-chirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/2)

◆ **PARO CLINIC** – lek. MAŁGORZATA GAWORCZYK. Trądzik, zmiany barwnikowe, brodawki, AZS, łuszczyca, bielactwo. Dermatologia, laseroterapia, kriochirurgia, plazma, peelingi medyczne. Czwartek, piątek, sobota: Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (457/2)

ENDOKRYNOLOGIA**Nowy Targ**

◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED”**, lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych. Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. www.intermed24.pl, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszek**, specjalista internista – **ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

ENDOSKOPIA**Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarszka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastrokopia, kolonoskopia. (68/2)

Nowy Targ

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI – CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

KARDIOLOGIA**Zakopane**

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** – kardiolog, specjalista chorób wewn. Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/2)

Nowy Targ

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL**, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA**Zakopane**

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA – ANNA JANUSZEK**, ul. Krupówki 3/5, 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. pracownia@psychologzakopane.pl (279/2)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www.jandyba.pl. Tel. 602655100. (315/2)

◆ **CENTRUM PSYCHOLOGICZNO-PSYCHOTERAPEUTYCZNE CEL.** Usługi psychologiczne dla dorosłych, dzieci i młodzieży. Zajęcia grupowe (TUS) dla dzieci, PSYCHOTERAPIA - tel. 600 04 19 05. Badania psychologiczne: NA BROŃ, PSYCHOTESTY tel. 731 03 48 03. Ul. Gimnazjalna 3, Zakopane. (386/2)

Nowy Targ

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI.** Lek. specjalista psychiatry. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezsobowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNĄ PRACY – dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/2)

Klikuszowa

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnostyka, terapia, wsparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

UROLOGIA**Zakopane**

◆ **GABINET UROLOGICZNY**, lek. Janusz Szczepka – specjalista urolog – chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 15-17, sob. 9-10.30. tel. 502 733-153. (111/2)

Nowy Targ

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szafarska 93d, specjaliści urologów pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

PODOLOGIA**Zakopane**

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”**, - specjalista podolog. **Leczenie grzybic paznokci, wrastające paznokcie** - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie modzeli i odciśnięć, wykonywanie odciśnięć i ortoz indywidualnych.** Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, studioorchidea.net (329/2)

◆ **PODOLOGIA Fancy You – Twój specjalista od STÓP:** w terapii wrastających paznokci i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurczaków/brodawek, opracowaniu pękających pięt. Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/2)

NEFROLOGIA**Nowy Targ**

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO – specjalista nefrolog Marek Truczka**, przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

NEUROLOGIA**Zakopane**

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI – specjalista neurolog.** Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/2)

Nowy Targ

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK – specjalista neurolog.** Ul. Gorczańska 29. Przyjmuje codziennie pon.-pt., po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 507 060 345. (80/NT)

PULMONOLOGIA**Nowy Targ**

PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA lek. med. **Jadwiga Biela-Mazur** - poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ. Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

ORTODONCJA**Zakopane**

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/2)

◆ **Giewont Stomatologia – lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA.** Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/2)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA**Zakopane**

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/2)

Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DO-MINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specja-lista pedodonta ANNA PRZEKLA-SA-BIEROWIEC**. Bezstresowe leczenie w sedacji wziewnej, bezbolesne znieczulenie komputerowe. (468/Z)

STOMATOLOGIA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ**. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZ-NY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS**; **ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ i IMPLANTOLOGII TATRA MED**. Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT„ lek. stom. EWA DASZKIEWICZ**. Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE**, ul. Sienkiewicza 22 c (18 20 132 46): **lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (604 232 488), **lek. stom. SE-BASTIAN SIĘKA** (606 71 61 41). Implantry, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. (151/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI**. Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃ-SCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

Poronin

◆ **SICHELSKI - STOMATOLOGIA**. Poronin, ul. Kasprzowicza 75 a (przy zakopiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichelski, lek. dent. Ewa Kościelniak**. Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Jo-anna Świder-Podlejska**. Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Rejestracja w godz.17-20. Tel. 537 816 603. (320/NT)

Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz den-tysta: MICHAŁ PASICH**, GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedzie-la - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

Jabłonka

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

◆ **CENTRUM STOMATOLO-GII RODZINNEJ „IMPLADENT„** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOM-PLEKSOWE LECZENIE STOMATOLO-GICZNE I PROTETYCZNE, IMPLAN-TY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejo-wa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand„ leczenie paradontozy, lasero-terapia, ozonoterapia, rentgen - pa-norama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie tele-foniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZ-NY LEK. DENT. PAULINA SAMO-LEJ-UJWARY**. Leczenie dzieci i do-rosłych. **EKSPRESOWE WYKONY-WANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny**. Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Ga-binet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

Zubrzyca Górna

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen**. Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ**. Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Saboty 2, Zakopane. Po-niedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **IMPLANTY - IMPLANTOPRO-TETYKA, lek. stom. Sebastian Się-ka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rab-ka. Tel.: 696025147. Dr n. med. **MAR-CIN KOTOWSKI**. Implanty z odbu-dową w 24h, odbudowa pełnych łuków zębowych oraz kości. (463/Z)

Jabłonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTERO-WE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCH-MAISTOWA, ODBUDOWY TYMCZA-SOWE NA IMPLANTACH DO 48 GO-DZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ** - specja-lista periodontolog, lek. dent. **ANNA JAKUBIK** - specjalista periodonto-log. Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMA-TOLOGICZNEJ**, N. Targ, Jana III So-bieskiego 15. Czynne pon.-pt., po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW**. Tel. 504 620 074. (285/NT)

Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DO-MINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. Dr n. med. **MARCIN KO-TOWSKI, lek. dent. spec. chirurgii MARCIN WIŚNIEWSKI** - chirurgicz-ne usuwanie zębów zatrzymanych, re-sekcje korzeni, usuwanie torbieli, im-plantry. (464/Z)

LOGOPEDIA

Wińtów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LO-GOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Wa-tycha** - logopeda, pedagog specjal-ny. Usługi w zakresie wczesnej inter-wencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Wi-tów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

PERIODONTO-LOGIA

Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. AN-DRZEJ ŻEGLEŃ** - specjalista perio-dontolog, lek. dent. **ANNA JAKU-BIK** - specjalista periodontolog. Kompleksowe leczenie chorób przy-zębna (paradontozy), usuwanie ka-mienia poddżąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabie-gi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK**, ul. Zakopiańska 6a, Rab-ka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. spe-cjalista periodontolog ANNA JA-KUBIK** - skuteczne leczenie paradon-tozy, odsłoniętych szyjek zębowych, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąsłowego, skaling głęboki, korekta wędzidełka. (465/Z)

UZALEŻNIENIA

Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOŁO-WE, ODWODNIENIA, NIEDOŻY-WIENIA - WIZYTY W DOMU PA-CJENTA**. Lekarz **MACIEJ WÓJCIK**. Kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERA-PIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

Rabka

◆ **INDYWIDUALNA TERAPIA UZALEŻNIENI:** alkohol, narkotyki, do-palacze, leki, hazard, nowe technolo-gie, itp. **Konsultacje dla osób z pro-bblem i ich bliskich**. Rabka-Zdrój, tel. **515268322**. (456/Z)

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻ-NIENI „DEZYDERATA”** - terapia sta-cjonarna, konsultacje indywidual-ne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyde-rata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZ-NY PROGRAM TERAPII** - Prywat-ne Centrum Terapii Uzależnień „KO-NINKI„ **DYSKRECJA - POMOC. DE-TOKS - ODRUCIA - BADANIA**. Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapiet.net.pl, www.pomoc.terapiet.net.pl (92/NT)

ANALITYKA

Zakopane

◆ **PARO CLINIC. Punkt pobrań, diagnostyka**. Aleje 3 Maja 5 lok. B, tel. 501 510 502. (459/Z)

◆ **LABORATORIUM „HOR-MON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Ma-kuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Ponie-działek-piątek 7.30-12.00. Pełny za-kres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hor-mondia.pl** (98/Z)

MEDYCYNASTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL**. Krupówki 50, Za-kopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **PARO CLINIC**, lek. Joanna Mala-da-Kopiński. **Botox, kwas hialuro-nowy (wypełnienie ust i zmarsz-czek), blefaroplastyka powiek, li-posukcja podbródka, stymulatory tkankowe**. Aleje 3 Maja 5 lok. B, 501 510 502. (458/Z)

REHABILITACJA

Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefo-niczna 604 504 966. (269/Z)

Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZ-NICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach ukła-du nerwowego - **NIEDOWŁADY**, po udarach mózgu. Korekcja wad po-stawy. Możliwość wykonania zabie-gów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

OPIEKA

Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzyp-ne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatranskajesien.pl (169/NT)

Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - kom-fortowe warunki. Opieka długoter-minowa, krótkoterminowa, dzien-na, pobyty rehabilitacyjne. Maniowy, ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

WETERYNARYJNE

Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNA-RYJNA „TATRAVET”**, ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 10-18, sob. 10-14. **Ze wzglę-du na epidemię Covid-19 prosimy o telefoniczne umawianie wi-zyt: 18 54 277 04, 669 897 438**. www.tataravet.pl (320/Z)



Miarowe pokrowce do samochodów osobowych i dostawczych

Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96
Zamów online! - www.pokrowce.fryda.com.pl



APARATY SŁUCHOWE

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13
Zakopane,
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

SZYBKOTANIOBEZPIECZNIE



196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE



WSPIERAJ TYGODNIK PODHALAŃSKI W SERWISIE PATRONITE

Niezależne dziennikarstwo

24tp.pl/wspieraj



Zapraszamy do biur ogłoszeń:
ZAKOPANE, ul. Krupówki 54
NOWY TARG, Rynek 11

PRACA

dam

- ◆ Przedsiębiorstwo Budowlane Sikora poszukuje pracowników w zawodzie: pomocnik, malarz, cieśla, zbrojarz, murarz, operator koparko-ladowarki, roboty wykończeniowe. 602 629 623
- ◆ NIEMCY: MURARZ, CIEŚLA, MALARZ, OCIEPLENIA, ELEKTRYK, SPAWACZ, OPERATOR KOPARKI, DZWI-GOWY, STOLARZ. Umowy - warunki niemieckie. 0048 575-001-116
- ◆ Poszukujemy na pełny etat Rezydent do obsługi apartamentów w Zakopanem. Oferujemy stabilne zatrudnienie oraz atrakcyjne zarobki. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem +48 666 522 367 i przesłanie CV na adres m.komoniewski@gorska-grupa.pl.
- ◆ COS w Zakopanem zatrudni osobę na stanowisko PRACOWNIK UTRZY-MANIA CZYSTOŚCI. e-mail: praca.za-kopane@cos.pl Tel.: 725 300 144
- ◆ Przyjmę murarza praca w Niem-czech. 608729122
- ◆ Pizzeria Ferajna Maniowy poszu-kuje Pizzermana na pełny etat oraz do-datkowo na weekendy. Oferujemy pra-cę w zgranym zespole oraz pełną umo-wę o pracę. Dołącz do naszego zespó-lu! Kontakt: 500566327. 500566327 adam.bank@interia.pl

Poszukujemy

MURARZA I PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH do pracy w Zakopanem

Warunki pracy do uzgodnienia.

Kont. tel.
+48 693692100

- ◆ Przyjmę pracowników ogólnobu-dowlanych - budowy od podstaw, docie-plenia, wykończenia. Zakopane i okolice. 500160574 Chrobak.urb@gmail.com
- ◆ Hotel Skalny *** w Zakopanem za-trudni RECEPCJONISTKĘ/ RECEPCJO-NISTĘ. Poszukiwana osoba na pół eta-tu. Jeżeli jesteś osobą lubiącą kontakt z ludźmi, komunikującą się w języku pol-skim i angielskim, to chętnie powitamy Cię w zespole. 573165453 praca@wo-ma.com
- ◆ Zatrudnię KONSERWATORA. Bar-dzo dobre warunki pracy. Zakopane. 604 102 804, 601 512 211.
- ◆ KIEROWCA DO PIZZY - ZA-KOPANE. GODZINY DO USTALE-NIA - 506 690 559.
- ◆ EURO LABORA RACIBÓRZ - AU-STRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJ-CARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEZĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZA-DZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).
- ◆ NIEMCY - PODATKI, RODZINNE, TŁUMACZENIA. 50227 9748.
- ◆ Przyjmę PRACOWNIKA BU-DOWLANEGO. Praca w Niemczech. 0049 1735971679 lub messenger.

◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569

szukam

- ◆ PRZERÓBKİ - FUTER, KOŻU-CHÓW, ODZIEŻY SKÓRZANEJ. NIEDROGO, PROFSJONALNIE. 606989935.
- ◆ SKOSZĘ TRAWNIK, PRZYTNE KRWY I WYKONAM INNE PRACE W OGRODZIE. POMALUJĘ POKOJE LUB PŁOT. 574 528 130, 795 663 111.

KANCELARIE PRAWNE

- ◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świad-czy usługi doradztwa prawnego, media-cji, reprezentacji przed urzędami i są-dami oraz udziela wsparcia przy roz-wiązywaniu sporów. Rzetelność, pouf-ność i dostępność cenowa gwarantowa-ne. Deutsch, русский, english. Usłu-gi zdalne oraz u Klienta. Kontakt: kan-celaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

BIZNES

- ◆ Przyjmę reklamę na działkę lub ogrodzenie w Ludźmierzu przy tra-sie Nowy Targ - Czarny Dunajec. 608 729 122

BIURA RACHUNKOWE

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DO-RADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZA-KRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZY-STEPNE CENY - UL. STOLARCZY-KA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

NIERUCHOMOŚCI pośrednictwo

- ◆ PANORAMA Nieruchomości Za-kopane, ul. Zamoyskiego 20a. Tel.504 331 188, Zapraszamy do współpracy.
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600 820 576, 886896759 www.perfect-nieru-chomosci.pl
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.besta-te.com.pl/zakopane + 48 506131463
- ◆ PROFESJONALNE ADMINISTRO-WANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHO-MOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie do-świadczenie. oskarhubicki@tatra-do-mus.com, tel. 889189154
- ◆ VisitZakopane - NIERUCHO-MOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.
- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KO-RONY - Monika Mastalska, licen-cja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHO-MOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieru-chomości, Kościelisko, ul. Mocarni 26, 606 701 770, 660 503 770, www.nie-ruchomoscizakopane.com.pl
- ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNA-RODOWE BIURO NIERUCHOMO-ŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo

30 OGŁOSZENIA DROBNE



33/2024

- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZA-KOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5, 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl

wynajem

- ◆ RODZINA POSZUKUJE DOMU DO WYNAJĘCIA - KOŚCIELISKO I OKOLICE - 604 503 802
- ◆ Wynajmę lokal handlowo-gastrono-miczny, dwupoziomowy 120 m2, górne Krupówki Zakopane. 602133866
- ◆ Do wynajęcia MIESZKANIE. 18 20 120 59.
- ◆ Do wynajęcia DWA MIESZKA-NIA W RATUŁOWIE po 60 m2. Sa-lon z kuchnią, łazienka, dwie sypial-nie. Wynajem długoterminowy. 0049 1735971679 lub messenger.
- ◆ Wynajmę działkę w Ludźmierzu przy trasie Nowy Targ-Czarny Dunajec lub przyjmę reklamę na działkę lub ogro-dzenie. 608729122

kupno

- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszka-nie - 513 835 301
- ◆ SKUP DZIAŁEK. Kupię DZIAŁ-KI ROLNE lub BUDOWLANE na tere-nie Podhala. Adres: Nowy Targ, Wak-smundzka 93b. Tel. 667 907 986.
- ◆ Kupię dom, działkę. GOTÓWKĄ!!! Podhale. +48 600 404 554
- ◆ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ w oko-licy Zakopanego. Przyszłościowo pod ma-lutki dom dla mnie i synka. Nie pod wynajem. Będę spokojnym sąsiadem.) Cena max 250 tys. 516 422 525

sprzedaż

- ◆ Sprzedam mieszkanie dwupoko-jowe z osobną kuchnią w Nowym Tar-gu na ul. A. Suskiego 13 o powierzchni 44,9 m2. 661573771
- ◆ Sprzedam MIESZKANIE w centrum Zakopanego, 64 m2 - 505 295 328.

Sprzedam

WILLE

z najpiękniejszym
widokiem w Zakopanem
- prosto na skocznie.



Działka o powierzchni 946 m²,
dom o powierzchni 122 m²;
dom do remontu,
9 pokoi, przyziemie i garaż.

Cena: 5.300.000 zł

Telefon kontaktowy
Pani Dominika

573 888 161

- ◆ Sprzedam BACÓWKĘ, nowo wy-budowaną na Srałówkach. 515 503 494.
- ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- ◆ UDZIAŁ W BUDYNKU, Zakopa-ne - Droga na Wierch - 606 21 01 26.
- ◆ Sprzedamy zabudany APARTAMENT położony na pierwszym piętrze, blisko centrum Zakopanego. Wyposażony i umeblowany. 35.5 m2. Biuro pobiera prowizję. 507 174 477.

- ◆ DZIAŁKA W ZAKOPANEM, oko-licy ul. Kościeliskiej, 0.13 ha - 606 21 01 26.

- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOW-LANA 1200m2, cena 670000zł. DO-MATOR. 665105040

- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM POD-ZIEMNYM. DOMATOR 665105040

- ◆ DO SPRZEDANIA MIESZKANIA W ZAKOPANEM - 607 506 428.

- ◆ LAS - Murzasichle, 0.65 ha - 600 146 604.

ANTYKI

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Za-kopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

SPRZEDAŻ

tv,agd,komputery

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NA-ZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD. SPRZEDAŻ, MON-TAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWID-UALNE I ZBIORCZE. Tel. 603 055 556, 18 207 42 27

maszyny, narzędzia

- ◆ KOMBajn DO ZBOŻA. SIEWNIK DO ZBOŻA. 885 797 616.
- ◆ ZGRABIARKA TAŚMOWA 800 zł. 600 918 723.
- ◆ Kupię PRZYCZEPY ZBIERAJĄCE, mogą być do remontu. 608 575 923

różne

- ◆ GARAŻE BLASZANE, HALE, KOJCE DLA PSÓW. MONTAŻ GRA-TIS. PRODUCENT 183321404, 696753588, WWW.ROBSTAL.PL

STUDNIE GŁĘBINOWE

system szwedzki, w 1 dzień
MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW

POMPY CIEPŁA

ODWIERTY DO 150 m

Tel. 607 980 682
605 632 978

- ◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimo-wy - (145/80). TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893

- ◆ Sprzedam DREWNO OPAŁO-WE - 665 670 929.

- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.

- ◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKA-NE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893

- ◆ DREWNO kominkowe, opałowe twarde suche zapewniam transport. 509 281 848

- ◆ Tanie drewno opałowe. 784 137 761

- ◆ ROWER TRZYKOŁOWY. 18 27 570 05, 604 420 207

- ◆ Sprzedam jagnięcinę w całości 30zł/kg. 696264131

- ◆ DREWNO KOMINKOWE OPAŁO-WE SUCHE, ZAPEWNIAM TRANS-PORT 509 281 848

zwierzęta

- ◆ Dwie CIELICZKI. 533 966 351.
- ◆ Sprzedam KROWĘ. 538 591 460.
- ◆ OWCZAREK PODHALAŃ-SKI - TRZYMIESIĘCZNY. 788 772 259

- ◆ BORDER COLLIE 8-miesięczny. 889 468 219.

- ◆ SZCZENIAK KOPOWA SŁO-WACKI. 668 869 661

- ◆ Jąłówki zacielone do stada zacho-wawczego ZR. 512 050 421

- ◆ KROWY. 790 305 717

- ◆ SZCZENIĘTA OWCZARKI POD-HALAŃSKIE. 788 679 465.

KUPNO

- ◆ KUPIĘ STARE GÓRALSKIE SPÓD-NICE, CHUSTKI (w złotej nitce), DA-LINKI, SZTOFKI. 573 321 730.

SKUP AUT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI

NAJLEPSZE CENY

**Nowy Targ,
ul. Ceramiczna 7A
Tel. 696 774 738**

- ◆ Kupię stare spódnice tybetowe mogą być uszkodzone przez mole. 883 457 673

- ◆ SKUP STARYCH SPAWAREK. 536269912.

- ◆ Kupię PAVIA samczkę. 609 620 122.

MOTORYZACJA

kupno

- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

sprzedaż

- ◆ Mazda CX-5, 2017, diesel, 52000zł. 600887417

- ◆ MOTOCYKL BMW 1250 GS ADV, 2021 - 601 47 55 72.

RÓŻNE

- ◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - do-jazd do klienta. 536269912.

USŁUGI

budowlane

- ◆ KOMPLEKSOWE WYKOŃCZE-NIA WNĘTRZ DANIEL FILAS. 607 378 820 wykonczenia-filas.pl

- ◆ FLIZOWANIE, REMONTY, WY-KOŃCZENIA. 882080371.

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERWIS SAMOCHODÓW
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH

TOYOTA, MITSUBISHI
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,
HYUNDAI, KIA I INNE

OFERUJE: PRZEGLĄDY,
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ
KOMPUTEROWĄ,
CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ POKRYCIA DACHOWE, RYN-NY, OBRÓBKİ, PODBITKI, MALO-WANIE DACHÓW, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, FASADY, ELEWACJE, OCIE-PLENIA, KOMINY, MONTAŻ OKIEN DACHOWYCH. 531 001 608.
- ◆ SZPACHLOWANIE, MALOWA-NIE, REGIPSY. 508 950 884

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

WŁASNY TRANSPORT

SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH

Tel. 18 26 637 50

- ◆ DOCIEPLANIE STYROPIA-NEM - 606433864

- ◆ Malowanie, gładzie gipsowe, sufity podwieszane, ścianki karton gips, solid-nie. 508441711

- ◆ ŁAZIENKI. 667 063 354.



Tel. 601 500 321
609 456 201

Stacja Paliw MOYA
Szaflary, ul. Zakopiańska 2k



Tel. 607 500 231
601 500 321

- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIA-ŁEGO KWARCZU, POD MALOWA-NIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEW-KI MASZYNOWE. 665719051.

- ◆ Tynki maszynowe. 698197928

- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818

Dorabiamy KLUCZE SAMOCHODOWE

z immobilizerami
do samochodów europejskich,
japońskich, amerykańskich.

AWARYJNE OTWIERANIE
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW

AUTO SERWIS GALICA

ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin

Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ MALOWANIE DACHÓW, ELE-WACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl

- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNO-WE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WA-PIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.

- ◆ KAMIENIARSTWO. 882080371.

- ◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

◆ KLIMATYZACJA. Oferuje dobór i montaż klimatyzacji, a także automatykę kotłowni, ogrzewania. Zapraszam do skorzystania z darmowej wyceny. 504163439 biuro@majerczyk.pl

◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606 433 864.

MAXMIL
STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY
ekoterm plus

PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Skłodowska 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296

ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.

◆ BUDOWY DOMÓW OD PODSTAW ORAZ WIĘZBY DACHOWE WRAZ Z POKRYCIEM. 572624414.

◆ FIRMA OGÓLNOBUDOWLANA - ROBOTY ZIEMNE - 604 503 802.

◆ RYNNY, OBRÓBKĘ BLACHARSKIE. 600 998 377.

◆ REMONTY I WYKOŃCZENIA od A do Z. 572624414.

◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.

inne

◆ TRAK TAŚMOWY MOBILNY. USŁUGI CIĘCIA DREWNA: u klienta, na polanie, w lesie. Na potrzeby Klienta użyczamy własnego prądu. Oferujemy również ZRYWKĘ I TRANSPORT DREWNA. 888 014 896.

tatrynet
internet service provider

34-500 Zakopane
ul. Chałubińskiego 5A
tel. 18 26 149 46
e-mail: info@tatrynet.pl

◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658

◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.

◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZINY, TAPICERKI. OZONOWANIE. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.

◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658

TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. Tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

◆ TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE WSZYSTKIE JĘZYKI - M. WAGNER. N. Targ, Rynek 11. 18 266 1033, 502 279 748.

TYGODNIK Podhalański

do kawy na śniadanie

HOTELARZU! ZAMÓW U NAS

COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego.
Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel

Zadzwoń:
18 20 00 000 w. 22

ul. Droga do Rojów 9 Zakopane

ApartHotel

+48 18 20 138 63
+48 516 082 888

Bambi
Zakopane

www.bambizakopane.pl

CLI
SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokola 16

KASY FISKALNE ONLINE
SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

OGŁOSZENIE

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem pod sygn. akt. I Ns 208/24 z wniosku Andrzeja Woźnicy s. Gerarda i Krystyny toczy się postępowanie o nabycie przez zasiedzenie z dniem 6 czerwca 2015 r. prawa własności nieruchomości położonych w Poroninie, stanowiącej działkę ew. nr 3556 obr. 0505 Poronin, dla której Sąd Rejonowy w Zakopanem, Wydział V Ksiąg Wieczystych prowadzi KW o nr NS1Z/00009030/0 w udziale wynoszącym 1/8 część wpisaną w dziale II w/w. księgi wieczystej na rzecz Gerarda Pawła Woźnicy s. Augustyna i Franciszki.

Sąd **wzywa** w szczególności następców prawnych po Janinie Jasielskiej-Pettersson c. Gerarda i Krystyny oraz po Janie Eriku Petterssonie s. Rolfa Vilhelma i Stiny Karli Teresii, ich następców prawnych oraz wszystkich zainteresowanych, aby w terminie trzech miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swój udział w postępowaniu, wykazując swoje prawa do opisanych wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym wypadku zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu i Sąd rozpozna sprawę bez ich udziału.

OGŁOSZENIE

Przed Sądem Rejonowym w Nowym Targu, I Wydział Cywilny pod sygn. akt. I Ns 14 II/22 toczy się postępowanie z wniosku Anny Jachymiak o **zasiedzenie nieruchomości stanowiącej działkę ewidencyjną nr 1209/102 ha o pow. 0,1051 ha i 1290/105 o pow. 0,0702 ha niezabudowane, las - powstałe z podziału działek ewidencyjnych odpowiednio 1290/74 i 1290/75, położonych w Lasku.**

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, w tym osoby ujawnione w wypisie z rejestru gruntów w odniesieniu do tych nieruchomości w szczególności: Franciszka Kucharskiego, Wojciecha Zubek (lub ich następców prawnych) oraz następców prawnych Anny Piwowarskiej i Anny Nykaza - aby w ciągu trzech miesięcy od dnia ogłoszenia zgłosili się i udowodnili swoje prawa do wskazanych nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu.

ZAK-COP
OCHRONA

Monitoring Konwoje
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt. I Ns 13 IO/23 toczy się postępowanie z wniosku Józefa Bielskiego o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości oznaczonej jako dz. ewid. nr 14484/1641 o pow. 0,9662 ha (powstała z pgr.l.kaf. 14484/1672 z KW NS1T/00005287/4), położonych w miejscowości Ochotnica Górna, gmina Ochotnica Dolna, powiat nowotarski, województwo małopolskie.**

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, w tym następców prawnych Stanisława Groń s. Józefa i Jadwigi, Aleksandra Topolskiego s. Jana i Anieli, Jana Topolskiego s. Jana, Franciszka Foks, Marianny Giemzik Czajka, Józefa Czajka, Anieli Niewiadomej, Rozalii Bielskiej, Anny Bielskiej, Marii Knapikowej, Franciszka Foks, Anieli Foks, Rozalii Foks, Rozalii Skrzypniał, Katarzyny Foks, Józefa Foks, Wojciecha Niewiadomego, Rozalii Niewiadomej, Józefa Niewiadomego, Franciszka Niewiadomego, Bronisławy Niewiadomej, Władysława Niewiadomego, Józefa Niewiadomej, Marii Chorągwickiej, Franciszka Chorągwickiego, Rozalii Wójciakowej, Józefa Chorągwickiego, Jana Chorągwickiego, Michała Chorągwickiego, Antoniego Chorągwickiego, Władysława Chorągwickiego, Anny Chorągwickiej, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd stwierdzi zasiedzenie nieruchomości, o ile zostanie ono udowodnione.

APARATY SŁUCHOWE

- LEKARZ AUDIOLOG - LARYNGOLOG
- WIZYTY DOMOWE
- SPECJALISTYCZNE BADANIA SŁUCHU
- SPRZEDAŻ RATALNA
- DOBÓR KOMPUTEROWY
- REFUNDACJE NFZ i PFRON

ZAKOPANE
Droga do Olczy 8b

NOWY TARG **RABKA**
Szafarska 93 c Jana Pawła II 26

SONOMED Tel./fax: 18 20 113 55
ANALIZY SŁUCHOWE 601 460 450
605 670 638

RADIO-TAXI TELE
196-27
18 266 90 94
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

Zapraszam na słoneczne wakacje na Florydzie

Maria Lassak, St. Petersburg
+1 773-720-1403

Pierwszy sprawdzian „Szarotek”

W pierwszym meczu kontrolnym przed startem rozgrywek ligowych hokeiści Podhala Nowy Targ przegrali wyjazdowe spotkanie z reprezentantem słowackiej ekstraklasy HK Nową Spiską Wsią.

HK Nowa Spiska Wieś - Podhale Nowy Targ 6:3 (2:1, 1:1, 3:1)

1:0 Majdan - Džugan (05:49), 2:0 Danieľák - Vaverčák, Frankovič (11:41), 2:1 Wronka - Neupauer, Załamaj (16:15), 3:1 - Ford (20:39), 3:2 Worwa - Pangielow (27:18), 4:2 Chlán - Majdan (44:20), 5:2 Majdan - Števuľiak, Chlán (45:59), 6:2 - Drábek - Andrusiak, Števuľiak (47:08), 6:3 Mroczkowski - Dupuy (56:17).

Podhale: Bizub - Pangielow, Załamaj; Dynyskin, Wronka, Neupauer - Tomasiak, Wajda; Dupuy, Boivin, Szczurba - Wilson, Horzelski; Mroczkowski, Jarosz, Szczuchura - Mrugała, Jarczyk; Wielkiewicz, Worwa, Pelaczyk.

Wedle pierwszego harmonogramu gier sparingowych „Szarotki” miały zacząć od konfrontacji z Re Plast Unią Oświęcim 6 sierpnia, ale na prośbę nowotarzań mecz został odwołany.

W starciu z drużyną z Nowej Wsi przez dwie trzecie nowotarżanie toczyli wyrównany bój. Co prawda po 12 minutach przegrywali 0:2,



„Szarotki” mają za sobą pierwszy mecz pod wodzą trenera Dave Allisona.

ale w końcówce tej odsłony gol Patryka Wronki, zdobyty w liczebnej przewadze, pozwolił Podhale złapać kontakt. Już w 39. sekundzie tercji drugiej Słowacy podwyższyli na 3:1, ale odpowiedział w 28. minucie Jakub Worwa. Parę chwil potem rzut karny wybronił Paweł Bizub.

Trzecia tercja to już dominacja gospodarzy, na co wpływ miały głównie kary łapane przez graczy Podhala. Między 44. a 47. minutą „Szarotki” straciły trzy gole: pierwszego w podwójnym liczebnym osłabieniu, drugiego w pojedynczym, a trzeciego w równowadze. Rozmiary porażki zmniejszył w 57. minucie Christian Mroczkowski.

Co ciekawe, po regulaminowych 60 minutach zarządzono jeszcze dodatkowe 5. minut, w których oba zespoły grały w zestawieniu 3 na 3. Goli w tym fragmencie nie oglądaliśmy. Były jeszcze rzuty karne. W nich górą również byli gospodarze (2:1).

W składzie Podhala brakowało m.in. Marcina Kolusza, który zmagą się z drobnymi problemami zdrowotnymi. Trenerzy Dave Allison i Dariusz Gruszka na niedobór zawodników jednak nie mogli narzekać. Dysponowali czterema pełnymi formacjami.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. IV liga

Trudny początek czwartoligowców

Zarówno Lubań Maniowy jak i Watra Białka Tatrzańska w 2. kolejce spotkań rozgrywek 4. ligi małopolskiej poniosły drugie porażki.

MKS Kalwarianka Kalwaria Zembrzydowska - Lubań Maniowy 2:1 (0:1)

Bramki: 0:1 Bryja 15, 1:1 Palonek 55, 2:1 Palonek 77.

Lubań: Jerzy Chlipała - Jan Chlipała, Zaika, Drobna, Pluta, Jandura, Czajkowski, Bryja (59 Kolasa), Potoniec (70 Budz), Misiura (53 Wajsak), Kasperczyk (78 Wiercioch).

Pierwsza połowa dawała nadzieję, że maniołowie staną na niespodziankę na boisku faworyzowanej drużyny z Kalwarii Zembrzydowskiej. Lubań schodził bowiem na przerwę, prowadząc 1:0 po голу z 15. minuty Czajkowskiego, który zdecydował się na strzał z dystansu, po którym piłka jeszcze rykoszetem odbiła się od interweniującego obrońcy Kalwarianki i wpadła za plecy bramkarza.

Po przerwie gospodarze jednak przechylili szalę zwycięstwa. Katem Lubania okazał się Tomasz Palonek, który w 55. minucie wyrównał, a w 77. minucie dał miejscowym zwycięstwo.

- Kolejny raz nie musimy się wstydić swojej postawy. Zresztą trener gospodarzy na konferencji prasowej docenił naszą grę. Pierwsza połowa bardzo dobra w naszym wykonaniu i na pewno nie przez przypadek prowadziliśmy 1:0. Niestety, kosztowała nas ona bardzo dużo zdrowia i sił, co w drugiej połowie zaczęło nam doskwierać. Za szybko oddaliśmy inicjatywę, czego skutkiem był gol na 1:1. Próbowaliśmy odpowiedzieć, ale brakowało nam konkretów w polu karnym, a co gorsza sami daliśmy sobie za łatwo strzelić gola na 1:2. Nie mam pretensji do zespołu. Każdy dał z siebie sto, a nawet więcej procent. Musimy być cierpliwi i kon-

sekwentni, a jestem przekonany, że wkrótce przełożą się to na wyniki - ocenił trener Lubania Jacek Pietrzak.

Poprad Muszyna - Watra Białka Tatrzańska 1:0 (0:0)

Bramka: 1:0 Mrówka 47
Poprad: Levanidow - Ziemiak, Szufryn (68 Stawiarski), Zawisła (53 Kamiński), Przybycień (77 Hojniak), Mrówka (90 Szczepański), Kuc, Chmelenko, Basta, Hutyrja, Podgórski (77 Dyląg).

Watra: Kobal - Porębski, Luca, Łukaszczuk, Bocheńczak - Ł. Młynarski (87 M. Młynarski), Masłowski (87 M. Młynarski), Styrzula, Kobylarczyk, Gruszecki (59 Kostrzewa), Dudek.

Mecz rozstrzygnięty na początku drugiej połowy, kiedy pierwsza ofensywna akcja w tej odsłonie gospodarzy dała im jedynego w tym meczu gola. Na bramkę Watry mocny strzał oddał Przybycień, Kobal odbił piłkę przed siebie, umożliwiając skuteczną dobitkę Mrówce.

W dolczonym czasie remis mógł, a nawet powinien uratować dla Watry M. Młynarski, który przegrał jednak pojedynek sam na sam z bramkarzem Popradu.

- Przegraliśmy, ale jestem zbudowany, a nawet dumny z postawy mojego zespołu. Wynik końcowy, patrząc na przebieg tego spotkania, w moim odczuciu, jest dla nas krzywdzący. Gospodarze stworzyli sobie w całym spotkaniu pół sytuacji, z której zdobyli gola wskutek naszych indywidualnych błędów. Poza tym nie przypominam sobie, żeby zagrozili naszej bramce. My z kolei mieliśmy co najmniej 3 sytuacje, które powinniśmy zakończyć golem. Nie udało się, finalnie przegrywamy, ale jestem przekonany, że grając w taki sposób, kwestią czasu jest kiedy zaczniemy punktować - ocenił spotkanie trener Watry Piotr Kapusta.

mz

PIŁKA NOŻNA. V liga

Wygrana i porażka

W tym sezonie rozgrywek 5. ligi mamy dwóch reprezentantów. Do LKS Szaflary dołączył Jordan Jordanów i to właśnie beniaminek pokazał się z lepszej strony na inaugurację sezonu 2024/2025.

Jordan Jordanów - Tarnovia Tarnów 1:0 (0:0)

Bramka: 1:0 Sieg 55

Jordan: Teper - Sieg, Tyrpa (89 Szafranec), J. Bachul, Dziadkowiec, Ryś (80 Jędrocha), Hanusiak, P. Bachul, Radoń (84 Macioł), Wróbel (84 Gacek), Gancarczyk.

Tarnovia: Słota - Obal (54 Klich), Brożek, Gucwa, Witek, Drozd, Balasa, Krauze, Bigas (54 Kucharczyk), Kocoł (56 Tarnawski (70 Pasek)), Kołodziej.

Akcja, która dała zwycięstwo gospodar-

zom, miała miejsce w 55. minucie. Po mocnym dośrodkowaniu z rzutu wolnego J. Bachula, Sieg wygrał pozycję w polu karnym gości i uderzył mocno pod poprzeczkę.

Gród Podegrodzie - LKS Szaflary 2:0 (0:0)

Bramka: 1:0 Kumor 48, 2:0 Kumor 67

Gród: Różalski - Klóska, Niemias, K. Salmon, Plata, Kumor, B. Zgrzeblak, Zygmunt (66 Knurowski), Drozdowicz, Łatka (66 A. Salamon), S. Zgrzeblak.

Szaflary: Zhuk - Kantor (60 Kasperek), Bryja, Hreška, Maciasz, Krupa, Wójciak, Furczoń (87 Hareza), Bryjak (81 Karpiel), Zgierski (60 Kacica), Łojas (46 Wojtanek).

Żółte kartki: Łatka - Hreška, Furczoń, Zgierski, Łojas.

mz

PIŁKA NOŻNA. III liga

Z Wiązownicy na tarczy

Po udanej inauguracji trzecioligowego sezonu przed tygodniem w Lubaczowie, w drugiej kolejce piłkarze Podhala Nowy Targ doznali goryczy porażki, ulegając na wyjeździe drużynie Wiązownicy. To pierwsza porażka nowotarzań w historii potyczek z tym zespołem (bilans wcześniejszych meczów to 4 wygrane Podhala i 2 remisy).

KS Wiązownica - NKP Podhale Nowy Targ 3:1 (1:0)

Bramki: 1:0 Kitliński 6, 1:1 Kurzeja 58, 2:1 Kordas 62, 3:1 Jopek 89.

Wiązownica: Jeż - Hrabovsky, Jopek, Kasia (89 J. Wójcik), Kitliński, Michalik (89 Omur), Kapuściński, Tonia (85 M. Wójcik), Janiczak, Kordas, Jaroch (66 Morąg).

Podhale: Styrzula - Kozarzewski (72 Mirosznik), Michota, Salak - Rubiś (72 Ustupski), Vaclavik, Nowak (85 Niedziałkowski), Seweryn - Hamed (46 Kurzeja), Giel, Purcha (90 Marek).

Sędziował Przemysław Burliga. **Żółte kartki:** Kordas, Kapuściński, Morąg - Giel, Vaclavik.

Żle ten mecz dla Podhala się ułożył, bo już w 7. minucie nowotarżanie stracili gola po dwójkowej akcji Arkadiusza Kasia z Michałem Kitlińskim i celnym strzale tego drugiego. Podhale straty mogło odrobić jeszcze przed przerwą. Sytuacje ku temu mieli Łukasz Seweryn i Bartłomiej Purcha, ale zabrakło im precyzji w polu karnym gospodarzy.

Chwilę po wznowieniu gry w drugiej połowie główkował Piotr Giel i piłka zatrzymała się na słupku bramki gospodarzy. Ataki Podhala przyniosły efekt w 58. minucie, kiedy na listę strzelców wpisał się rezerwowo Bartosz Kurzeja. Miejscowi jednak szybko - bo już po 4 minutach - odpowiedzieli trafieniem Kordasa.

Podhale szukało gola wyrównującego, ale w 89. minucie nadziało się na zabójczą kontę rywali, którą sfinalizował golem na 3:1 Jopek, pięcioletniaczkiem tym samym wygraną gospodarzy.

- Zagraliśmy słabo jako zespół. Wszystko, co złe, zaczęło się od przegrywanych pojedynków jeden na jeden. Gospodarze każdą dogodną okazję zamienili na gola. Nam kreowanie sytuacji przychodziło bardzo ciężko. Zdecydowanie lepiej powinniśmy się zachować po tym, jak doprowadziliśmy do remisu, szczególnie że był to moment, kiedy wydawało się, że przejmujemy kontrolę nad meczem. Podsumowując: dalecy byliśmy w tym spotkaniu od dobrego wyniku - ocenił trener Podhala Tomasz Kuźma.

mz

REKLAMA

BASENY TERMALNE
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI
PARK LINOWY-30 METROWA HUSTAWKA BIG SWING

Gorący Potok

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515251

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

Lider spod Giewontu

Piłkarze KS Zakopane, po rozgromieniu w ubiegłym tygodniu Czarnych w Czarnym Dunajcu, w miniony weekend równie wysoko pokonali na stadionie COS Zakopane Skalnych z Zaskala. W derbach Pienin Sokolica Krościenko lepsza od Jarmuty Szczawnica.

Po dwóch seriach spotkań na czele trzy drużyny. Ważnie zakopiańscy, rezerwy IV-ligowej Watry Białka Tatrzańska i Sokolica Krościenko.

W trzeciej kolejce Sokolica podejmować będzie KS Zakopane. To będzie test dla zakopiańczyków. W pierwszych dwu meczach egzamin zdali. Widać pewien progres w ich grze, ale zwiększę formy piłkarze KS Zakopane zasygnalizowali już w końcówce ubiegłorocznego sezonu. Teraz pod wodzą nowego - starego trenera Macieja Wadasa solidnie przepracowali okres przygotowawczy i efekty, jak wskazuje tabela, widać. Niezwykłą skutecznością w obu rozegranych przez zakopiańczyków meczach popisał się Adrian Wiśniowski, zdobywca aż 9 goli. Derby Pienin były bardzo zacięte, a rozstrzygnięcie zapadło w końcówce spotkania.

Drugą z rzędu wygraną odnotowały rezerwy Watry Białka Tatrzańska, wysoko pokonując GKS Łapsze Niżne. Zresztą właśnie z tą drużyną białczanie walczyli o awans do A klasy, w końcu niepotrzebnie, bo na skutek sprzyjających okoliczności obie drużyny znalazły się w tej samej lidze. Po klęsce w Łapszach Niżnych wygrała czołowa drużyna ubiegłorocznego sezonu: Lubań II Maniowy/Zapora Kluszkowce,

PIŁKA NOŻNA. Klasa okręgowa

Tercet na czele

Po drugiej serii spotkań w podhalańskolimanowskiej klasie okręgowej na czele trzy zespoły z kompletem punktów: Turbacz Mszana Dolna, Huragan Wąskmund i Babia Góra Lipnica Wielka.

Dwa pierwsze zespoły wygrały drugie wyjazdowe spotkania i to już wskazuje na ich zamierzenia na ten sezon. Z kolei lipniczanie jeszcze nigdy tak obiecująco nie rozpoczęli sezonu, ale ich ostatnia wygrana była bardzo szczęśliwa. Niepokoją wyniki Wiatru Ludźmierz, bowiem ta drużyna przegrała oba spotkania z tegorocznymi beniaminkami.

Orkan Raba Wyżna - Huragan Wąskmund 3:6 (1:3)

Bramki: 0:1 Otręba 13, 0:2 Otręba 21, 1:2 T. Pątko 31, 1:3 Chowaniec 38, 2:3 Skawski 55 z rzutu karnego, 3:3 Skawski 67, 3:4 Stawicki 81, 3:5 Otręba 89, 3:6 Chowaniec 90+1.

Orkan: D. Możdżeń - Kasiniak (87 Sz. Możdżeń), Leśniak (80 P. Możdżeń), Woś, Sawina, Skawski, Koza, Saleh, Trybuła (65 Wojtasia), Worwa (80 Pałasz), T. Pątko.

Huragan: Dzioboń - Mlak, Stawicki, Mucha (87 Talarek), Jurzec, Prągnący (87 Urbaś), Mroszczak (71 Chmielak), Antolak, Kawula (63 Krugiolka), Otręba, Chowaniec.

Wprawdzie wynik sugeruje, że było to jednostronne widowisko, a tymczasem mecz był zacięty i wyrównany, przynajmniej do 85. minuty spotkania. W pierwszych 45 min. zdecydowanie nieuchwytny dla obrońców Orkana był pozyskany z Szaflar Otręba. Najpierw sfinalizował podanie od Młaka, po czym po indywidualnej akcji pokonał D. Możdżenia.

Gospodarze doprowadzili do kontaktu bramkowego, gdy w zamieszaniu podbramkowym futbolówkę do siatki wpakował T. Pątko. Goście na dwubramkowe prowadzenie wyszli kilka minut później, po dwójkowej akcji Otręby z Chowańcem.

Po zmianie stron rabianie ponownie doprowadzili do kontaktu bramkowego po wykorzystaniu rzutu karnego przez Skawskiego, a w 67. min. kapitan Orkana kapitalnym uderzeniem z dystansu doprowadził do remisu.

W 85. min. goście po zagranii z kornera kolejny raz wyszli na prowadzenie po strzale głową Stawickiego, a w ostatnich minutach meczu snajperzy Huraganu - Otręba z Chowańcem - dali swojej drużynie wysokie zwycięstwo.

Trener Orkana Szymon Krzysztofi: - Jak zwykle mecze z Huraganem są ładnymi, ciekawymi spotkaniami i tak było też tym razem. Stracona w 85. min. bramka i czerwona kartka

a także po klęsce z KS Zakopane odbudowali się Czarni Czarny Dunajec.

Jedyny remis w tej kolejce padł w Czarnej Górze, gdzie miejscowy Granit zremisował z Borem Dębno.

Jarmuta Szczawnica - Sokolica Krościenko 2:3 (1:2)

Bramki: Urban 29, 48 rzut karny - Czubiak 40, 45, J. Czerwiec 86.

Jarmuta: Zbozień - Magda, Schreiner, Kopnoka, Tylniak, Chilenko, Piletskyi, Urban, Kącik (70 Zabrzecki), Maślanka (65 Kuzemko), Hembra.

Sokolica: Kacwin - A. Batkiewicz, Dyda, Zając, M. Pichniarczyk (79 F. Czerwiec), Darlewski, Janc (90 D. Waksmundzki), Czubiak (79 Batkiewicz), S. Waksmundzki (69 J. Czerwiec) Pierwoła (60 Klimczak), Jasiurkowski (60 Węglarz).

Wierchy Lasek - Unia Naprawa 4:1 (1:0)

Bramki: Truty 8, 47, M. Krupa 70, Włodarczyk 80 - Flaga 55.

Wierchy: J. Nykaza - Marcin Plewa, Żółtek (65 P. Krupa), Duda, Gał, Truty (51 M. Krupa), Bocheński, R. Nykaza, Mateusz Plewa, G. Plewa, Włodarczyk.

Unia: Jąkała - Żegleń, Białoński, Flaga, Maśtela, Kulka (68 Wantulak), Mirek (75 Wyka), G. Sutor, Radoń, Leśniak (81 Nowak), Masłowicz.

Lubań II Mniowy/Zapora Kluszkowce - KS Lubań Skomielna Biała 3:2 (0:2)

dla Tomka Pątki trochę podłamała nasz zespół, co doświadczeni gracze Huraganu wykorzystali.

Trener Huraganu Radosław Antolak: - Wynik jest trochę mylący, bo było to zacięte i wyrównane spotkanie. Może mieliśmy więcej sytuacji bramkowych, ale i gospodarze mieli wyśmienite okazje. Przełomowym momentem była bramka na 4:3 i czerwona kartka dla zawodnika gospodarzy.

Zawrat Bukowina Tatrzańska - Turbacz Mszana Dolna 2:6 (1:3)

Bramki: 0:1 K. Pandyra 1, 0:2 Lach 19, 1:2 M. Grela 21, 1:3 D. Pandyr 38, 1:4 Dziadkowiec 60, 1:5 Psutka 62, 2:5 M. Grela 67 z rzutu karnego, 2:6 Lach 76.

Zawrat: Buroń - Surma (75 Polak), Floryn (75 Gąsior), Karpel, Galica, Chrobak (60 Czerwik), Janczy, Leniewicz (60 Rządkosz), Chowaniec (75 Kassowski), Cudzych, M. Grela.

Turbacz: Potaczek - G. Szyński, K. Pandyr, D. Pandyr (70 Libarda), Kowalczyk (77 Pieron), Waclawik, Gniecki, Psutka (63 Żmuda), Mizera, Lach, Dziadkowiec (63 Tarasek).

Gospodarze ani się obejrzeli jak przegrywali już po kilkunastu sekundach gry. Trudno jednakże piłkarzy Zawratu nazwać gospodarzami, wszak występując w tej roli, grają w Szaflarach, czyli na wyjeździe.

Gol stracony w 1. minucie padł po zagranii z rzutu wolnego, a takich bramek w meczu bukowianie stracili jeszcze trzy. W 21. min. Zawrat uzyskał kontakt bramkowy po akcji Chrobaka z Marcinem Grelą i finalizacji tego drugiego. Cóż z tego, skoro kolejne trzy gole zdobyli przyjezdni. Bramka zdobyta przez M. Grele z rzutu karnego niewiele zmieniła w meczu, bo goście dorzucili szóstą bramkę i odnieśli przekonujące zwycięstwo z, wydawało się, wymagającym rywalem.

Lubań Tylmanowa - Krokus Przyszowa 8:0 (1:0)

Bramki: 1:0 Adamczyk 1, 2:0 D. Michałczak 47, 3:0 S. Gołdyn 52, 4:0 Wojtas 54, 5:0 H. Michałczak 63, 6:0 H. Michałczak 77, 7:0 Gołdyn 81, 8:0 A. Noworolnik 85.

Lubań: H. Gołdyn - K. Ziemiak, J. Lizoń, K. Lizoń, K. Hebda (65 Kuziel), H. Michałczak, D. Michałczak (65 Zacher), Wojtas (78 A. Noworolnik), Świtecki (57 Świtecki), Adamczyk (78 Pierzchała), Kurnyta (46 S. Gołdyn).

Krokus: W. Wilk - Wojcieszak, A. Sosnowski, R. Sosnowski, Biedroń (46 K. Wilk), Hasior, W. Zieliński, Gołąb, Rakowski (83 F. Hebda), Kuwar, K. Zieliński (55 D. Zieliński).

Bramki: Rzepiela, Dudek - Wiercioch 2, samobójcza.

Lubań II/ Zapora: J. Sikora - Koczór, Wolski, D. Gorlicki, Janeczek, Jandura, Wiercioch, Leśnicki, Budz, Kowalczyk, Ostachowski, ponadto: A. Sikora, Ł. Sikora, M. Bałuk, Budz, M. Sikora, E. Bałuk, A. Gorlicki.

Luboń: Ł. Polaniak - Stolarczyk, Kościelniak, Dudek, Kluska, Mrozek, Kołpak, Wójciak, Stachnik, M. Polaniak, Rzepiela, ponadto: Ponicki, Kołodziejczyk, Paś, Kamiński, Byk, Tupta, Zachara, Żur.

Przełęcz Łopuszna - Czarni Czarny Dunajec 1:4 (1:1)

Bramki: K. Łęczycy 11 - Toczek 9, Wesołowski 47, Pająk 68, 84.

Przełęcz: D. Klamerus - Ambroz (84 K. Chowaniec), M. Chmielak, A. Chmielak, Drożdż (55 M. Łęczycy), A. Klamerus (46 Twaróg), Ligęza, K. Łęczycy, Maciasz, W. Chowaniec (89 Głowa), Kubiec.

Czarni: Krupa - Strączek (71 Wiśniewski), Madziar, Cikowski, Pająk, Zuchowski, Stopka-Studencki, Wesołowski, Toczek, Zięba (66 Kulman), Styrzula.

Granit Czarna Góra - Bór Dębno 1:1 (1:1)

Bramki: K. Kiernoziak 9 z rzutu karnego - Iglar 36 z rzutu karnego.

Granit: Gogola - S. Kiernoziak, Milon, M. Sarna, Matoniak, K. Kiernoziak, P. Sarna, Maryniarczyk, Stutzcka, Sołtys, Waksmundzki, ponadto: Jezierzczak, Michalski, Szyszka.

Bór: Śliwa - K. Potoczak, Kucharski, Grzywnowicz, Iglar, B. Brynczka, Koziół, Jur-

Trener Lubania Piotr Kwit: - Z pewnością było to jedno z najlepszych spotkań w naszym wykonaniu w klasie okręgowej. Pozysskanie graczy do formacji defensywnej zdecydowanie poprawiło naszą grę obronną. Mankamentem było niewykorzystywanie okazji bramkowych w pierwszej połowie, ale nasi gracze ofensywni zrehabilitowali się w drugiej odsłonie meczu i to cieszy.

Wierchy Rabka-Zdrój - Orawa Jabłonka 1:1 (1:0)

Bramki: 1:0 Błoniarz 8, 1:1 D. Bełciak 88 **Wierchy:** Elźbieciak - Miller, Szczepański, Czech, Wójciak (78 Śmiatek), Błoniarz, Polak (55 Molnar), Korczak, Wysokiy (85 Marturano), Traczyk, Wójtowicz.

Orawa: Majkut - Szymusiak, Skoczyk, M. Bełciak (78 A. Fedor), Dworszczak, Basisty, Proszek (76 Oskwarek), Styruła, Smutek, Kowalik, Męderak (60 D. Bełciak).

Mecz dwu kolegów z kursu trenerskiego zakończył się podziałem punktów. W pierwszym kwadransie zdecydowanie lepsi byli gospodarze, a inauguracyjną bramkę w klasie okręgowej dla Wierchów zdobył Błoniarz. Wierchy w poprzednim sezonie grały w małopolskiej IV lidze, ale po wycofaniu się z niej zostały relegowane do klasy okręgowej.

Pod koniec pierwszej połowy Błoniarz miał szansę na podwyższenie rezultatu, ale napastnik gospodarzy po minięciu już bramkarza, został zablokowany przez obrońcę.

Później gra się wyrównała, ale od 75. min. zaznaczyła się przewaga drużyny gości, którzy usilnie dążyli do wyrównania. Udało się im za sprawą napastnika wcześniej wprowadzonego Dariusza Bełciaka.

Później Orawianie mieli jeszcze kilka szans na przechylenie szali na swoją korzyść, ale ich nie wykorzystali i mecz zakończył się sprawiedliwym remisem.

Trener Wierchów Dawid Polak: - Pierwszym naszym celem na ten sezon było skompletowanie kadry i to się udało. Co do samego meczu, to w pierwszej połowie przeważaliśmy i gdyby udało się zdobyć więcej goli, pewnie wygrana pozostałaby przy nas. W drugiej połowie szczególnie w końcówce spotkania przeważali goście, ale im też nie udało się zdobyć więcej niż jedną bramkę, zatem wynik remisowy uważam za sprawiedliwy.

Trener Orawy Konrad Tyrpuła: - Wesośliśmy w mecz jakoś dziwnie ospale i gdyby gospodarze strzelili nam więcej goli, trudno byłoby odrabiać tak dużą stratę. W drugiej połowie przejęliśmy inicjatywę, ale udało się tylko do-



Trener KS Zakopane Maciej Wadas może być zadowolony z początku sezonu. Jego drużyna zaliczyła dwa efektowne zwycięstwa.

kowski, Szlembarski, Janeczek, K. Myśliwiec, ponadto: A. Klamerus, P. Brynczka, Markowicz, K. Guroś, M. Potoczak, Kudasik, P. Potoczak, M. Guroś.

Watra II Białka Tatrzańska - GKS Łapsze Niżne 5:1 (3:1)

Bramki: Mroszczak 3, 45+1, Młynarski 15, 37, 77 - Nowobilski 24.

Watra II: Rabański - Budz, Kuchta, K. Remiasz, Ziętara, Lutsenko, Mroszczak (85 Trzop), Luba, Młynarski, T. Remiasz, P. Remiasz.

GKS Łapsze Niżne: Brajan - Chmiel, Labuda (72 J. Fąk), Kromka, G. Fąk, Nowobilski (55 P. Brynczka), Majerczak (63 Topór), Fryzlewicz (63 Kowalczyk), Truty, Kuruc, D. Handzel (55 Stanek).

prowadzić do remisu i patrząc całościowo na mecz i my ten remis szanujemy.

Wiatr Ludźmierz - AP Wiśła Czarny Dunajec 1:5 (0:1)

Bramki: 0:1 Sz wajnos 4, 1:1 Kupka 58, 1:2 Zubek 86 samobójcza, 1:3 Miętus 88, 1:4 Kozak 89 z rzutu karnego, 1:5 Miętus 90+2.

Wiatr: Ciszek - Podczerwiński (90 Handzel), Zubek, Ł. Hrapkowicz, Siuta (90 Dul), Siaskiewicz, Luberda (63 Adamczyk), Jankowski (74 Worwa), Dutkiewicz (46 Kupka), Zwierz (46 Rozmus), Obrochta.

Wiśła: Laskowski - Diaz Jarmillo, Zatloka (72 Kęsek), Ksawery Kamiński, Madziar (72 Kalata), A. Kamiński, Haberny (63 Fryzlewicz), Kozak, Miętus, Sz wajnos, Pazurkiewicz (55 Kamil Kamiński).

Czarna rozpoczął w Ludźmierzu. Po inauguracyjnej porażce z beniaminkiem, z Orawą w Jablonce, przyszła druga i, co tu dużo mówić, sromotna przegrana z beniaminkiem z Czarnego Dunajca. W 4. min. Sz wajnos wprawdzie na raty, jednak pokonał Ciszka.

Innych bardzo dobrych sytuacji w pierwszej połowie goście nie wykorzystali. Spotkała ich za to kara, bowiem w 58. min., po wrzuce piłki z autu w pole karne, do futbolówki dopadł Kupka i posłał ją do siatki. Ten wynik utrzymywał się do 86. min., kiedy to gospodarze sami strzelili sobie gola. Ten gol zdecydowanie podłamał gospodarzy, którzy dali sobie strzelić jeszcze trzy bramki po kontratakach czarnodunajczan.

Trener Wiatru Wojciech Siuta: - Nie ma co ukrywać, zaczęliśmy sezon źle i pechowo. Przegraliśmy końcówki spotkań z Orawą i z Czarnym Dunajcem. Dodatkowo w drugim meczu pognębiła nas bramka samobójcza. Nie jest łatwo poskładać zespół z wielu nowych młodych piłkarzy, ale oczywiście nie poddajemy się.

Babia Góra Lipnica Wielka - Harnaś Tymbark 2:0 (1:0)

Bramka: 1:0 Łątka 5 **2:0 Łątka (Kobroń) 55** **Babia Góra:** Kobroń - Śliwiński (46 P. Lach (65 Rudyk)), Urban, Jagielski (76 Florczak), Pachebut, G. Antosiak, W. Szczerbera, Ł. Stopiak, Łątka, Gromczak, T. Lach.

Harnaś: Ziembra - Zapala, Porębski (70 Kuc), Urbański, Sobczak, Beberok, Lis, Palacz (70 Sporek), Kęska, Hybel (70 Dziadoń), Kordeczka.

Lipniczanie zaczęli od szybko strzelonej bramki. Już w 5. minucie perfekcyjnym uderzeniem w polu karnym popisał się Łątka. Z cza-

Fot.: Maciej Jonak

KS Zakopane - Skalni Zaskale 4:0 (2:0)

Bramki: Łojas 4, Wiśnowski 42, 73, 87. **KS Zakopane:** Truchoń - Cudzych, Pawlik (82 B. Borzęcki), Fąfrowicz, Bogdanowicz, Łojas, Pałka (82 Celej), Wójt (74 Szczygieł), Gawlak (69 Król), Wiśnowski, Marusarz (46 Stalmach).

Skalni: Sowa - Gacek (46 Łęczycy), Truty, Topór, Józefczak, Lubelski, Łukaszczuk, Strug, Mrugała, Pawlikowski, Walićzek.

1. KS Zakopane	2	6	14-5
2. Watra II Białka Tatr.	2	6	8-2
3. Sokolica Krościenko	2	6	6-3
4. Wierchy Lasek	2	3	5-4
5. GKS Łapsze Niżne	2	3	6-6
6. Skalni Zaskale	2	3	3-4
7. Czarni Czarny Dunajec	2	3	9-11
8. Unia Naprawa	2	3	2-4
9. Lubań II Maniowy/Zapora Klusz.	2	3	4-7
10. Luboń Skomielna Biała	2	1	5-6
11. Bór Dębno	2	1	1-2
12. Granit Czarna Góra	2	1	2-4
13. Przełęcz Łopuszna	2	1	4-7
14. Jarmuta Szczawnica	2	0	2-6

W III kolejce

17.08: Luboń - Watra II 17,30, Unia - Jarmuta 17,30.

18.08: Granit Łapsze Niżne - Granit 18, Bór - Wierchy 17.30, Sokolica - Zakopane 14, Skalni - Przełęcz 15, Czarni - Lubań II/Zapora 17.30. **zk**

sem gospodarze oddali inicjatywę rywalom, którzy długo utrzymywali się przy piłce, mając jednak problem ze stworzeniem stuprocentowej okazji.

Po przerwie do ataku znów ruszyli zawodnicy z Tymbarku. Bliski wyrównania był Kęska, który w odstępie minuty dwukrotnie znalazł sobie pozycje do strzału. Tymczasem w 55. min. Kobroń posłał dalekie podanie do Łątki. Piłka odbiła się od murawy, ale napastnik Babiej Góry podbił ją i przelobował bramkarza Tymbarku. W takich okolicznościach bramkarz lipniczanie stał się współautorem drugiego gola dla swojej drużyny i spisując się świetnie na swoim posterunku, walnie przyczynił się do zwycięstwa.

Trener Babiej Góry Paweł Podczerwiński: - Gdyby przyjąć założenie, że szczęście sprzyja lepszym, to my w meczu mieliśmy sporo szczęścia. Po szybko zdobytej bramce, goście przycisnęli nas mocno i mieli sporo okazji, aby doprowadzić do remisu. Po zmianie stron scenariusz w meczu był podobny. Znowu na początku zdobyliśmy gola, by w dalszej części meczu oddać inicjatywę drużynie przyjezdnej. Dzięki dobrej postawie Kobronia, udało się zdobyć komplet punktów i to w meczu było najważniejsze. Były takie mecze, w których graliśmy dobrze, a punkty zdobywali rywale. Tym razem rywale byli lepsi, a punkty zainkasowaliśmy my.

Pozostałe mecze:

AKS Ujanowice - Orkan Szczyrzyc 0:1

1. Turbacz Mszana Dolna	2	6	11-4
2. Huragan Wąskmund	2	6	10-6
3. Babia Góra Lipnica W.	2	6	5-2
4. Lubań Tylmanowa	1	3	8-0
5. Wiśła Czarny Dunajec	2	3	7-6
6. Orawa Jabłonka	2	4	4-3
7. Orkan Szczyrzyc	2	3	4-4
8. Harnaś Tymbark	2	3	4-5
9. Wierchy Rabka	1	1	1-1
10. AKS Ujanowice	2	0	3-5
11. Orkan Raba Wyżna	1	0	3-6
12. Zawrat Buk. Tatr.	1	0	2-6
13. Wiatr Ludźmierz	2	0	3-8
14. Krokus Przyszowa	2	0	2-11

W następnej III kolejce

17.08: Orawa - Huragan 18, Orkan R.W. - Ujanowice 17.30, Orkan Sz. - Babia Góra 11, Tymbark - Lubań 11, Wiśła - Wierchy 17.30. Turbacz - Wiatr 17.

9.11: Krokus - Zawrat 14.

zk

Turysto, odwiedź jarmark w Nowym Targu!

Najpiękniejszy w Polsce jarmark - w Nowym Targu, między Górcami i Tatrami - zaprasza na zakupy.



Z jednej strony tradycja, z drugiej - nowoczesność. Jeśli czegoś potrzebujesz - tu kupisz wszystko, a jeszcze - zgodnie z jarmarcznym zwyczajem - możesz się targować. Jeśli chcesz po prostu miło spędzić czas, tu atrakcji Ci nie zabraknie. Jeśli chcesz dobrze zjeść - tu znajdziesz najlepsze specjały nie tylko góralskiej kuchni.

Tej atrakcji - podczas urlopu na Podhalu - ominąć nie możesz!

Nowy Targ, ul. Targowa. Zapraszamy w każdy czwartek, sobotę i niedzielę.

Galerie zdjęć z jarmarków - na naszej stronie internetowej: targowica.eu oraz na naszym profilu na fb: [nowatargowica](https://www.facebook.com/novatargowica)



Sierpień z jarmarkiem

Serdecznie zapraszamy na czwartkowe i sobotnie sierpniowe jarmarki oraz niedzielne giełdy samochodowe, połączone z jarmarkami i targami staroci.

Trzy czwarte wakacji za nami. Na naszym targu, jak to w środku lata, samo zdrowie na straganach z warzywami i owocami - cała masa tych sezonowych, jak borówki, wiśnie, maliny, śliwki, morele.

Obok owocowo-warzywnych - stoiska z kwiatami, uwagę pań przyciągają dziś zwłaszcza piękne duże kwiaty hibiskusów i hortensje.

Mnóstwo też oczywiście straganów z wszelkimi przysmakami serowymi, charakterystycznymi dla Podhalu, ze sztandarowym owczym oscypkiem na czele.

Na stoiskach odzieżowych i obuwniczych nowe kolekcje - wiele z nich przygotowanych już z myślą o jesieni - wszak zbliża się ona wielkimi krokami.

I oczywiście to, co z wakacji na Podhalu przywozi do domu każdy turysta i wczar-

sowicz, czyli regionalne pamiątki, wzorzyste pantofle, kożuszki, skóry, skarpety z owczej wełny. A oprócz tych wymienionych - właściwie wszystko, co potrzebne do domu, mieszkania, ogrodu, bo przecież nasz jarmark to nie tylko najpiękniejszy, ale i największy targ na Podhalu.

A gdy deszcz leje na głowę, bo sierpniowa pogoda zmienna, w swoje gościnne progi zapraszają regionalne galerie handlowe - „Kupiecki Dwór”, „Czarna Owca”, pełniące również funkcję restauracyjną oraz „Galeria Targowa”. Tylko przebierać w kolorach i fasonach garniturów, butów, eleganckich sukni, kostiumów, a dla tych, którzy myślą już o zimie - skórzanych kurtek i kożuchów, z których Nowy Targ zawsze słynął i słynie nadal.

Serdecznie zapraszamy na zakupy, większego wyboru dobra wszelakiego na Podhalu nie ma.



REKLAMA

„Czarna Owca” zaprasza do sklepów i restauracji



W gościnnych proach najmłodszej na naszym jarmarku galerii handlowej, przekształconej z największej na Podhalu restauracji, można nadal pysznie zjeść - dwie sale i bar zostały po staremu, jak i zrobić zakupy w eleganckich butikach.

Do galerii można wejść zarówno od głównej alei, jak i od strony alejki graniczącej z „Kupieckim Dworem”, a także tej z drugiej strony budynku.

W sklepach nasi goście znajdą głównie odzież i obuwie, ale są też np. wózki, czy akcesoria dla niemowląt. Z ko-

lei część restauracyjna pomieścić może ok. 200 osób, więc miejsce na chrzciny, komunie, urodziny i inne uroczystości - idealne. W menu m.in. słynne już wołowe policzki w sosie kurkowo-rydzowym, jagnięcina w sosie własnym i własne, pieczone w restauracji - pyszne ciasta.

Serdecznie zapraszamy.

Od kożuchów po garnitury, od butów i skórzanych torebek po najmodniejszą odzież włoskich projektantów, od tradycji po nowoczesność. Mieszcząca się na nowotarskim jarmarku najpiękniejsza w kraju drewniana galeria handlowa „Kupiecki Dwór” codziennie zaprasza do swoich butików.

kupiecki DWÓR
Nowy Targ, ul. Targowa 43



"W momencie śmierci bliskiego naderby człowiek świadomości, niegdyś nie dostrzeganej, że jest częścią wielkiego planu..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 91 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

STANISŁAW CHROBAK
Z domu LUKASZCZYK
zam. Bór Jemu Pawła 11/13

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 4 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 87 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Władysława Nędza
Świętej Pamięci
zam. Nowy Targ 10/26

"Jest taka ciępla i miła, że nie chce się oddać jej z rąk..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 4 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 87 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

MARIA WATYCHOWICZ
Z domu JARZĄBEK
zam. Nowy Targ ul. Wąkarska 149

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 2024 r. odszedł do wieczności w wieku 66 lat

STANISŁAW CZYSZCZON



"Świętej Pamięci"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 4 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 83 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA I SIOSTRA

MARIA WACŁAW

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 87 lat

Stanisław Bukowski „Groszek”
Świętej Pamięci
zam. Nowy Targ 10/26

"Świętej Pamięci"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 4 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 80 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA I SIOSTRA

ANNA WNĘTRZAK
z domu Piątek
zam. Niedzica, ul. Św. Rozalii 34

LESZEK SZLACHETKA
Przeżywszy lat 59, zmarł dnia 1 sierpnia 2024r.

"Jest taka ciępla i miła, że nie chce się oddać jej z rąk..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 87 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Józef Sobański
PUŁKOWNIK LOTNICTWA, ABSOLWENT WAT

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 78 lat

MICHAŁ KWAK
TATA, DZIEDEK, PRADZIADKA, BRAT I WUJEK
zam. Nowy Targ ul. Wojska Polskiego 10/26

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 87 lat

MAGDALENA DOMAŁACZNA
NAJUKOCHAŃSZA MAMA I BABCIA

STYKS
Zakład Usług Pogrzebowych
K.M.Janiczek S.C.
34-700 Rabka-Zdrój
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956
www.styksrabka.pl
km.janiczek.styks@op.pl

"Na zawsze pozostaniecie w sercach naszych..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 12 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 82 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA I SIOSTRA

LUCJA STYRCZULA
zam. Nowy Targ Al. Tytułowa 34/18

"Odszedł do wieczności, gdzie nie ma smutku, tylko miłość..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 29 lipca 2024 r. zmarł w wieku 71 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Franciszek SKUPIEŃ
Zam. Zabucze 31 a

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 sierpnia 2024 r. odszedł do wieczności w wieku 87 lat, nasz kochany MAMA, BABCIA I PRADZIADKA

MARIANNA SUSKA
Długoletni Pracownik Instytutu Matki i Dziecka w Rabce - Zdroju

JABŁOŃSKI
Zakład Pogrzebowy
DOM POGRZEBOWY
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA
KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH
JABŁONKA 601-966-905
RATUŁÓW 661-429-750
CZARNY DUNAJEC 661-429-750
KAPLICA DO MODLTW I POŻEGNAŃ ZMARŁYCH

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 79 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Władysław Wójciak
Świętej Pamięci

"Pokoju ci wieczny w ciłej krasie, gdzie nie ma smutku, tylko miłość..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 27 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 91 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA I SIOSTRA

Stanisław LISZKA
PAJĄS
Zam. Chochołów 138

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 82 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Andrzej Górski
Świętej Pamięci

CAŁUN
ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)
KWIACIARNIA KROKUS
Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A
calun-zakopane.pl

"Jest taka ciępla i miła, że nie chce się oddać jej z rąk..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 73 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

ANNA BACHULSKA
Z domu CHORĄŻAK
zam. Nowy Targ Os. Nowe 4F

"W momencie śmierci bliskiego naderby człowiek świadomości, niegdyś nie dostrzeganej, że jest częścią wielkiego planu..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 11 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 76 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

JAN GAŁDYN
Zam. Szafary ul. A. Salskiego 64

"Jest na świecie taki rodzaj smutku, którego nie można wyrazić słowami..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 04 sierpnia 2024 r. odszedł do wieczności w wieku 52 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA, SIOSTRA I CIOTKA

Stanisław KOMPERDA
Zam. Czarny Dunajec Knieżowicza 95

AR
BRZOSTOWSCY
ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH
NOWY TARG
ul. Św. Anny 46
TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl
Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

"W chwili śmierci bliskiego naderby człowiek świadomości, niegdyś nie dostrzeganej, że jest częścią wielkiego planu..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 09 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 89 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, PRADZIADKA I SIOSTRA

Zofia STRZEP
Zam. Rogoźnik 59

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 sierpnia 2024 r. zapożyczony Sakramentami Świętymi zmarł w wieku 71 lat

KAZIMIERZ SIĄSKIEWICZ
MAŻ, TATA, DZIEDEK, BRAT
zam. Nowy Targ ul. Z. Krasinskiego 40

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 sierpnia 2024 r. zmarł w wieku 88 lat, zapożyczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany MAMA, BABCIA, SIOSTRA, CIOTKA

KRYSTYNA PTAK
S.P.



TEL. ALARMOWY
601 100 300

ZAKOPANE

LATO 2024

